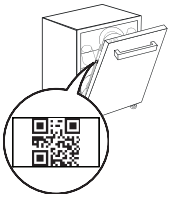
РЪКОВОДСТВО ЗА ВСЕКИДНЕВНА СПРАВКА

БЛАГОДАРИМ ВИ, ЧЕ ЗАКУПИХТЕ ПРОДУКТ НА WHIRLPOOL.
За да получавате по-пълно съдействие, регистрирайте Вашия уред на:: **www.whirlpool.eu/register**

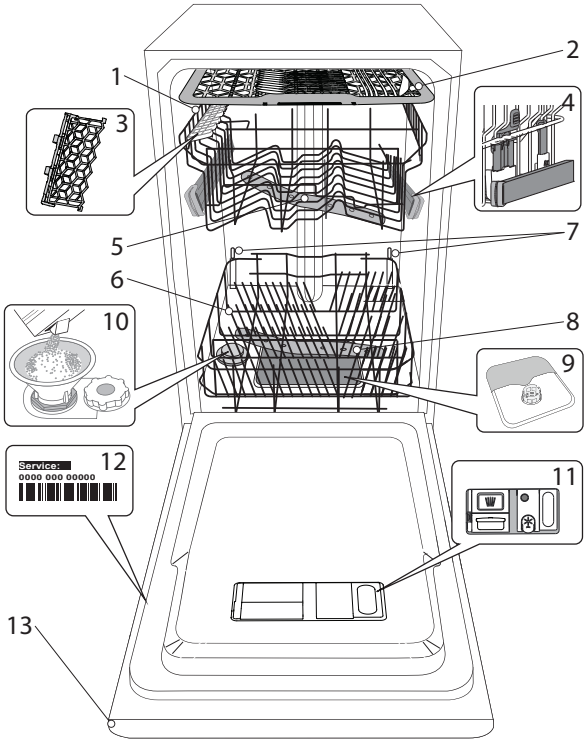
Преди да използвате уреда, прочетете внимателно указанията за безопасност и инсталиране.
След инсталиране не забравяйте да махнете всички транспортни части от съдомиялната.

ЗА ПОЛУЧАВАНЕ НА ПО-ПОДРОБНА ИНФОРМАЦИЯ, МОЛЯ, СКАНИРАЙТЕ QR КОДА НА ВАШИЯ УРЕД



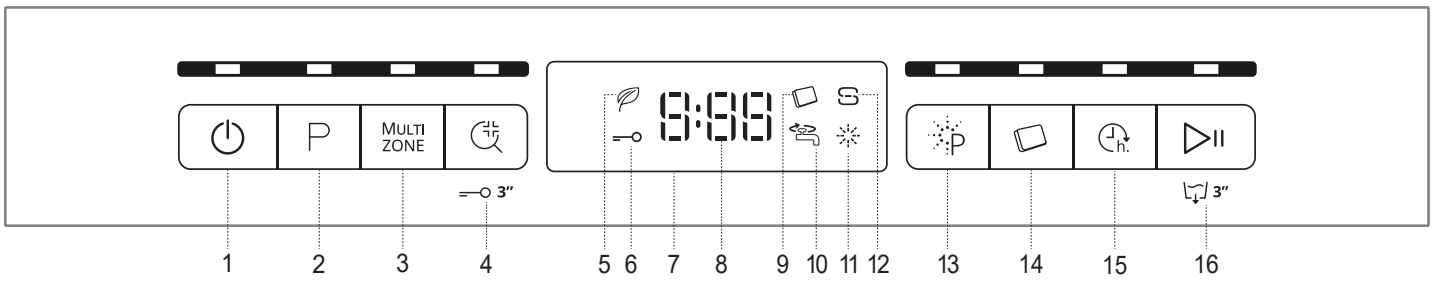
ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА

УРЕД



1. Горна кошница
2. Кошница за прибори
3. Сгъваеми капаци
4. Регулатор за височината на горната кошница
5. Горно разпръскващо рамо
6. Долна кошница
7. Поддръжка за PowerClean
8. Долно разпръскващо рамо
9. Филтърен възел
10. Резервоар за сол
11. Дозатори за препарат и помощно средство за изплакване
12. Табелка с данни
13. Контролен панел

КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ



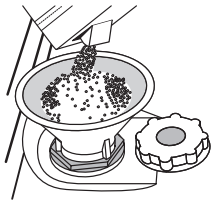
1. Бутон Вкл.-Изкл./Нулиране със светлинен индикатор
2. Бутон за избиране на програма със светлинен индикатор
3. Бутон "Мултизон" със светлинен индикатор
4. Бутон "Изплакване за Дезинфекция" със светлинен индикатор / Заключване на бутоните
5. Светлинен индикатор за програма Еко
6. Светлинен индикатор за заключване на бутоните
7. Дисплей
8. Индикатор за номер на програма и оставащо време
9. Светлинен индикатор за таблетки
10. Светлинен индикатор за затворен кран за подаване на вода
11. Светлинен индикатор за зареждане на помощно средство за изплакване
12. Светлинен индикатор за зареждане на сол
13. Бутон за "PowerClean" (PowerClean) със светлинен индикатор
14. Бутон за Таблетки със светлинен индикатор
15. Бутон за Отлагане със светлинен индикатор
16. Бутон Старт/Пауза със светлинен индикатор/ Източване

УПОТРЕБА ЗА ПРЪВ ПЪТ
СОЛ, ПОМОЩНО СРЕДСТВО ЗА ИЗПЛАКВАНЕ И ПОЧИСТВАЩ ПРЕПАРАТ

СЪВЕТИ ЗА УПОТРЕБА ЗА ПЪРВИ ПЪТ
След монтаж отстранете блокиращите елементи от кошниците и задържащите ластици от горната кошница.

ЗАРЕЖДАНЕ НА РЕЗЕРВОАРА ЗА СОЛ
Използването на сол предотвратява образуването на КОТЛЕН КАМЪК по съдовете и функционалните компоненти на машината.
- Задължително е **РЕЗЕРВОАРЪТ ЗА СОЛ НИКОГА ДА НЕ ОСТАВА ПРАЗЕН.**
- Важно е да зададете твърдостта на водата.

Резервоарът за сол се намира в долната част на миялната машина *(вж. „ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА“)* и трябва да се допълва, когато **индикаторът ДОПЪЛВАНЕ НА СОЛ** на контролния панел светне.



1. Отстранете долната кошница и развийте капачката на резервоара (обратно на часовниковата стрелка).
2. **Само първия път правите това: напълнете резервоара за сол с вода.**
3. Поставете фунията (вж. фигурата) и напълнете резервоара за сол до ръба (около 1 kg); Не е необичайно да изтече малко вода.
4. Отстранете фунията и забършете остатъците от сол от отвора.

Уверете се, че капачката е завита здраво, така че по време на програмата за миене препаратът да не може да влезе в резервоара (това може да повреди непоправимо омекотителя за вода).
Когато е необходимо да добавите сол, е задължително да направите това преди започване на цикъла на измиване, за да се избегне корозия.

НАСТРОЙВАНЕ НА ТВЪРДОСТТА НА ВОДАТА
За да може омекотителят за вода да работи идеално, е особено важно настройката за твърдостта на водата да се базира на реалната твърдост на водата в дома ви. Можете да получите тази информация от местния си доставчик на вода.
Нивото по подразбиране за твърдост на водата е фабрично зададено.
- Включете уреда , като натиснете бутона **ВКЛ./ИЗКЛ.**
- Изключете уреда , като натиснете бутона **ВКЛ./ИЗКЛ.**
- Натиснете и задръжте бутона **СТАРТ/ПАУЗА** за 5 секунди, докато чуете звуков сигнал.
- Включете уреда , като натиснете бутона **ВКЛ./ИЗКЛ.**
- Номерът на текущо избраното ниво и светлинният индикатор за сол мигат.
- Натиснете бутона **P**, за да изберете желаното ниво на твърдост *(вж. ТАБЛИЦА НА ТВЪРДОСТТА НА ВОДАТА)*.

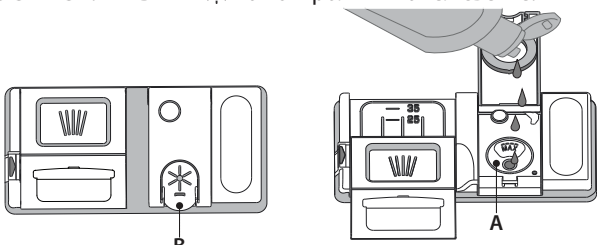
Таблица на твърдостта на водата

Ниво		**°dH** Френски градуси	**°fH** Френски градуси	**°Clark** Английски градуса
1	Мека	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2	Умерена	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3	Средна	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4	Твърда	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5	Много твърда	35 - 50	61 - 90	43 - 62

- Изключете уреда , като натиснете бутона **ВКЛ./ИЗКЛ.**

Настройката е завършена!
Веднага след завършването на процедурата пуснете програмата без съдове.
Използвайте само сол, която е предназначена специално за съдомиялни машини.
След като поставите сол в машината, светлинният индикатор ЗАРЕЖДАНЕ НА СОЛ се изключва.
Ако контейнерът за сол не бъде напълнен, възможно е в резултат на натрупване на варовик да се повреди омекотителят за вода и нагревателният елемент.
Използването на сол е препоръчително с всякакъв тип миялен препарат.

ЗАРЕЖДАНЕ НА ДОЗАТОРА ЗА ПОМОЩНО СРЕДСТВО ЗА ИЗПЛАКВАНЕ
Помощното средство за изплакване улеснява СУШЕНЕТО. Дозаторът за помощното средство за изплакване **A** трябва да се пълни, когато светлинният индикатор **ЗАРЕЖДАНЕ НА ПОМОЩНО СРЕДСТВО ЗА ИЗПЛАКВАНЕ** на контролния панел светне.



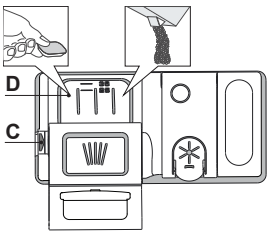
1. Отворете дозатора **B**, като натиснете и дръпнете нагоре издатината на капака.
2. Внимателно добавете помощното средство за изплакване до максималната (110 ml) референтна маркировка на мястото за пълнене - избягвайте да разливате. Ако това се случи, почистете разливането незабавно със суха кърпа
3. Натиснете капака надолу, докато чуете щракване, за да го затворите.

НИКОГА не наливайте помощното средство за изплакване направо във ваничката.

РЕГУЛИРАНЕ НА ДОЗИРАНЕТО НА ПОМОЩНОТО СРЕДСТВО ЗА ИЗПЛАКВАНЕ
Ако не сте напълно доволни от резултатите от сушенето, можете да регулирате използваното количество помощно средство за изплакване.
- Включете съдомиялната машина с бутона **ВКЛ./ИЗКЛ**.
- Изключете я с бутона **ВКЛ./ИЗКЛ.**
- Натиснете бутона **СТАРТ/ПАУЗА** три пъти - ще чуете звуков сигнал.
- Включете я с бутона **ВКЛ./ИЗКЛ**.
- Номерът на текущо избраното ниво и светлинният индикатор за помощно средство за изплакване мигат.
- Натиснете бу тона **P**, за да изберете желаното ниво на количеството помощно средство за изплакване.
- Изключете я с бутона **ВКЛ./ИЗКЛ**.

Настройката е завършена!
Ако нивото на помощното средство за изплакване е зададено на 1 (ЕКО), няма да се подава помощно средство за изплакване.
Светлинният индикатор НИСКО НИВО НА ПОМОЩНОТО СРЕДСТВО ЗА ИЗПЛАКВАНЕ няма да светне, ако помощното средство се изчерпи.Според модела на съдомиялната машина могат да се задават мак-симум 5 нива. Фабричната настройка е специфична за всеки модел; следвайте инструкциите по-горе, за да проверите отнася ли се настройката за Вашата машина.
- Ако видите синкави петна по съдовете, задайте нисък номер (2-3).
- Ако по съдовете има капки вода или следи от котлен камък, задайте висок номер (4-5).

ЗАРЕЖДАНЕ НА ДОЗАТОРА ЗА МИЯЛЕН ПРЕПАРАТ
За да отворите дозатора за препарат, използвайте приспособление C. Налейте препарата само в сухия дозатор D. Поставете количеството препарат за предварително измиване направо във ваничката.



1. При измерване на препарата правете справка със споменатата информация по-горе, за да добавите подходящо количество. в дозатора **D** има индикатори, за да помогнат за дозирането на миялния препарат.
2. Отстранете остатъците от препарат от ръбовете на дозатора и затворете капака, докато щракне.
3. Затворете капака на дозатора за препарат, като го дръпнете нагоре, докато приспособлението за затваряне се закрепи на място.

Дозаторът за препарат се отваря автоматично в правилния момент според програмата. Ако се използват многофункционални препарати, препоръчваме да използвате бутона **таблетки**, тъй като той регулира програмата за постигане на винаги най-добри резултати при миене и сушене.
Използването на миялен препарат, който не е предназначен за съдомиялни машини, може да причини неизправност или повреда на уреда.

ТАБЛИЦА НА ПРОГРАМИТЕ

Програма			Фаза на сушене	NaturalDry*)	Налични опции **)	Времетраене на програмата за миене (ч:мин)***)	Потребление на вода (литра/програма)	Потребление на енергия (kWh/програма)
1. Еко	Eco	50°	√	√	MULTI ZONE	3:40	9,0	0,67
2. 6th Sense®	6th sense	50-60°	√	√	MULTI ZONE	1:20 - 3:00	7,0 - 14,0	0,70 - 1,10
3. Интензивна		65°	√	√	MULTI ZONE	2:45	17,5	1,60
4. Бързо измиване и сушене		50°	√	√	MULTI ZONE	1:25	11,5	1,10
5. Кристал		45°	√	√	MULTI ZONE	1:40	12,0	1,20
6. Бърза 30'		50°	-	√	MULTI ZONE	0:30	9,0	0,50
7. Предварително Изплакване		-	-	-	MULTI ZONE	0:10	4,5	0,01
8. Самопочистване		65°	-	-		0:50	8,0	0,85

Данните за програмата ЕКО са измерени в лабораторни условия съгласно Европейски стандарт EN 60436:2020. Бележки за тестовите лаборатории: за информация относно сравнимите с EN тестови условия изпратете имейл на следния адрес: dw_test_support@europeanappliances.com
Не е необходимо предварително третиране на съдовете преди пускане на която и да било програма.
**) Вратата е отворена, преди програмата да е приключила. Това се прави с цел подобряване на ефективността на сушенето.*
***) Не всички опции могат да се използват едновременно.*
****) Стойностите, дадени за програмите, с изключение на програмата Еко, са само ориентировъчни. Реалното време може да се различава в зависимост от множество фактори, като температурата и налягането на подаваната вода, температурата в помещението, количеството препарат, количеството и вида на зареждането, балансирането на зареждането, допълнителните избрани опции и калибрирането на сензора. Калибрирането на сензора може да увеличи продължителността на програмата с до 20 мин.*

ОПИСАНИЕ НА ПРОГРАМИТЕ

Указания за избор на програма за миене.

1 ЕКО
Програмата Еко е подходяща за почистване на нормално замърсена домакинска посуда, като използвана по този начин, програмата е най-ефективна по отношение на комбинираното потребление на енергия и вода и отговаря на законодателството на ЕС по отношение на екологичния дизайн.

3 6th SENSE ®
За нормално замърсени съдове със залепнали остатъци от храна. Открива нивото на замърсяване на съдовете и регулира програмата. Когато датчикът извършва определяне на нивото на замърсяване, на дисплея се показва анимирано изображение и продължителността на цикъла се обновява.

2 ИНТЕНЗИВНА
Програма, препоръчвана за силно замърсени съдове, особено подходяща за тигани и тенджери (да не се използва за фини изделия).

4 БЪРЗО ИЗМИВАНЕ И СУШЕНЕ
Програма за ограничено количество нормално замърсени съдове. Осигурява оптимална ефективност на почистването за по-кратко време.

5 КРИСТАЛ
Програма за фини изделия, които са по-чувствителни към високи температури, например стъклени и порцеланови чаши.

6 БЪРЗА 30'
Програма, която да се използва при наполовина пълна съдомиялна или леко замърсени съдове без засъхнали остатъци от храна. Няма фаза на сушене.

7 ПРЕДВАРИТЕЛНО ИЗПЛАКВАНЕ
Използва се за освежаване на съдовете, които ще бъдат измити по-късно. За тази програма не се използва препарат.

7 САМОПОЧИСТВАНЕ
Програмата, която се използва за извършване на поддръжка на съдомиялната машина, следва да се изпълнява само когато машината е ПРАЗНА и с препарати, специално предназначени за поддръжка на съдомиялна машина.

Забележки:
Имайте предвид, че програмата *Бърза 30'* е предназначена за леко замърсени съдове.

ОПЦИИ И ФУНКЦИИ

ОПЦИИТЕ могат да се избират директно с натискане на съответния бутона (*вж. КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ*).

Ако дадена опция не е съвместима с избраната програма *(вж. ТАБЛИЦА НА ПРОГРАМИТЕ)***, съответният светодиод мига бързо 3 пъти и се чуват звукови сигнали. Опцията не се активира.**

MULTI ZONE МУЛТИЗОН

Ако няма много съдове за миене, с оглед пестене на вода, ток и препарат може да се използва половин зареждане.
Изберете програмата и след това натиснете бутона МУЛТИЗОН: индикаторът над бутона светва и символът на избраната кошница се извежда на дисплея. По подразбиране уредът мие съдовете във всички кошници.
За миене само на конкретна кошница, натиснете този бутон няколко пъти:

показано на дисплея (само долната кошница)

показано на дисплея (само горната кошница)

показано на дисплея (само кошницата за прибори)

показано на дисплея (опцията е ИЗКЛ. и уредът мие съдовете във всички кошници).

Не забравяйте да заредите съдовете за миене само в избрания рафт.
Ако горната кошница бъде отстранена, сложете миялния препарат директно във ваната вместо в дозатора.

ИЗПЛАКВАНЕ ЗА ДЕЗИНФЕКЦИЯ

Тази опция може да се използва за дезинфекциране на измитите съдове.
Тя ще увеличи температурата на последното изплакване и ще добави антибактериално измиване към избраната програма.
Изберете програмата за миене, натиснете бутона ИЗПЛАКВАНЕ ЗА ДЕЗИНФЕКЦИЯ; светлинният индикатор светва. Натиснете същия бутон още веднъж, за да отмените опцията. Идеална за почистване на съдове и бутилки за хранене. Вратичката на съдомиялната машина трябва да се държи затворена по време на цялата програма, за да се гарантира намаляване на бактериите. Ако вратичката се отвори, индикаторната лампичка започва да премигва.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: съдовете е възможно да са много горещи в края на програмата.

ЗАКЛЮЧВАНЕ НА КЛАВИШИТЕ

Функцията ЗАКЛЮЧВАНЕ НА КЛАВИШИТЕ се активира с дълго натискане (3 секунди) на бутона ИЗПЛАКВАНЕ ЗА ДЕЗИНФЕКЦИЯ. Функцията ЗАКЛЮЧВАНЕ НА КЛАВИШИТЕ блокира контролния панел с изключение на бутона ВКЛ./ИЗКЛ. За да деактивирате ЗАКЛЮЧВАНЕ НА КЛАВИШИТЕ, натиснете продължително отново.

КРАН НА ВОДАТА ЗАТВОРЕН – Аларма

Премигва, когато не се подава вода или кранът на водата е затворен.

POWERCLEAN

Благодарение на допълнителните мощни водни струи, тази опция осигурява по-интензивно и по-силно измиване в специфичната зона в долната кошница. Тази опция се препоръчва за измиване на тенджери и огнеупорни съдове. Натиснете този бутон, за да активирате POWERCLEAN (индикаторът светва).

ТАБЛЕТКИ (Tab)

Тази настройка позволява оптимизиране на ефективността на програмата в зависимост от типа на използвания препарат.
Натиснете бутона ТАБЛЕТКИ (светлинният индикатор светва съответният символ светва), ако използвате комбинирани препарати във формата на таблетки (помощно средство за изплакване, сол и препарат в 1 доза).
Ако използвате препарат на прах или течен, тази опция следва да е изкл.

ОТЛАГАНЕ

Стартирането на програмата може да се отложи за период от време между 0:30 и 24 часа.

1. Изберете програмата и желаните опции. Натиснете (неколкократно) бутона ОТЛАГАНЕ, за да отложите старта на програмата. Може да се настройва от 0:30 до 24 часа. При всяко натискане на бутона отлагането започва да се увеличава с: 0:30, ако изборът е под 4 часа, 1:00, ако изборът е под 12 часа, 4 часа, ако изборът е над 12 часа. Ако бъдат достигнати 24 часа и бутонът бъде натиснат, отложеният старт се деактивира.
2. Натиснете бутона СТАРТ/ПАУЗА: таймерът започва да отброява;
3. След изтичане на времето светлинният индикатор изгасва и програмата започва автоматично.

Ако по време на обратното отброяване бутонът СТАРТ/ПАУЗА бъде натиснат отново, опцията ОТЛАГАНЕ се отменя и избраната програма се стартира автоматично.
Функцията ОТЛАГАНЕ не може да се зададе след стартиране на програмата.

ИЗТОЧВАНЕ

За да спрете и отмените активната програма, можете да използвате функцията Източване.
С дълго натискане на бутона СТАРТ/ПАУЗА се активира функцията ИЗТОЧВАНЕ. Активната програма се спира и водата в съдомиялната машина се източва.

NaturalDry

NaturalDry е конвекторна система за сушене, която автоматично отваря вратичката по време на/след фазата на сушене, за да осигури всекидневно изключителни резултати от сушенето.
Вратата се отваря при температура, която е безопасна за кухненските мебели. Следователно вратата няма да се отвори, когато е включена опцията „ИЗПЛАКВАНЕ ЗА ДЕЗИНФЕКЦИЯ".

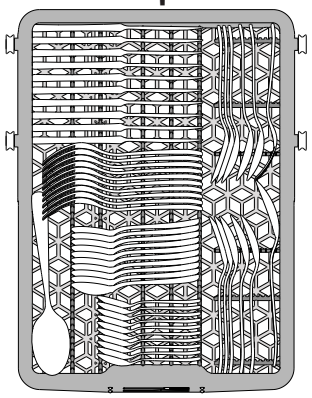
Като допълнителна защита от парата, със съдомиялната машина се предоставя специално проектирано предпазно фолио (в зависимост от типа на модела - може да бъде необходимостта от закупуването му). За да видите как се монтира предпазното фолио, вижте РЪКОВОДСТВО ЗА МОНТАЖ.

Потребителят може да деактивира системата *NaturalDry* по следния начин:

- За ДЕАКТИВИРАНЕ: Включете и изключете машината. Задръжте бутона **P** натиснат за 5 сек.; след изтичане на петте секунди прозвучава кратък сигнал. Включете машината, дисплеят показва „**oOF**".
- За АКТИВИРАНЕ: Включете и изключете машината. Задръжте бутона **P** натиснат за 5 сек.; след изтичане на петте секунди прозвучава кратък сигнал. Включете машината, дисплеят показва „**oOn**".

ЗАРЕЖДАНЕ НА КОШНИЦИТЕ

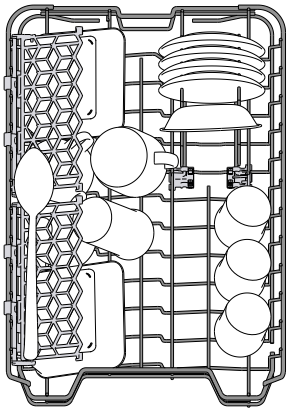
КОШНИЦА ЗА ПРИБОРИ



Третата кошница е проектирана за поставяне на прибори. Подредете приборите, както е показано на фигурата.
Отделното подреждане на приборите прави събирането по-лесно след миене и подобрява ефективността на миенето и сушенето.

Ножовете и другите прибори с остри ръбове трябва да се поставят с остриетата надолу.

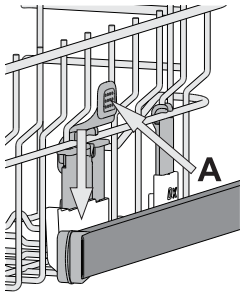
КГОРНА КОШНИЦА



Заредете деликатните и леки съдове: стъклени и порцеланови чаши, чинийки, ниски купи за салата.
Горната кошница има разгъващи се опори, които могат да се използват във вертикално положение при подреждане на чинийки за чай/десерт или в по-ниска позиция за поставяне на купи и съдове за храна.

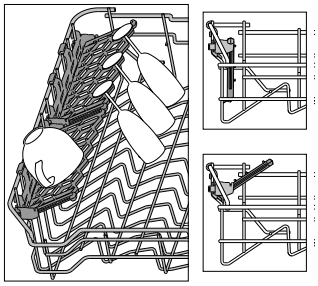
(пример за зареждане на горната кошница)

РЕГУЛИРАНЕ НА ВИСОЧИНАТА НА ГОРНАТА КОШНИЦА



Височината на горната кошница може да се регулира: висока позиция за поставяне на обемни съдове в долната кошница и ниска позиция за пълноценно използване на накланящите се опори, като се създава повече място нагоре и се избягва сблъскване с изделията в долната кошница.
Горната кошница е оборудвана с **Регулатор на височината на горната кошница** (вж. фигурата), без да натискате лостовете, повдигнете нагоре, като просто хванете кошницата отстрани веднага след като кошницата стане стабилна в по-високата си позиция.
За да възстановите по-ниската позицията, натиснете лостовете **A** отстрани на кошницата и преместете кошницата надолу.
Силно препоръчваме да не регулирате височината на кошницата, когато е заредена.
НИКОГА не повдигайте или спускайте кошницата само от едната страна.

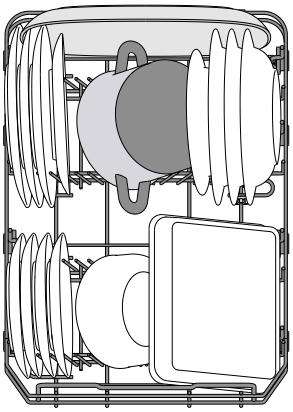
СГЪВАЕМИ КАПАЦИ С РЕГУЛИРУЕМА ПОЗИЦИЯ



Страничните капаци могат да се сгъват или разгъват, за да се оптимизира подреждането на съдовете в кошницата.
Чашите за вино могат да се поставят безопасно в сгъваемите капаци, като столчето на всяка чаша се вмъкне в съответния процеп.
В случай на високо положение на горния рафт клапите не могат да останат във вертикално положение.
В зависимост от модела:

– за да разгънете капаците, е необходимо да ги плъзнете нагоре и да ги завъртите или да ги освободите от закопчалките им и да ги издърпате надолу.
– за да сгънете капаците, е необходимо да ги завъртите и да плъзнете капаците надолу или да ги дръпнете нагоре и да ги закачите за закопчалките.

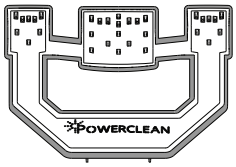
ДОЛНА КОШНИЦА

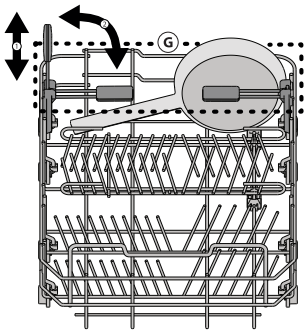


За тенджери, капаци, чинии, купи за салата и т.н. Едрите чинии и капаци следва в идеалния случай да се поставят отстрани, за да не възпрепятстват разпръскващото рамо.
Долната кошница има разгъващи се опори, които могат да се използват във вертикално положение при подреждане на чинии или в хоризонтална позиция за лесно поставяне на тави и купи за салата.

(пример за зареждане на долната кошница)

POWERCLEAN В ДОЛНАТА КОШНИЦА





PowerClean използва специални водни струи отзад на кухината за по-интензивно измиване на високи замърсени съдове.Долната кошница има **Свободна зона**, специална издърпваща се опора в задния край на кошницата, която може да се използва за опора за тигани или тави в изправено положение, така че да заемат по-малко място.
Поставете тенджерите/огнеупорните съдове насочени към компонента PowerClean и активирайте **POWERCLEAN** на панела.

Как да използвате PowerClean:

1. Регулирайте зоната на PowerClean (G), като подгънете задните поставки за чинии, за да заредите с тенджери.
2. Зареждайте тенджери и касероли, наклонени вертикално, в зоната на PowerClean. Тенджерите трябва да са наклонени към мощните водни струи.

ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА

1. **ПРОВЕРКА НА ВОДНАТА ВРЪЗКА**
   Уверете се, че съдомиялната машина е свързана към водоподаването и кранчето е отворено.
2. **ВКЛЮЧЕТЕ СЪДОМИЯЛНАТА МАШИНА**
   Натиснете бутона **ВКЛ./ИЗКЛ.**
3. **ЗАРЕДЕТЕ КОШНИЦИТЕ** *(вж. ЗАРЕЖДАНЕ НА КОШНИЦИТЕ)*
4. **ЗАРЕЖДАНЕ НА ДОЗАТОРА ЗА МИЯЛЕН ПРЕПАРАТ**
5. **ИЗБЕРЕТЕ ПРОГРАМАТА И ПЕРСОНАЛИЗИРАЙТЕ ПРОГРАМАТА**
   Изберете най-подходящата програма според вида на съдовете и нивото на замърсяване *(вж. ОПИСАНИЕ НА ПРОГРАМИТЕ)* чрез натискане на бутона **P**.
   Изберете желаните опции *(вж. ОПЦИИ И ФУНКЦИИ)*.
6. **СТАРТ**
   Стартирайте програмата, като натиснете бутона **СТАРТ/ПАУЗА.** При стартирането на програмата се чува звуков сигнал.
7. **КРАЯТ НА ПРОГРАМАТА**
   Краят на програмата се сигнализира със звукови сигнали и на дисплея се извежда **END**. Отворете вратичката и изключете уреда , като натиснете бутона **ВКЛ./ИЗКЛ.**.
   Изчакайте няколко минути, преди да премахнете съдовете, за да избегнете изгаряния. Извадете съдовете, като започнете от долната кошница.

Машината се изключва автоматично при определени продължителни периоди на неактивност, за да сведе до минимум потреблението на енергия. Ако съдовете са само леко замърсени или ако са изплакнати с вода преди да се поставят в съдомиялната машина, намалете съответно количеството използван препарат.

МОДИФИЦИРАНЕ НА РАБОТЕЩА ПРОГРАМА

Ако е избрана грешна програма, можете да я промените при условие че тя е започнала току-що: натиснете и задръжте бутона **ВКЛ./ИЗКЛ.**, машината се изключва. Включете машината отново с бутона **ВКЛ./ИЗКЛ.** и изберете новата програма за миене и желаните опции; стартирайте програмата, като натиснете бутона **СТАРТ/ПАУЗА.**

ДОБАВЯНЕ НА СЪДОВЕ

Без да изключвате машината, отворете вратичката **(внимавайте с ГОРЕЩАТА пара!)**, и поставете съдовете във вътрешността на съдомиялната машина. Затворете вратичката и Натиснете бутона **СТАРТ/ПАУЗА**, програмата се възобновява от момента, в който е била прекъсната.

СЛУЧАЙНИ ПРЕКЪСВАНИЯ

Ако вратичката бъде отворена по време на програма за миене или при прекъсване на захранването програмата спира. След затваряне на вратичката или възстановяване на захранването, натиснете бутона **СТАРТ/ПАУЗА**, за да възобновите програмата от момента, в който е била прекъсната.

За деактивиране на демонстрационния режим "**DEMO MODE**" извършете последователно, без прекъсвания, следните действия. Включете и отново изключете машината. Натиснете бутона ОТЛАГАНЕ, докато чуете предупредителния звуков сигнал. Включете отново машината. Индикаторът "**dOF**" примигва, след което изгасва.

ПОЛЕЗНИ СЪВЕТИ

СЪВЕТИ

Преди да зареждате кошниците, отстранете всички остатъци от храна от съдовете и изпразнете чашите. **Не е нужно да изплаквате предварително с течаща вода.** Подредете съдовете така, че да се задържат добре на място и да не се обърнат; и подредете съдовете с отворите надолу и разположете вдлъбнатите/изпъкналите части така, че водата да може да достигне всяка повърхност и да тече свободно.
Предупреждение: капаците, дръжките, подносите и тиганите за пържене трябва да не пречат на въртенето на разпръскващите ремене.
Поставете дребните артикули в кошницата за прибори. Много замърсените съдове и тенджери следва да се поставят в долната кошница, тъй като в този сектор водните струи са по-силни и позволяват подобра ефективност при миене. След като заредите уреда, проверете дали разпръскващите ремене могат да се въртят свободно.

UNSUITABLE CROCKERY

- Дървени съдове и прибори.
- Деликатни чаши с декорации, артистични ръчно изработени съдове и антики. Декорациите им не са устойчиви.
- Части от синтетични материали, които не са устойчиви на високи температури.
- Медни и калаени съдове.
- Замърсени с пепел, восък, грес или мастило съдове.

Цветовете на стъклените декорации и частите от алуминий/сребро могат да се променят и да избледнеят в процеса на миене. Някои видове стъкло (напр. кристалните предмети) могат да станат непрозрачни след няколко измивания.

ПОВРЕДИ ПО ЧАШИТЕ И СЪДОВЕТЕ

- Използвайте само стъклени и порцеланови съдове, за които производителят гарантира, че са подходящи за съдомиялна машина.
- Използвайте деликатен почистващ препарат, подходящ за Вашите съдове
- Изваждайте чашите и приборите от съдомиялната машина веднага след края на програмата за миене.

СЪВЕТИ ЗА ПЕСТЕНЕ НА ЕНЕРГИЯ

- Когато домашната съдомиялна машина се използва съгласно инструкциите на производителя, **измиването на посуда в съдомиялна обикновено консумира ПО-МАЛКО ЕНЕРГИЯ И ВОДА в сравнение с миенето на ръка.**
- За да максимизирате ефективността на съдомиялната машина, **препоръчително е да стартирате цикъл на миене, след като машината е заредена докрай. Зареждането на домашната съдомиялна машина до капацитета,** посочен от производителя, ще спомогне да спестите енергия и вода. Информация относно правилното зареждане на посудата можете да намерите в глава ЗАРЕЖДАНЕ НА КОШНИЦИТЕ. При частично зареждане е препоръчително да използвате специално предназначените опции (Half load/ Zone Wash/ Multizone), като напълните само избраните кошници. Неправилното зареждане или препълване на съдомиялната машина може да увеличи потреблението на ресурси (като вода, енергия и време, както и да увеличи нивото на шум), което ще намали ефективността на измиване и сушене.
- Предварителното изплакване на посудата на ръка води до увеличено потребление на вода и енергия, затова не е препоръчително.

ХИГИЕНА

За да избегнете миризми и утайки, които могат да се натрупат в съдомиялната машина, **моля, пускайте програма при висока температура най-малко веднъж месечно.** Използвайте супена лъжица препарат и пуснете уреда без да зареждате съдове, за да го почистите.

УСТОЙЧИВОСТ НА МРАЗ

Ако уредът е поставен на място, изложено на риск от замръзване, **той рябва да се източи напълно**. Затворете крана за вода, отстранете входящия и изходящия маркуч и оставете цялата вода да изтече. **Уверете се, че омекотителят за вода е пълен с разтворена регенерираща сол в контейнера за сол**, за да предпазите уреда от температури до -20°C. Ако уредът е бил съхраняван при условия на замръзване, уредът трябва да остане при температура на околната среда мин. 5°C за **поне 24 часа** преди първото пускане.

ГРИЖИ И ПОДДРЪЖКА

ПОЧИСТВАНЕ НА ФИЛТЪРНИЯ ВЪЗЕЛ

Почиствайте филтърния възел редовно, така че филтрите да не се запушват и отпадъчната вода да се източва правилно.

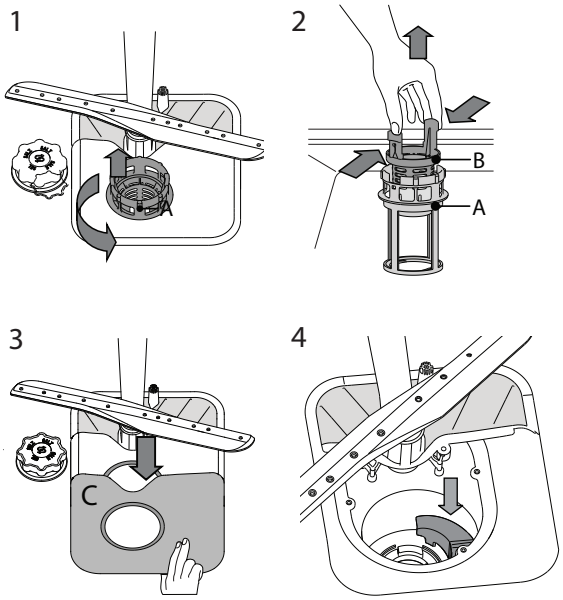
Използването на съдомиялната машина със запушени филтри или външни предмети във филтриращата система или пръскащите рамена, може да влоши работата на уреда и да доведе до намаляване на работните характеристики, шум по време на работа или повишено потребление на ресурси.

Филтърният възел се състои от три филтъра, които премахват остатъците от храна от водата от измиване и след това рециркулират водата: за постигане на най-добри резултати от измиването е необходимо да поддържате филтрите чисти.

Съдомиялната машина не трябва да се използва без филтри или ако филтърът е разхлабен.

Най-малко веднъж месечно или на всеки 30 цикъла проверявайте филтърния блок и при необходимост го почистете старателно с течаща вода, като използвате неметална четка и следвате инструкциите по-долу:

1. Завъртете цилиндричния филтър **A** обратно на часовниковата стрелка и го издърпайте *(Фиг. 1)*.
2. Свалете филтъра чашка **B**, като приложите лек натиск върху страничните капаци *(Фиг. 2)*.
3. Плъзнете навън филтъра-пластина от неръждаема стомана **C** *(Фиг. 3)*.
4. В случай че намерите външни предмети (като счупени стъкла, порцелан, кости, семена на плодове и др.), **внимателно ги отстранете**.
5. Проверете уловителя и премахнете остатъците от храна. **НИКОГА НЕ МАХАЙТЕ** предпазителя на помпата за цикъла на измиване (черния елемент) *(Фиг. 4)*



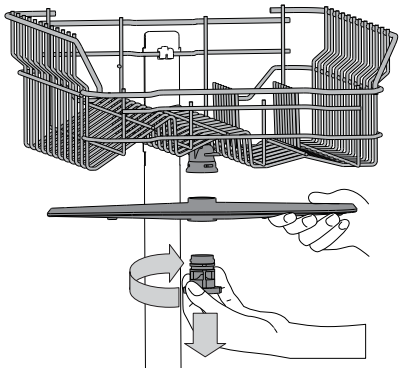
След почистване на филтрите поставете филтърния блок отново и го закрепете правилно на място; това е от ключово значение за поддържане на ефективната работа на съдомиялната машина.

ПОЧИСТВАНЕ НА МАРКУЧА ЗА ПОДАВАНЕ НА ВОДА

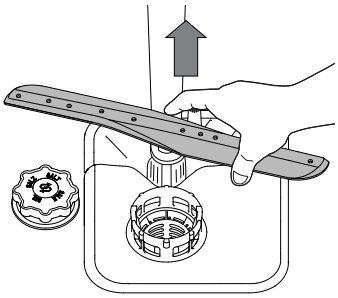
Ако маркучите за вода са нови или не са използвани продължително време, оставете водата да тече, за да се уверите, че е прозрачна и без замърсявания, преди да изпълнявате нужните връзки. Ако тази предпазна мярка не бъде взета, входът за вода може да се блокира и да повреди съдомиялната машина.

ПОЧИСТВАНЕ НА РАЗПРЪСКВАЩИТЕ РАМЕНЕ

Понякога остатъците от храна е възможно да засъхнат върху разпръскващите рамене и да запушат отворите за разпръскване на вода. Следователно се препоръчва да проверявате раменете от време на време и да ги почиствате с малка неметална четка.



За сваляне на горното рамо за пръскане, завъртете пластмасовия заключващ пръстен по посока на часовниковата стрелка. Горното разпръскващо рамо следва да се поставя така, че страната с по-голям брой отвори да е насочена нагоре.



Можете да свалите долното разпръскващо рамо, като го издърпате нагоре.

СИСТЕМА ЗА ОМЕКОТЯВАНЕ НА ВОДАТА

Омекотителят за вода намалява автоматично твърдостта на водата, като по този начин предотвратява натрупването на варовик по нагревателя и повишава ефективността при почистване.

Системата се регенерира сама със сол, затова е необходимо да допълвате контейнера със сол, когато се изпразни.

Честотата на регенериране зависи от настройката на нивото на твърдост на водата - регенерирането се извършва веднъж на всеки **6** цикъла Еко с ниво на твърдост на водата, зададено на **3**.

Процесът на регенериране започва във фазата на последното изплакване и завършва във фазата на сушене, преди цикълът да завърши.

- Едно регенериране използва: ~3,5 литра вода;
- Към цикъла се добавят 5 допълнителни минути;
- Консумират се по-малко от 0,005 kWh енергия.

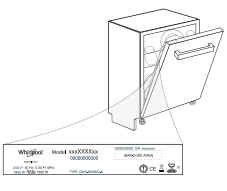
ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

В случай че съдомиялната машина не работи нормално, проверете дали проблемът може да бъде решен, като прегледате следния списък. За други грешки или неизправности се свържете с отдела за следпродажбено обслужване, като данните за контакт можете да намерите в книжката за гаранцията. Резервните части ще бъдат налични за период от 7 или до 10 години, в съответствие със специфичните изисквания на регламента.

ПРОБЛЕМИ	ВЪЗМОЖНИ ПРИЧИНИ	РЕШЕНИЯ
Индикаторът за сол свети	Резервоарът за сол е празен. (След допълване на сол индикаторът може да остане да свети още няколко цикъла на миене).	Напълнете отново резервоара със сол (за повече информация – вж. стр. 2). Регулирайте твърдостта на водата – вижте таблицата, стр. 2.
Индикаторът за препарата за блясък свети	Дозаторът за препарат за блясък е празен. (След допълване на препарат за блясък индикаторът може да остане да свети още няколко цикъла на миене).	Напълнете отново дозатора на препарата за блясък (за повече информация – вж. стр. 2).
Съдомиялната машина не стартира или не реагира на команди.	Уредът не е включен в контакта както трябва.	Включете щепсела в контакта.
	Спиране на захранването.	От съображения за безопасност съдомиялната машина може да не стартира автоматично след пускане на електрозахранването. Натиснете бутона СТАРТ/Пауза, за да възобновите цикъла.
	Вратичката на съдомиялната не е затворена. Щифтът *NaturalDry* не е издърпан.	Натиснете вратичката силно, докато чуете щракване.
	Цикълът е прекъснат от отваряне на вратичката за повече от 4 секунди.	Затворете вратичката в рамките на 4 секунди и натиснете СТАРТ/Пауза.
	Не реагира на команди. На дисплея се показва: **F9** или F**12** и светодиодите за Вкл./Изкл. и за СТАРТ/Пауза мигат бързо.	Изключете уреда, като натиснете бутона ВКЛ./ИЗКЛ, включете го отново след около една минута и рестартирайте програмата. Ако проблемът не бъде отстранен, изключете уреда от щепсела за 1 минута и отново включете щепсела.
Съдомиялната машина не източва. На дисплея се показва: **F3** и светодиодите за Вкл./Изкл. и за СТАРТ/Пауза мигат бързо.	Програмата все още не е завършила.	Изчакайте програмата да завърши.
	Маркучът за източване е прегънат.	Проверете дали маркучът за източване не е прегънат *(вж. ИНСТРУКЦИЯ ЗА МОНТАЖ)*.
	Тръбата за източване на мивката е запушена.	Почистете тръбата за източване на мивката.
	Филтърът е запушен с остатъци от храна	Почистете филтъра (*вж. ПОЧИСТВАНЕ НА ФИЛТЪРНИЯ МЕХАНИЗЪМ*).
Съдомиялната създава прекомерно много шум.	Съдовете тракат един в друг.	Подредете съдовете правилно (*вж. ЗАРЕЖДАНЕ НА КОШНИЦИТЕ*).
	Създало се е прекалено голямо количество пяна.	Препаратът не е измерен правилно или не е подходящ за използване в съдомиялни машини (*вж. ДОПЪЛВАНЕ НА ДОЗАТОРА ЗА ПОЧИСТВАЩ ПРЕПАРАТ*). Рестартирайте миялната машина, като натиснете бутона ИЗТОЧВАНЕ *(вж. ОПЦИИ И ФУНКЦИИ)* и стартирайте нова програма без почистващ препарат.
Съдовете не са почистени.	Съдовете не са подредени както трябва.	Подредете съдовете правилно *(вж. ЗАРЕЖДАНЕ НА КОШНИЦИТЕ)*.
	Разпръскващите ръце не могат да се въртят свободно, тъй като са възпрепятствани от съдовете.	Подредете съдовете правилно *(вж. ЗАРЕЖДАНЕ НА КОШНИЦИТЕ)*.
	Цикълът на измиване е твърде лек.	Изберете подходящ цикъл на измиване *(вж ТАБЛИЦА С ПРОГРАМИ)*.
	Създало се е прекалено голямо количество пяна.	Препаратът не е измерен правилно или не е подходящ за използване в съдомиялни машини *(вж. ДОПЪЛВАНЕ НА ДОЗАТОРА ЗА ПОЧИСТВАЩ ПРЕПАРАТ)*.
	Капачката на отделението за помощно средство за изплакване не е затворена правилно.	Уверете се, че капачката на дозатора за помощно средство за изплакване е затворена.
	Филтърът е замърсен или запушен.	Почистете филтърния механизъм *(вж. ГРИЖА И ПОДДРЪЖКА)*.
	Няма сол.	Допълнете резервоара за сол *(вж. ДОПЪЛВАНЕ НА РЕЗЕРВОАРА ЗА СОЛ)*.
Съдомиялната машина не зарежда вода. На дисплея се показва: и **F6** и светодиодите за Вкл./Изкл. и за СТАРТ/Пауза мигат бързо.	Не се подава вода или кранът е затворен.	Уверете се, че се подава вода или кранът е отворен.
	Маркучът за подаване на вода е прегънат.	Уверете се, че маркучът за подаване на вода не е прегънат *(вижте ИНСТАЛИРАНЕ)*, включете нова програма на съдомиялната и я рестартирайте.
	Мрежестият филтър в маркуча за подаване на вода е запушен; необходимо е да го почистите.	След изпълняване на проверката и почистването изключете и включете съдомиялната машина и рестартирайте нова програма.
Съдомиялната машина спира цикъла преждевременно. На дисплея се показва: **F15** и светодиодите за Вкл./Изкл. и за СТАРТ/Пауза мигат бързо.	Маркучът за източване е поставен твърде ниско или водата се източва в домашната канализационна система.	Проверете дали краят на маркуча за източване е поставен на правилната височина *(вижте ИНСТАЛИРАНЕ)*. Проверете за източване в домашната канализационна система и ако е необходимо, монтирайте въздушен вентил.
	Въздух в системата за подаване на вода.	Проверете системата за подаване на вода за течове или други проблеми, водещи до навлизане на въздух.
Изтичането на детергент.	Зависи от използвания течен детергент и може да бъде подчертано в случай на активирана опция за забавяне.	Малките течове няма да доведат до неизправност на машината и могат да бъдат избегнати, като се промени видът на течния перилен препарат или се използват таблетки.

Фирмени политики, стандартна документация, поръчка на резервни части и допълнителна информация за продукти можете да намерите на:

- Използване на QR кода на Вашия уред.
- Посетите нашия уебсайт **docs.whirlpool.eu/docs** и **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Като алтернатива можете да се **свържете с отдела за следпродажбено обслужване** (вижте телефонния номер в гаранционната книжка). При контакт с отдела за следпродажбено обслужване на клиенти съобщавайте кодовете, посочени на заводската табелка на Вашия уред.



Информацията за модела може да бъде извлечена чрез сканиране на QR кода на етикета за енергийния клас. На етикета също така е даден идентификатор на модела, който може да се използва за достъп до портала на регистъра на адрес https://eprel.ec.europa.eu.

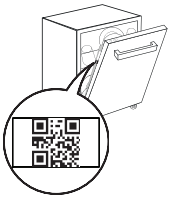
®/TM/ © 2026 Whirlpool, Произведено по лиценз

VODIČ ZA SVAKODNEVNU UPOTREBU

ZAHVALJUJEMO VAM NA KUPOVINI PROIZVODA WHIRLPOOL.
Kako bismo vam mogli pružiti potpuniju pomoć, registrirajte svoj uređaj na adresi: **www.whirlpool.eu/register.**

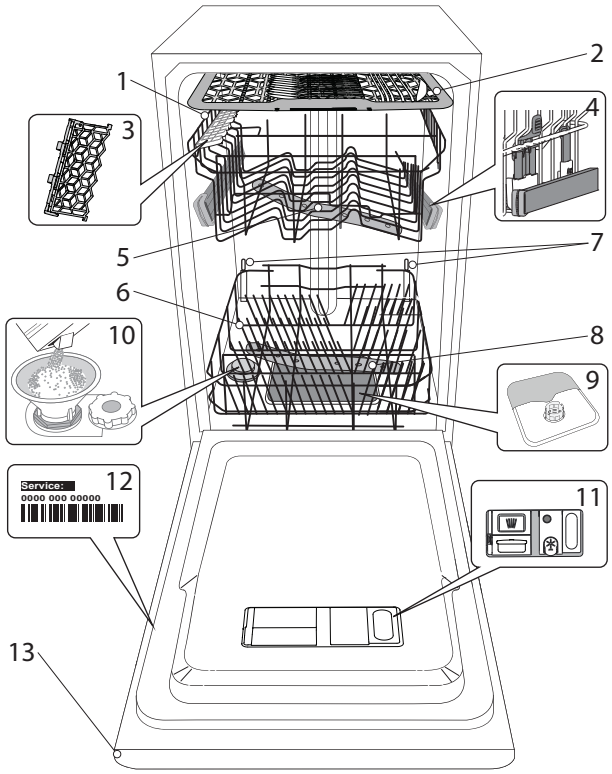
Prije upotrebe uređaja pažljivo pročitajte ove Sigurnosne upute i Upute za postavljanje.
Nakon postavljanja nemojte zaboraviti izvaditi sve zaštitne dijelove za transport iz perilice posuđa.

SKENIRAJTE QR KOD NA SVOM UREĐAJU DA BISTE DOBILI VIŠE INFORMACIJA.



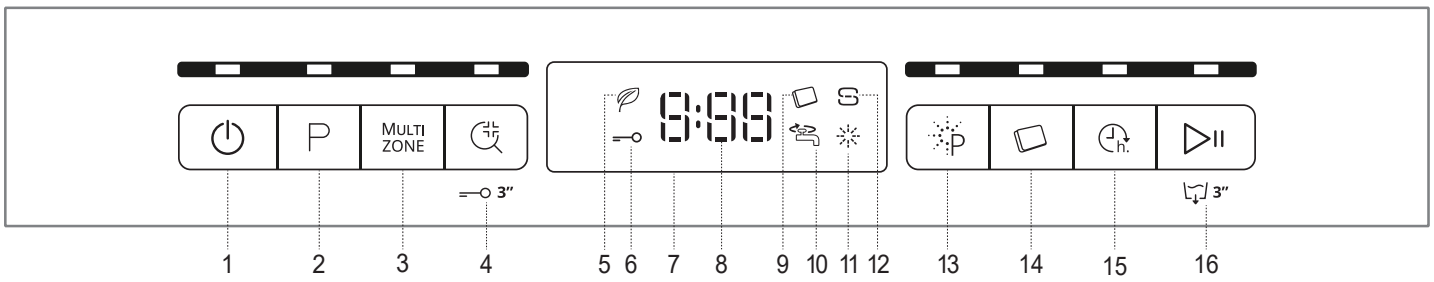
OPIS PROIZVODA

UREĐAJ



1. Gornja košara
2. Stalak za pribor za jelo
3. Pomični preklopi
4. Mehanizam za podešavanje gornje košare po visini
5. Gornji nosač prskalica
6. Donja košara
7. Potporni PowerClean
8. Donji nosač prskalica
9. Sklop filtra
10. Spremnik za sol
11. Spremnici za deterdžent i sredstvo za ispiranje
12. Natpisna pločica
13. Upravljačka ploča

UPRAVLJAČKA PLOČA



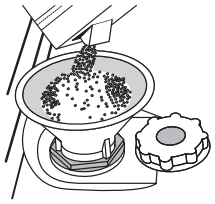
1. Gumb za uklj/isklj/ponovno postavljanje sa svjetlom indikatora
2. Gumb za odabir programa sa svjetlom indikatora
3. Gumb Multizone sa svjetlom indikatora
4. Gumb Higijensko Ispiranje sa svjetlom indikatora / Zaključavanje tipki
5. Svjetlo indikatora Eko programa
6. Svjetlo indikatora zaključavanja tipki
7. Zaslon
8. Indikator broja programa i preostalog vremena
9. Svjetlo indikatora tablete (Tab)
10. Svjetlo indikatora zatvorene slavine za vodu
11. Svjetlo indikatora za dodavanje sredstva za ispiranje
12. Svjetlo indikatora za dodavanje sol
13. Gumb PowerClean sa svjetlom indikatora
14. Gumb tablete (Tab) sa svjetlom indikatora
15. Gumb odgode sa svjetlom indikatora
16. Gumb Start/Pauza sa svjetlom indikatora / Ispuštanje vode

PRVA UPOTREBA
SOL, SREDSTVO ZA ISPIRANJE I DETERDŽENT

SAVJETI ZA PRVU UPOTREBU
Nakon postavljanje uklonite graničnike s košara i pričvrsne elastične elemente s gornje košare.

PUNJENJE SPREMNIKA ZA SOL
Upotreba soli sprječava stvaranje kamenca na posuđu i na funkcionalnim sastavnim dijelovima stroja.
- Nužno je pridržavati se toga da **SPREMNIK SOLI NIKADA NIJE PRAZAN.**
- Tvrdoća vode mora se postaviti.

Spremnik za sol nalazi se u donjem dijelu perilice posuđa *(pogledajte OPIS PROIZVODA)* i mora se napuniti kada kada se **svjetlo indikatora PUNJENJE SOLI** uključi na upravljačkoj ploči.



1. Skinite donju košaru i odvijte čep spremnika (u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu).
2. **Samo kod prve uporabe: napunite spremnik za sol vodom.**
3. Postavite lijevak (pogledajte sliku) i spremnik soli napunite do samog ruba (približno 1 kg); Curenje male količine vode nije neobično.
4. Uklonite lijevak i obrišite ostatke soli s otvora.

Provjerite je li poklopac čvrsto zategnut tako da deterdžent ne može ući u spremnik tijekom programa pranja (to bi moglo nepovratni oštetiti omekšivač vode).

Svaki put kada trebate dodati sol obavezno treba završiti cijeli postupak prije početka ciklusa pranja da bi se izbjegla pojava korozije.

POSTAVLJANJE TVRDOĆE VODE
Kako bi omekšivač vode mogao savršeno raditi, tvrdoća vode mora se postaviti na temelju stvarne tvrdoće vode u domaćinstvu. Tu informaciju možete dobiti u lokalnom vodoopskrbnom poduzeću.
Zadana vrijednost tvrdoće vode postavlja se u tvornici.
- Uključite uređaj tako da pritisnete gumb za **uključivanje/isključivanje**.
- Uređaj isključite tako da pritisnete gumb za **uključivanje/isključivanje.**
- Držite pritisnutim gumb **START/PAUZA** 5 sekundi dok ne začujete zvučni signal bip.
- Uključite uređaj tako da pritisnete gumb za **uključivanje/isključivanje.**
- Broj trenutačno odabrane razine i svjetlo indikatora soli trepću.
- Pritisnite gumb **P** za odabir željene razine tvrdoće *(pogledajte TABLICA TVRDOĆE VODE)*.

Tablica tvrdoće vode				
Razina		**°dH** Njemački stupnjevi	**°fH** Francuski stupnjevi	**°Clark** Engleski stupnjevi
1	Meka	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2	Srednja	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3	Prosječna	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4	Tvrda	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5	Vrlo tvrda	35 - 50	61 - 90	43 - 62

- Uređaj isključite tako da pritisnete gumb za **uključivanje/isključivanje.**

Postavljanje je dovršeno!

Čim taj postupak završi, pokrenite program bez punjenja.

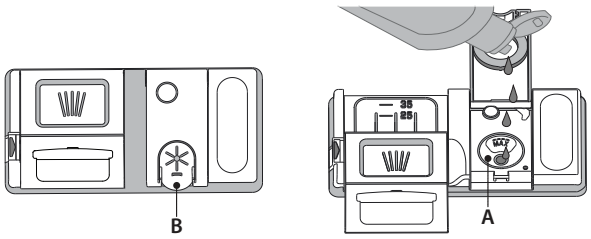
Upotrebljavajte isključivo sol koja je napravljena posebno za perilice suđa.

Nakon što se sol ulije u stroj, isključuje se svjetlo indikator PUNJENJE SOLI.

Ako spremnik za sol nije napunjen zbog nakupljanja kamenca može doći do oštećenje omekšivača vode i grijača.

Upotreba soli preporučuje se sa svim vrstama deterdženta za pranje suđa.

PUNJENJE DOZATORA SREDSTVA ZA ISPIRANJE
Sredstvo za ispiranje olakšava SUŠENJE posuđa. Dozator sredstva za ispiranje **A** treba se napuniti kada se **svjetlo indikatora PUNJENJE SPREMNIKA ZA ISPIRANJE** uključi na upravljačkoj ploči.



1. Otvorite dozator **B** tako da pritisnete i povučete jezičac na poklopcu.
2. Pažljivo uvedite sredstvo za ispiranje do referente oznake maksimalne količine (110 ml) prostora za punjenje, pazite da ne dođe do prolijevanja. Ako se to dogodi, suhom krpom odmah očistite proliveno.
3. Pritisnite poklopac dok se ne zatvori uz klik.

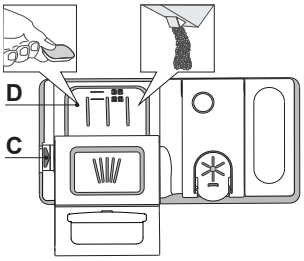
Sredstvo za ispiranje NIKADA ne ulijevajte izravno u kadicu.

PODEŠAVANJE DOZIRANJA SREDSTVA ZA ISPIRANJE
Ako niste potpuno zadovoljni rezultatima sušenja, možete podesiti količinu upotrijebljenog sredstva za ispiranje.
- Perilicu suđa uključite pomoću gumba za **uključivanje/isključivanje**.
- Isključite je pomoću gumba za **uključivanje/isključivanje.**
- Tri puta pritisnite gumb **START/PAUZA** , začut će se zvučni signal bip.
- Uključite je pomoću gumba za **uključivanje/isključivanje**.
- Broj trenutačno odabrane razine i svjetlo indikatora sredstva za ispiranje trepere.
- Pritisnite gumb **P** za odabir razine količine sredstva za ispiranje koja će se upotrijebiti.
- Isključite ga pomoću gumba za **uključivanje/isključivanje**

Postavljanje je dovršeno!

Ako je razina sredstva za ispiranje postavljena na 1 (ECO), sredstvo za ispiranje neće se upotrijebiti. Svjetlo indikatora NISKA RAZINA SREDSTVA ZA ISPIRANJE neće se uključiti ako ste potrošili sredstvo za ispiranje.
Ovisno o vrsti perilice suđa mogu se postaviti najviše 5 razine. Tvornička postavka posebno je napravljena za ovaj model, pratite gore navedene upute da biste je provjerili na svom uređaju.
- Ako na suđu primijetite plavičaste pruge, postavite nizak broj (2-3).
- Ako na suđu ima kapi vode ili tragova kamenca, postavite viši broj (4-5).

PUNJENJE SPREMNIKA ZA DETERDŽENT
Za otvaranje spremnika za deterdžent upotrijebite uređaj za otvaranje C. Deterdžent stavite samo u suhi spremnik D. Količinu deterdženta za pretpranje stavite izravno u kadu.



1. Prilikom doziranja deterdženta pogledajte ranije navedene informacije kako biste stavili odgovarajuću količinu. Unutar dozatora **D** nalaze se oznake koje vam pomažu prilikom doziranja.
2. Uklonite ostatke deterdženta s rubova spremnika prije no što poklopac zatvorite tako da sjedne.
3. Poklopac spremnika za deterdžent zatvorite tako da ga povučete dok se mehanizam za zatvaranje ne učvrsti.

Spremnik za deterdžent automatski se otvara u odgovarajućem trenutku ovisno o programu. Ako se upotrebljava kombinirani deterdžent, preporučujemo upotrebu gumba **TABLETE** jer on prilagođava program tako da se uvijek ostvaruju najbolju rezultati pranja i sušenja.

Upotreba deterdženta koji nije namijenjen perilicama posuđa može prouzročiti nepravilnosti ili oštećenje uređaja.

TABLICA PROGRAMA

Program		Faza sušenja	NaturalDry*)	Dostupne opcije **)	Trajanje programa pranja (h:min)***)	Potrošnja vode (litara po ciklusu)	Potrošnja energije (kWh po ciklusu)
1. Eko	Eco 50°	√	√	MULTI ZONE	3:40	9,0	0,67
2. 6th Sense	6th sense 50-60°	√	√	MULTI ZONE	1:20 - 3:00	7,0 - 14,0	0,70 - 1,10
3. Intenzivno	65°	√	√	MULTI ZONE	2:45	17,5	1,60
4. Brzo pranje i sušenje	50°	√	√	MULTI ZONE	1:25	11,5	1,10
5. Kristal	45°	√	√	MULTI ZONE	1:40	12,0	1,20
6. Brzo 30'	50°	-	√	MULTI ZONE	0:30	9,0	0,50
7. Pretpranje	-	-	-	MULTI ZONE	0:10	4,5	0,01
8. Samočišćenje	65°	-	-		0:50	8,0	0,85

Podaci EKO programa izmjereni su u laboratorijskim uvjetima u skladu s europskom normom EN 60436:2020. Napomena za pokusne laboratorije: podrobne informacije o uvjetima za komparativni pokus EN zatražite na adresi: dw_test_support@europeanappliances.com
Prije primjene bilo kojeg programa nije potrebno obraditi posuđe.
**) Vrata se otvaraju prije završetka programa. Tako se poboljšava učinkovitost sušenja. Pričekajte da vrijeme dođe do 00:00 da biste ispraznili perilicu suđa.*
***) Sve opcije ne mogu se istovremeno upotrebljavati.*
****) Vrijednosti navedene za programe, osim programa Eko, služe isključivo kao informacija. Stvarno vrijeme može se razlikovati ovisno o brojnim čimbenicima kao što su temperatura i tlak ulazne vode, sobna temperatura, količina deterdženta, količina i vrsta punjenja, ravnoteža punjenja, dodatne odabrane opcije i baždarenje senzora. Baždarenje senzora može povećati trajanje programa do 20 min.*

OPIS PROGRAMA

Upute za odabir ciklusa pranja.

1 EKO
Program Eko prikladan je za uobičajeno prljavo posuđe i pri takvoj je upotrebi to najučinkovitiji program po pitanju ukupne potrošnje vode i energije i upotrebljava se za procjenu usklađenosti s propisima EU o ekološkom načinu izrade.

3 6th SENSE
Za uobičajeno prljavo posuđe s ostacima sasušene hrane. Osjeća razinu zaprljanosti posuđa i prema tome podešava program. Kad senzor otkrije razinu zaprljanosti prikazuje se animacija na zaslonu i ažurira se trajanje ciklusa.

2 INTENZIVNO
Preporučeni program za jako prljavo posuđe, posebno pogodan za tave i tave za umake (ne upotrebljavati za osjetljivo posuđe).

4 BRZO PRANJE I SUŠENJE
Normalno zaprljano posuđe. Svakodnevni ciklus koji omogućuje optimalne rezultate čišćenja i sušenja za manje vremena.

5 KRISTAL
Program za osjetljivo posuđe koje je osjetljivije na visoke temperature, primjerice čaše i šalice.

6 BRZO 30'
Program koji se treba upotrebljavati pola punjenja malo zaprljanog posuđa bez osušenih ostataka hrane. Nema faze sušenja.

7 PRETPRANJE
Upotrebljava se za osvježavanje posuđa koje će se prati kasnije. S ovim programom ne upotrebljava se deterdžent.

8 SAMOČIŠĆENJE
Program koji se upotrebljava za održavanje perilice posuđa treba izvršiti samo ako je perilica posuđa PRAZNA, a pritom treba rabiti posebne deterdžente za održavanje perilice posuđa.

Napomene:
Napominjemo da je ciklus *Brzo 30'* namijenjen isključivo malo zaprljanom posuđu.

OPCIJE I FUNKCIJE

OPCIJE se mogu izravno odabrati pritiskom na odgovarajući gumb *(pogledajte UPRAVLJAČKA PLOČA).*

Ako neka opcija nije kompatibilna s odabranim programom *(pogledajte TABLICU PROGRAMA)* **odgovarajuće LED svjetlo 3 puta brzo trepne i oglašava se zvučno upozorenje bip. Opcija se neće omogućiti.**

MULTIZONE

Ako nemate puno suđa koje treba oprati, može se upotrijebiti pola punjenja kako biste uštedjeli vodu, struju i deterdžent.
Odaberite program i zatim pritisnite gumb MULTIZONE: uključuje se indikator iznad gumba i na zaslonu se pojavljuje simbol odabrane košare. Po zadanim postavkama uređaj pere posuđe u svim košarama.
Za pranje samo određene košare uzastopce pritišćite taj gumb:

- prikazano na zaslonu (samo donja košara)
- prikazano na zaslonu (samo gornja košara)
- prikazano na zaslonu (samo košara za pribor za jelo)
- OFF prikazano na zaslonu (opcija je isključena i uređaj će prati suđe u svim košarama).

Zapamtite da trebate napuniti samo donju ili gornju košaru i sukladno tome smanjiti količinu deterdženta.
Ako izvadite gornju košaru, deterdžent stavljajte izravno u unutrašnjost uređaja umjesto u spremnik za deterdžent.

HIGIJENSKO ISPIRANJE

Ova se opcija može koristiti za higijensku dezinfekciju opranog posuđa.
Povećava temperaturu završnog ispiranja i dodaje antibakterijsko pranje odabranom programu.
Odaberite program pranja, a zatim pritisnite tipku Higijensko ispiranje. Uključit će se indikatorsko svjetlo. Za poništavanje opcije ponovno pritisnite istu tipku. Idealno za čišćenje posuđa i bočica za hranjenje. Vrata perilice posuđa moraju ostati zatvorena tijekom cijelog trajanja programa kako bi se zajamčilo smanjenje broja mikroorganizama. Ako se vrata otvore, indikatorsko svjetlo počet će treperiti.
UPOZORENJE: Posuđe i tanjuri mogu biti izuzetno vrući na kraju ciklusa.

ZAKLJUČAVANJE TIPKI

Duljim pritiskom (od 3 sekunde) gumba HIGIJENSKO ISPIRANJE uključit će se funkcija ZAKLJUČAVANJE TIPKI. Funkcija ZAKLJUČAVANJE TIPKI blokirat će upravljačku ploču, osim gumba za uključivanje/isključivanje. Za isključivanje ZAKLJUČAVANJA TIPKI ponovno dulje pritisnite.

ZATVORENA SLAVINA ZA VODU - ALARM

Treperi kada nema ulazne vode ili je slavina zatvorena.

POWERCLEAN

Zahvaljujući dodatnim snažnim sapnicama ova opcija omogućuje intenzivnije i snažnije pranje u donjem koritu, na određenom području. Ta se opcija preporučuje za pranje lonaca i posuda za pečenje. Pritisnite taj gumb kako biste aktivirali PowerClean (zasvijetlit će indikator).

TABLETA (Tab)

Ova postavka omogućuje optimiziranje učinkovitosti programa ovisno o vrsti deterdženta.
Pritisnite gumba TABLETA (uključit će se svjetlo indikatora uključit će se odgovarajući simbol) ako upotrebljavate kombinirani deterdžent u tabletama (sredstvo za ispiranje, sol i deterdžent u 1 dozi).
Ako upotrebljavate deterdžent u prahu ili tekući deterdžent, ta opcija treba biti isključena.

ODGODA

Pokretanje programa može se odgoditi u razdoblju između **0:30** i **24** sata.

1. Odaberite program i sve željene opcije. Pritisnite gumb ODGODA (uzastopce) kako biste odgodili pokretanje programa. Može se podesiti od 0:30 do 24 sata. Svakim pritiskom na gumb odgoda početka povećava se za: 0:30 ako je odabir manji od 4 sata, 1:00 ako je odabir manji od 12 sati, 4 sata ako je odabir veći od 12 sati. Ako se dosegne 24 sata i pritisne se gumb, odgođeno pokretanje se isključuje.
2. Pritisnite gumb START/PAUZA: mjerač vremena započet će odbrojavanje;
3. Po isteku vremena svjetlo indikatora isključuje se i program automatski započinje.

Ako se tijekom odbrojavanja ponovno pritisne gumb START/PAUZA, opcija ODGODE se poništava i odabrani program automatski započinje.
Funkcija ODGODE ne može se postaviti nakon početka programa.

SPUŠTANJE VODE

Za zaustavljanje ili poništavanje aktivnog ciklusa možete upotrijebiti funkciju ISPUŠTANJE VODE.
Dugo pritisnite gumb START/PAUZA, uključit će se funkcija ISPUŠTANJE VODE. Aktivni program će se zaustaviti i ispustit će se voda iz perilice suđa.

NaturalDry

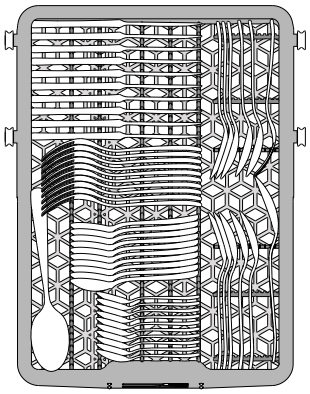
NaturalDry konvekcijski je sustav sušenja koji automatski otvara vrata tijekom/nakon faze sušenja da bi svakodnevno zajamčio izvanrednu učinkovitost sušenja. Vrata se otvaraju pri temperaturi koja je sigurna za vaš kuhinjski namještaj. Stoga se vrata neće otvoriti kada je uključena opcija Higijensko ispiranje.
Kao dodatnu zaštitu od pare, zajedno s perilicom posuđa, isporučuje se posebno dizajnirana zaštitna folija (ovisno o vrsti modela – možda ćete ga trebati kupiti). Način postavljanja zaštitne folije pogledajte u dijelu (VODIČ ZA POSTAVLJANJE).

Korisnik funkciju *NaturalDry* može isključiti na sljedeći način:

- ONEMOGUĆAVANJE: Uključite i zatim isključite stroj. Gumb **P** držite pritisnutim 5 s i po isteku 5 s perilica posuđa emitira kratki zvučni signal bip. Uključite stroj, na zaslonu se prikazuje "**oOF**".
- OMOGUĆAVANJE: Uključite i zatim isključite stroj. Gumb **P** držite pritisnutim 5 s i po isteku 5 s perilica posuđa emitira kratki zvučni signal bip. Uključite stroj, na zaslonu se prikazuje "**oOn**".

PUNJENJE KOŠARA

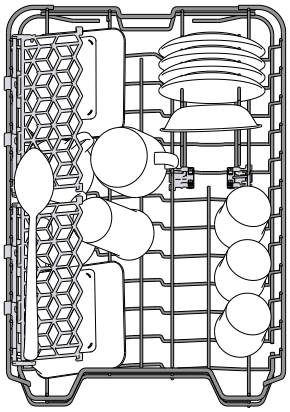
KOŠARA ZA PRIBOR ZA JELO



Treća košara namijenjena je priboru za jelo. Pribor za jelo složite kako je prikazano na slici. Odvojeno slaganje pribora za jelo olakšava sakupljanje nakon pranje i poboljšava učinkovitost pranja i sušenja.

Noževe i ostali pribor s oštricom mora se postaviti s oštricama okrenutima prema dolje.

GORNJA KOŠARA



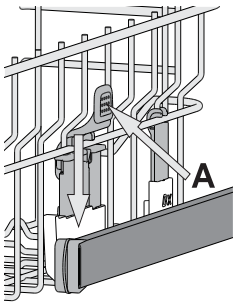
Punite je osjetljivim, laganim suđem: čašama, šalicama, posudama za umake i laganim zdjelama za salatu.

Gornja košara ima potpornje za postavljanje koji se mogu upotrebljavati u okomitom položaju prilikom slaganja šalica za čaj/deserte ili u vodoravnom položaju za slaganje zdjela i spremnika za hranu.

(primjer punjenja za gornju košaru)

PODEŠAVANJE GORNJE KOŠARE PO VISINI

Visina gornje košare može se podesiti: visoki položaj za postavljanje glomaznog suđa u donju košaru i niski položaj za potpuno iskorištavanje potpornja za postavljanje stvaranjem više mjesta u gornjem dijelu i izbjegavanje udaraca s predmetima u donjoj košari.



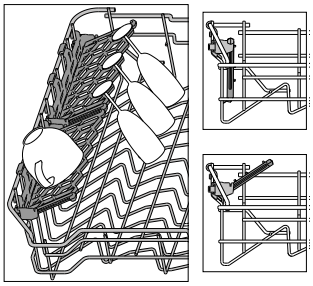
Gornja je košara opremljena **mehanizmom za podešavanje gornje košare po visini** *(pogledajte sliku)* i bez pritiska na ručice podignite je tako da smo uhvatite stranice košare čim je košara stabilna u svom gornjem položaju.

Za ponovno postavljanje u donji položaj pritisnite ručice **A** na stranicama košare i pomaknite je prema dolje.

Preporučujemo da podešavanje po visini ne obavljate s punom košarom.

Košaru NIKADA ne podižite ili spuštajte samo na jednoj strani.

POMIČNI PREKLOPI S PODESIVIM POLOŽAJEM



Bočni pomični preklopi mogu se sklopiti ili rasklopiti da bi se poboljšalo slaganje posuđa u košaru.

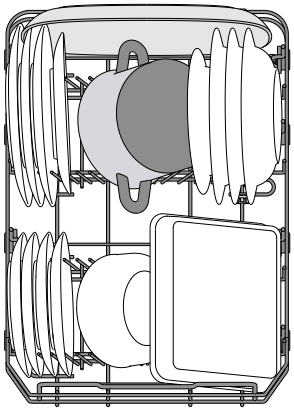
Čaše za vino mogu se sigurno postaviti u pomične preklope tako da se nožica svake čaše umetne u odgovarajući otvor.

U slučaju da je gornja polica u visokom položaju, preklopi ne mogu ostati u okomitom položaju.

Ovisno o modelu:

- preklope sklopite tako da ih skliznete i okrenete ili ih otpustite iz utora i izvučete.
- preklope rasklopite tako da ih okrenete i klizno pomaknete prema dolje ili podignete i preklope pričvrstite na utore.

DONJA KOŠARA

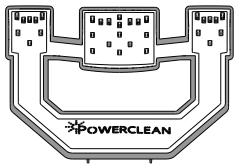


Za lonce, tave, tanjure, zdjele za salatu, pribor za jelo itd. Velike tanjure i poklopce idealno bi bilo postaviti sa strane kako bi se izbjeglo da ometaju nosače mlaznica.

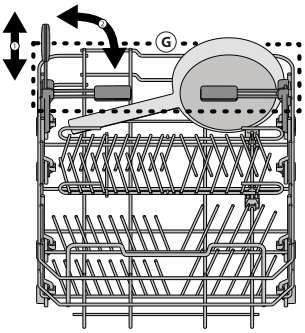
Donja košara ima potpornje za postavljanje koji se mogu upotrebljavati u okomitom položaju prilikom slaganja tanjura ili u vodoravnom (donjem) položaju za jednostavno slaganje zdjela za salatu.

(primjer punjenja za donju košaru)

POWERCLEAN U DONJOJ KOŠARI



Način PowerClean koristi posebne mlaznice vode u stražnjem dijelu kako bi se intenzivnije opralo jako zaprljano posuđe. Donja košara ima Prostrano područje, poseban potporanj za izvlačenje u stražnjem dijelu košare koji se može upotrijebiti kao potpora za tave ili posude za pečenje u uspravnom položaju kako bi zauzimale manje.



Kada stavljate lonce/posude za pečenje okrenute prema sastavnom dijelu PowerClean, na ploči uključite **POWERCLEAN.**

Način upotrebe dijela PowerClean:

1. Područje snažnog čišćenja PowerClean (G) namjestite sklapanjem stražnjih držača za tanjure kako biste stavili lonce.
2. Lonce i posude za pečenje postavite nagnute okomito u područje snažnog čišćenja PowerClean. Posuđe nagnite prema sapnicama snažnog čišćenja.

SVAKODNEVNA UPORABA

1. **PROVJERA PRIKLJUČKA ZA VODU**
   Provjerite je li perilica suđa spojena na dovod vode i je li otvorena slavina.
2. **UKLJUČIVANJE PERILICE SUĐA**
   Pritisnite gumb za **uključivanje/isključivanje**.
3. **PUNJENJE KOŠARA** *(pogledajte PUNJENJE KOŠARA)*
4. **PUNJENJE SPREMNIKA ZA DETERDŽENT**
5. **ODABIR PROGRAMA I PRILAGOĐAVANJE CIKLUSA**
   Odaberite najprikladniji program prema vrsti posuđa i razini zaprljanja *(pogledajte OPIS PROGRAMA)* pritiskom na gumb **P**.
   Odaberite željene opcije *(pogledajte OPCIJE I FUNKCIJE)*.
6. **POKRETANJE**
   Ciklus pranja pokrenite pritiskom na gumb **START/PAUZA.**
   Kada program započne čut ćete zvučni signal bip.
7. **KRAJ CIKLUSA PRANJA**
   Kraj ciklusa pranja označen je zvučnim signalima bip i na zaslonu se prikazuje **END**. Otvorite vrata i uređaj isključite tako da pritisnete gumb za **uključivanje/isključivanje.**
   Pričekajte nekoliko minuta prije vađenja posuđa kako biste izbjegli opekotine. Ispraznite košare, započinjući s donjom košarom.

Stroj će se automatski isključiti tijekom produženog razdoblja neaktivnosti kako bi se smanjila potrošnja struje.
Ako je posuđe samo malo prljavo ili ako ga ispirete prije stavljanja u perilicu posuđa, u skladu s tim smanjite količinu deterdženta.

IZMJENA PROGRAMA RADA

Ako odaberete pogrešan program, možete ga promijeniti pod uvjetom da je tek započeo: pritisnite i držite gumb za **uključivanje/isključivanje**, stroj će se isključiti.
Ponovno uključite stroj pomoću gumba za **uključivanje/isključivanje** i odaberite novi ciklus pranja i sve željene opcije; ciklus pokrenite. pritiskom na gumb **START/PAUZA**.

DODAVANJE DODATNOG SUĐA

Ne isključujući stroj otvorite vrata **(pazite na VRUĆU paru!)** i stavite suđe u perilicu suđa. Zatvorite vrata i pritisnite gumb **START/PAUZA**, ciklus će započeti od mjesta na kojem je prekinut.

SLUČAJNI PREKIDI

Ako se tijekom ciklusa pranja vrata otvore ili ako je došlo do nestanka struje, ciklus se zaustavlja. Kada se vrata zatvore ili se obnovi dovod struje, za ponovno pokretanje ciklusa od točke prekida, pritisnite gumb **START/PAUZA**.

Da biste isključili **POKAZNI NAČIN RADA**, morate izvršiti radnje u nastavku bez stanki. Uključite i zatim ponovno isključite uređaj. Pritisnite gumb ODGODA i držite tako dok se ne uključi zvučni upozoritelj. Ponovno uključite uređaj. Indikator „**dOF**" će treperiti i potom će se isključiti.

SAVJETI

TIPS

Prije punjenja košara uklonite sve ostatke hrane s posuđa i ispraznite čaše. Ne morate ih ispirati tekućom vodom.
Posuđe složite tako da čvrsto stoji i ne prevrće se; spremnike složite tako da su otvori okrenuti prema dolje,a konkavni/konveksni dijelovi ukošeni kako bi se omogućilo da voda dođe do svih površina i slobodno protiče.
Upozorenje: poklopci,ručke, pladnjevi i tave ne sprječavaju okretanje nosača mlaznica. Sitne predmete stavite u košare za pribor za jelo. Vrlo prljavo suđe i tave treba staviti u donju košaru jer je u tom dijelu jači mlaz vode i omogućuje se bolja učinkovitost pranja. Nakon punjenja uređaja provjerite mogu li se nosači mlaznica slobodno okretati.

NEPRIKLADNO SUĐE

- Drveno suđe i pribor za jelo.
- Osjetljive ukrašene čaše, umjetnički predmeti i antičko suđe. Njihovi ukrasi nisu otporni.
- Dijelovi od sintetičkog materija koji ne podnose visoke temperature.
- Suđe od bakra i lima.
- Suđe zaprljano pepelom, voskom, mazivima ili tintom.

Boje ukrasa na čašama i aluminijski/srebrni dijelovi mogu se promijeniti i izblijediti tijekom postupka pranja. Neke vrste čaša (npr. kristali predmeti) mogu se postati neprozirni nakon određenog broja ciklusa pranja.

OŠTEĆENJE ČAŠA I SUĐA

- Upotrebljavajte samo čaše i porculansko suđe za koje proizvođač jamči da se može prati u perilici suđa.
- Upotrebljavajte deterdžent za osjetljivo posuđe prikladan za posuđe
- Čaše i pribor za jelo izvadite iz perilice suđa čim ciklus pranja završi.

SAVJETI ZA UŠTEDU ENERGIJE

- Kada se perilica posuđa u domaćinstvu upotrebljava u skladu s uputama proizvođača **pranjem posuđa u perilici posuđa obično se troši MANJE ENERGIJE i vode nego prilikom ručnog pranja.**
- Preporučujemo da povećate učinkovitost perilice posuđa tako da **ciklus pranja pokrećete tek kada je perilica posuđa do kraja napunjena.** Kada perilicu posuđa punite do kapaciteta koji je naveo proizvođač, pridonosite uštedi energije i vode. Podatke o pravilnom punjenju posuđa možete pronaći u poglavlju PUNJENJE KOŠARA. U slučaju da je perilica djelimično napunjena, prepočuje se da upotrebljavate posebne opcije pranja, ako su dostupne (Half load/ Zone Wash/ Multizone) i punite samo odabrane košare. Nepravilno punjenje ili pretjerano punjenje može povećati upotrebu resursa (kao što su voda, energija i vrijeme te povećati razinu buke) i smanjiti učinkovitost pranja i sušenja.
- Ručno ispiranje posuđa dovodi do veće potrošnje vode i energije te se ne preporučuje.

HIGIJENSKI PROGRAM

Kako bi se izbjegla pojava neugodnih mirisa i taloga koji se može nakupiti u perilici suđa, **program s visokom temperaturom pokrećite najmanje jednom mjesečno**. Upotrijebite čajnu žlicu deterdženta i pokrenite perilicu bez punjenja kako biste očistili uređaj.

OTPORNOST NA ZAMRZAVANJE

Ako se uređaj postavi u okruženje izloženo mrazu, iz njega se **mora potpuno ispustiti voda**. Zatvorite ventil, uklonite dovodno i odvodno crijevo te ispustite svu vodu. **Provjerite da je omekšivač vode pun otopljene soli za regeneraciju u spremniku soli**, a da bi se uređaj zaštitio od temperatura do –20 °C.
Ako je uređaj bio uskladišten u uvjetima gdje ima leda, mora ostati na temperaturi okoline od min. 5°C **najmanje 24 sata** prije prvog pokretanja..

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

ČIŠĆENJE SKLOPA FILTRA

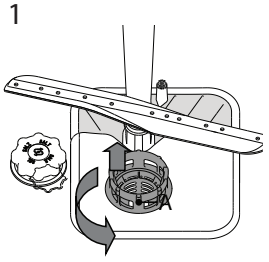
Redovito čistite sklop filtra tako da se filtri ne začepe i da otpadna voda ispravno istječe.
Upotreba perilice posuđe sa začepljenim filtrima ili stranim predmetima u sustavu filtriranja ili prskalicama može prouzročiti neispravnosti koje dovode do gubitka učinkovitosti, veće buke u radu ili veće potrošnje energenata.
Sklop filtra sastoji se od tri filtra koji uklanjaju ostatke hrane iz vode za pranje i zatim ponovno pokreću kruženje vode: za najbolje rezultate pranja održavajte ih čistim.

Perilica suđa ne smije se upotrebljavati bez filtara ili s otpuštenim filtrom.

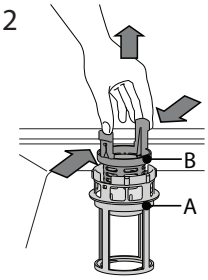
Najmanje jednom mjesečno ili nakon svakih 30 ciklusa pranja provjerite sklop filtra i po potrebi ga temeljito očistite tekućom vodom upotrebljavajući četku koja nije od metala i prema uputama u nastavku:

1. Cilindrični filtar **A** okrenite u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu i izvucite ga *(sl. 1)*.
2. Skinite filtar šalicu **B** tako da lagano pritisnete bočna krilca *(sl. 2)*.
3. Klizno izvadite pločasti filtar od nehrđajućeg čelika **C** *(sl. 3)*.
4. Ako pronađete strane predmete (npr. razbijeno staklo, porculan, kosti, sjemenke voća itd.), **pažljivo ih uklonite.**
5. Pregledajte otvor i uklonite sve ostatke hrane. **NIKADA NE SKIDAJTE** štitnik pumpe ciklusa pranja (crni detalj) *(sl. 4)*.

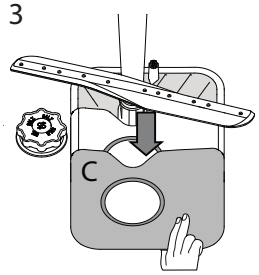
1



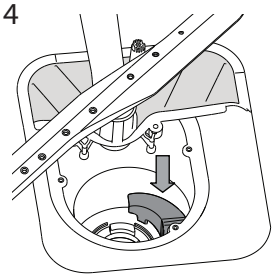
2



3



4



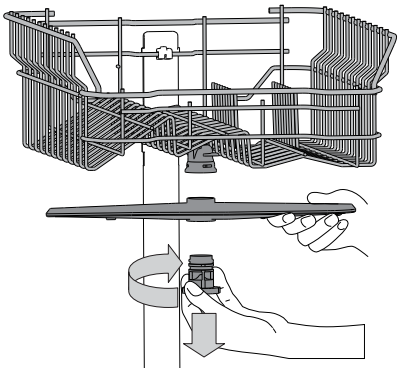
Nakon čišćenje filtara vratite sklop filtra i pravilno ga učvrstite na mjesto; to je važno za održavanje učinkovitog rada perilice suđa..

ČIŠĆENJE ULAZNOG CRIJEVA ZA VODU

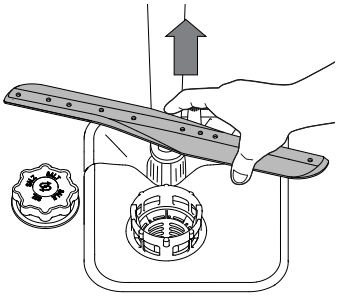
Ako su crijeva za vodu nova ili se dulje vrijeme nisu upotrebljavala pustite da kroz njih prođe voda kako biste bili sigurni da nema nečistoća prije obavljanja potrebnih priključivanja. Ako se ne pridržavate te mjera opreza, može se dogoditi da je blokiran ulaz vode u da se perilica suđa ošteti.

ČIŠĆENJE NOSAČA MLAZNICA

Povremeno, ostaci hrane mogu se skoriti na nosačima mlaznica i blokirati otvore za raspršivanje vode. Zbog toga se preporučuje da povremeno provjerite nosače i očistite ih malom četkicom koja nije metalna.



Gornji krak mlaznice skinite tako da okrenete plastični prsten za zabravljivanje u smjeru kazaljke na satu. Gornji nosač mlaznice treba se zamijeniti tako da je strana s većim brojem otvora okrenuta prema gore.



Donji krak mlaznice može se skinuti tako da se povuče prema gore.

SUSTAV OMEKŠAVANJA VODE

Omekšivač vode automatski smanjuje tvrdoću vode čime se posljedično smanjuje nakupljanje kamenca na grijaču i pridonosi većoj učinkovitosti pranja.
Ovaj se sustav sam obnavlja pomoću soli pa zato spremnik soli treba napuniti kada je prazan.
Učestalost obnavljanja ovisi o postavci razine tvrdoće vode – obnavljanje se odvija jednom na svakih **6** Eko ciklusa s razinom tvrdoće vode postavljenom na **3**.
Postupak obnavljanja započinje u fazi završnog ispiranja i završava u fazi sušenja, prije završetka ciklusa.

- Potrošnja jednog ciklusa obnavljanja: ~3,5 l vode;
- Ciklus traje 5 minuta dulje;
- Troši manje od 0,005 kWh struje.

RJEŠAVANJE PROBLEMA

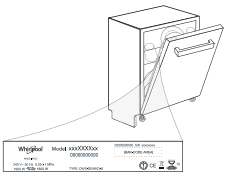
Ako vaša perilica posuđa ne radi ispravno, provjerite može li se problem riješiti prateći popis u nastavku. U slučaju pojave drugih grešaka ili problema obratite se ovlaštenom postprodajnom servisu čije podatke za kontakt možete pronaći u knjiži-ci jamstva. Rezervni dijelovi bit će dostupni u razdoblju narednih 7 ili 10 godina, ovisno o posebnim zakonskim propisima.

PROBLEMI	MOGUĆI UZROCI	RJEŠENJA
Indikator soli je uključen	Spremnik soli je prazan. (Indikator soli može nakon punjenja ostati uključen kroz nekoliko ciklusa pranja).	Napunite spremnik za sol solju (za više informacija pogledajte stranicu 2). Podesite tvrdoću vode - pogledajte tablicu na stranici 2.
Indikator sredstava za ispiranje je uključen	Spremnik sredstva za ispiranje je prazan. (Indikator sredstva za ispiranje može nakon punjenja ostati uključen kroz nekoliko ciklusa pranja).	Napunite spremnik sredstvom za ispiranje (za više informacija pogledajte stranicu 2).
Perilica suđa se ne pokreće ili ne odgovara na komande.	Uređaj nije ispravno priključen.	Uključite utikač u električnu utičnicu.
	Nestanak struje.	Perilica posuđa se iz sigurnosnih razloga neće automatski pokrenuti nakon povratka struje. Pritisnite gumb START/Pauza kako biste ponovno pokrenuli ciklus.
	Vrata perilice posuđa nisu zatvorena. Pin *NaturalDry* nije uvučen.	Vrata čvrsto zatvorite tako da začujete "klik".
	Ciklus se prekida ako su vrata otvorena > 4 sek.	Zatvorite vrata i pritisnite gumb START/Pauza.
	Ne odgovara na komande. Na zaslonu se prikazuje: **F9** ili **F12** i oba LED svjetla UKLJ/ISKLJ i START/Pauza brzo trepere.	Uređaj isključite pritiskom na gumb UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE pa ga nakon otprilike jedne minute ponovno uključite i ponovno pokrenite program. Ako se problem i dalje javlja, uređaj iskopčajte na 1 minutu, zatim ga ponovno ukopčajte.
Perilica suđa ne ispušta vodu. Na zaslonu se prikazuje: **F3** i oba LED svjetla UKLJ/ISKLJ i START/Pauza brzo trepere.	Ciklus pranja još nije završio.	Pričekajte da ciklus pranja završi.
	Odvodno crijevo je savijeno.	Provjerite da crijevo za pražnjenje nije savijeno *(pogledajte UPUTE ZA POSTAVLJANJE).*
	Crijevo za pražnjenje izljeva je blokirano.	Očistite crijevo za pražnjenje izljeva.
	Filtar je začepljen ostacima hrane	Čišćenje filtra *(pogledajte ČIŠĆENJE SKLOPA FILTRA).*
Perilica suđa stvara preveliku buku.	Suđe se međusobno udara.	Pravilno složite suđe *(pogledajte PUNJENJE KOŠARA).*
	Došlo je do stvaranja prevelike količine pjene.	Deterdžent nije pravilno izmjeren ili nije prikladan za upotrebu u perilici suđa *(pogledajte PUNJENJE DOZATORA ZA DETERDŽENT)*. Ponovno pokrenite trenutni ciklus pritiskom na gumb ISPUŠTANJE VODE *(pogledajte OPCIJE I FUNKCIJE)* i pokrenite novi program bez deterdženta.
Suđe nije čisto.	Suđe nije ispravno složeno.	Pravilno složite suđe *(pogledajte PUNJENJE KOŠARA).*
	Nosači mlaznica ne mogu se slobodno okretati jer ih ometa suđe.	Pravilno složite suđe *(pogledajte PUNJENJE KOŠARA).*
	Ciklus pranja je prenježan.	Odaberite odgovarajući ciklus pranja *(pogledajte TABLICU PROGRAMA).*
	Došlo je do stvaranja prevelike količine pjene.	Deterdžent nije pravilno izmjeren ili nije prikladan za upotrebu u perilici suđa *(pogledajte PUNJENJE DOZATORA ZA DETERDŽENT).*
	Čep na spremniku sredstva za ispiranje nije pravilno zatvoren.	Provjerite je li čep spremnika za ispiranje zatvoren.
	Filtar je prljav ili začepljen.	Očistite sklop filtra *(pogledajte ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE).*
	Nema soli.	Napunite spremnik soli *(pogledajte PUNJENJE I SPREMNIK SOLI).*
Perilica posuđa ne puni se vodom. Na zaslonu se prikazuje: i **F6**, oba LED svjetla UKLJ/ISKLJ i START/Pauza brzo trepere.	Nema vode u dovodu vode ili je slavina zatvorena.	Provjerite ima li vode u dovodu vode ili radi li slavina.
	Dovodno crijevo je savijeno.	Provjerite da dovodno crijevo nije savijeno *(pogledajte INSTALACIJA),* ponovno programirajte perilicu posuđa i ponovno pokrenite.
	Sito na dovodnom crijevu vode je začepljeno; treba ga očistiti.	Nakon provjere i čišćenja isključite i uključite perilicu posuđa i pokrenite novi program.
Perilica posuđa prerano završava ciklus. Na zaslonu se prikazuje: **F15** i oba LED svjetla UKLJ/ISKLJ i START/ Pauza brzo trepere.	Odvodno je crijevo prenisko postavljeno ili se izljeva u kanalizaciju.	Provjerite je li kraj odvodnog crijeva na ispravnoj visini *(pogledajte INSTALACIJA).* Provjerite izljev u kanalizaciju, ugradite, prema potrebi, ventil za ulaz zraka.
	Zrak u dovodu vode.	Provjerite da na dovodu vode nema propuštanja ili drugih problema koji omogućuju ulaz zraka.
Curenje deterdženta.	Ovisi o vrsti tekućeg deterdženta koji se upotrebljava i može biti jače izraženo u slučaju uključenja opcije odgode.	Malo curenje neće izazvati neispravnosti uređaja i može se izbjeći promjenom vrste tekućeg deterdženta ili upotrebom tableta.

Pravila, standardne dokumente, naručivanje rezervnih dijelova i dodatne informacije o proizvodu možete pronaći tako:

- Upotreba QR koda na proizvodu.
- Posjetite naše web.mjesto **docs.whirlpool.eu/docs** i **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Možete i **kontaktirati naš postprodajni servis** (broj telefona potražite u knjižici jamstva). Kada se obraćate našem postprodajnom servisnu navedite kodove navedene na identifikacijskoj pločici proizvoda.

Informacije o modelu mogu se dobiti pomoću QR koda koji se nalazi na oznaci energetske učinkovitosti.
Na oznaci se nalazi i identifikacijska oznaka modela koji se može upotrijebiti za pregledavanje portala registra na https://eprel.ec.europa.eu.



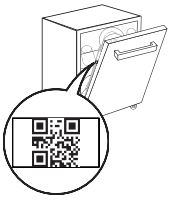
®/TM/ © 2026 Whirlpool, Proizvedeno prema licenci

ДНЕВЕН РЕФЕРЕНТЕН ВОДИЧ

ВИ БЛАГОДАРИМЕ ШТО КУПИВТЕ ПРОИЗВОД НА WHIRLPOOL. За да добиете поцелосна помош, ве молиме регистрирајте го вашиот апарат на: **www.whirlpool.eu/register**

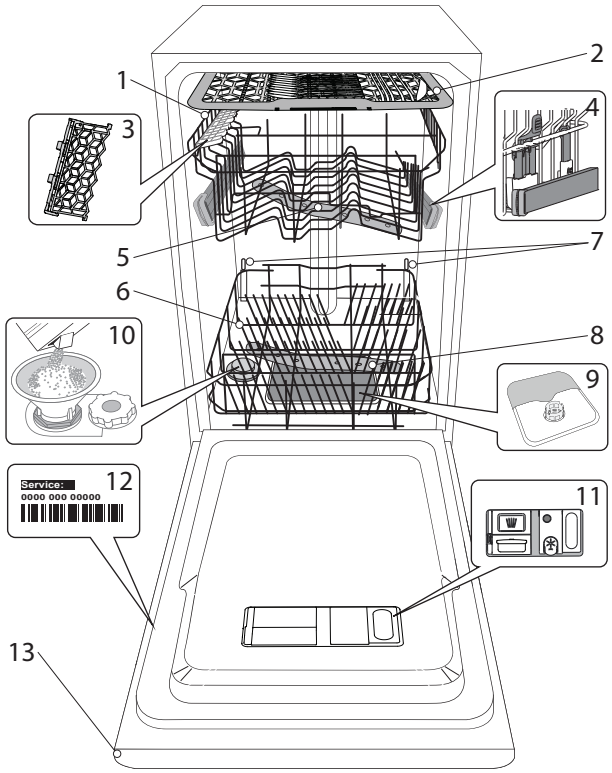
Пред да го користите апаратот, внимателно прочитајте го упатството за безбедност и инсталација.
По инсталацијата, не заборавајте да ги отстраните сите заштитни делови за транспорт од машината за садови.

ВЕ МОЛИМЕ СКЕНИРАЈТЕ ГО QR-КОДОТ НА ВАШИОТ ПРОИЗВОД ЗА ДА ИМАТЕ ПОДЕТАЛНИ ИНФОРМАЦИИ.



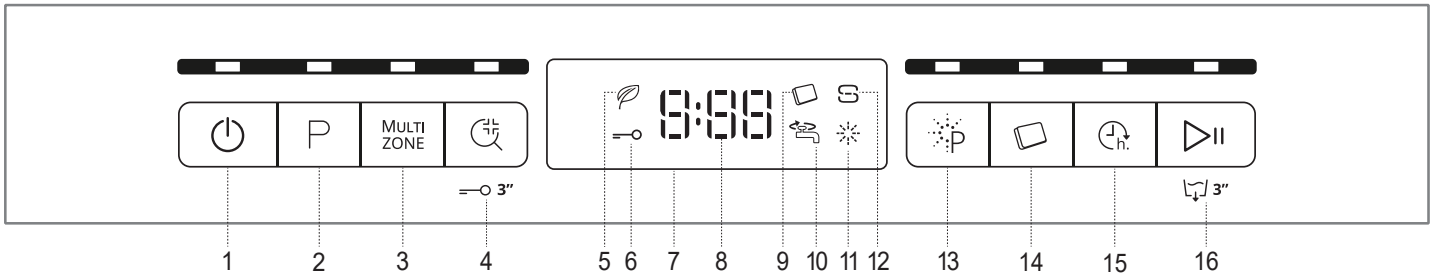
ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ

АПАРАТ



1. Горна решетка
2. Решетка за прибор за јадење
3. Склопливи клапи
4. Горна решетка Регулирање на висината
5. Горна рачка за прскање
6. Долна решетка
7. Поддржка на PowerClean
8. Долна рачка за прскање
9. Филтер Склоп
10. Резервоар за сол
11. Резервоар за детергент и средство за плакнење
12. Плоча со ознака
13. Контролна табла

КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ



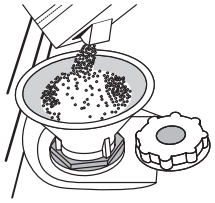
1. ON-OFF/Копче за ресетирање со индикаторско светло
2. Копче за избор на програма со индикаторско светло
3. Копче Multizone со индикаторско светло
4. Копче Дезинфекција и Плакнење со индикаторско светло / Заклучување
5. Индикаторско светло за Еко програма
6. Индикаторско светло за Заклучување
7. Екран
8. Број на програма и индикатор за преостанатото време
9. Копче за избор на програма за Таблет (Tab)
10. Индикаторско светло за Затворен Вентил за Вода
11. Индикаторско светло за празен резервоар за Средство за Плакнење
12. Индикаторско светло за полнење сол
13. Копче PowerClean со индикаторско светло
14. Копче Таблет (Tab) со индикаторско светло
15. Копче за Одложување со индикаторско светло
16. Копче за СТАРТ/Пауза со индикаторско светло / Исцедете

ПРВ ПАТ КОРИСТЕЊЕ
СОЛ, СРЕДСТВО ЗА ПЛАКНЕЊЕ И ДЕТЕРГЕНТ

СОВЕТ ЗА ПРВА УПОТРЕБА
По монтажата, извадете ги запирачите од решетките и елементите за прицврстување од горната решетка.

ПОЛНЕЊЕ НА РЕЗЕРВОАРОТ ЗА СОЛ
Употребата на сол го спречува создавањето на ВАРОВНИК на садовите и на функционалните компоненти на машината.
- Задолжително е **РЕЗЕРВОАРОТ ЗА СОЛ НИКОГАШ** да **НЕ БИДЕ ПРАЗЕН.**
- Важно е да ја поставите тврдоста на водата.

Резервоарот за сол се наоѓа во долниот дел на машината за миење садови *(видете ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ)* и мора да се наполни кога свети **индикаторското светло за ПОПОЛНУВАЊЕ СОЛ** во контролната табла.



1. Отстранете ја долната решетка и одвртете го капачето на резервоарот (спротивно од стрелките на часовникот).
2. **Само првиот пат кога ќе го направите ова: наполнете го резервоарот за сол со вода.**
3. Поставете ја инката *(види слика)* и наполнете го резервоарот за сол до нејзиниот раб (приближно 1 кг); не е невообичаено да истече малку вода.
4. Отстранете ја инката и избришете ги остатоците од сол од отворот.

Проверете дали капачето е цврсто зашрафено, за да не може да влезе детергент во садот за време на програмата за миење (ова може да го оштети омекнувачот на вода трајно).

Секогаш кога треба да додадете сол, задолжително е да ја завршите постапката пред почетокот на циклусот на перење за да избегнете корозија.

ПОСТАВУВАЊЕ НА ТВРДОСТА НА ВОДАТА
За да се овозможи омекнувачот на вода да работи на совршен начин, неопходно е поставката за тврдост на водата да се заснова на вистинската тврдост на водата во вашата куќа. Овие информации може да се добијат од вашиот локален снабдувач со вода.

Фабриката ја поставува стандардната вредност за тврдоста на водата.
- Вклучете го апаратот со притискање на копчето **ON/OFF**.
- Исклучете го апаратот со притискање на копчето **ON/OFF**.
- Држете го копчето **СТАРТ/Пауза** 5 секунди, додека не слушнете звучен сигнал.
- Вклучете го апаратот со притискање на копчето **ON/OFF.**
- Трепкаат и бројот на тековното ниво на избор и показното светло за сол.
- Притиснете го копчето **P** за да го изберете саканото ниво на тврдост *(видете ТАБЕЛА ЗА ТРЖЛИВОСТ НА ВОДА)*.

Табела За Тврдоста На Вода				
Ниво		°dH Германски степени	°fH Француски степени	°Clark Англиски степени
1	Мека	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2	Средна	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3	Просечна тврда	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4	Тврда	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5	Многу тврда	35 - 50	61 - 90	43 - 62

- Исклучете го апаратот со притискање на копчето **ON/OFF**.

Поставувањето е завршено!

Штом оваа постапка ќе заврши, стартувајте програма без вчитување.

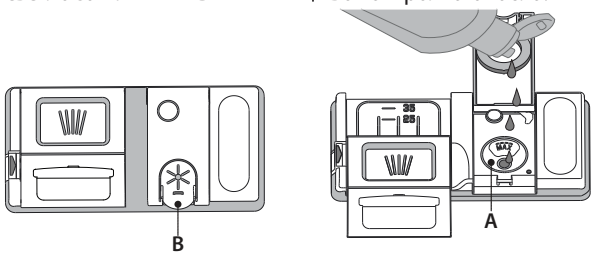
Користете само сол што е специјално дизајнирана за машини за миење садови.

Откако солта ќе се истури во машината, показното светло за ПОПОЛНУВАЊЕ СОЛ се исклучува.

Ако садот за сол не е наполнет, омекнувачот на вода и грејниот елемент може да се оштетат како резултат на акумулација на бигор.

Се препорачува употреба на сол со секаков вид детергент за миење садови.

ПОЛНЕЊЕ НА ДИСПЕНЗЕРОТ ЗА ПЛАКНЕЊЕ
Средството за плакнење го олеснува СУШЕЊЕТО на садовите. Дозерот за средство за плакнење A треба да се наполни кога свети индикаторското светло за **ПЛАКНЕЊЕ REFILL** во контролната табла.



1. Отворете го дозерот **B** со притискање и повлекување на јазичето на капакот.
2. Истурете го средството за плакнење (макс.110 ml), внимавајте да не се прелее од дозерот. Ако тоа се случи, веднаш исчистете го истекувањето со сува крпа.
3. Притиснете го капакот надолу додека не слушнете клик за да го затворите.

НИКОГАШ не истурајте го средството за плакнење директно во кадата на апаратот.

ПРИЛАГОДУВАЊЕ НА ДОЗАТА НА СРЕДСТВОТО ЗА ПЛАКНЕЊЕ
Ако не сте целосно задоволни со резултатите од сушењето, можете да ја прилагодите количината на употребеното средство за плакнење.
- Вклучете ја машината за миење садови користејќи го копчето **ON/OFF**.
- Исклучете го со копчето **ON/OFF**.
- Притиснете го копчето **СТАРТ/Пауза** три пати - ќе се слушне звучен сигнал.
- Вклучете го со копчето **ON/OFF**.
- Трепкаат бројот на тековното ниво на избор и индикаторското светло за средство за плакнење.
- Притиснете го копчето **P** за да го изберете нивото на количината на средство за плакнење што треба да се испорача.
- Исклучете го со помош на копчето **ON/OFF.**

Поставувањето е завршено!

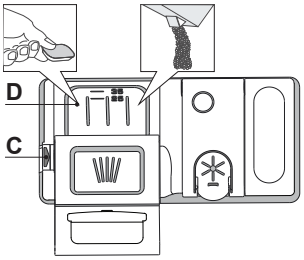
Ако нивото на средството за плакнење е поставено на 1, нема да се испорача средство за плакнење.

Показното светло РЕЗЕРВОАР ЗА СРЕДСТВО ЗА ПЛАКНЕЊЕ нема да свети ако ви снема средство за плакнење.

Може да се постават најмногу 5 нивоа според моделот на машината за миење садови.

Фабричкото поставување е специфично за моделот, следете ги упатствата погоре за да го проверите ова за вашата машина.
- Ако видите синкасти ленти на садовите, поставете мал број (2-3).
- Ако има капки вода или траги од бигор на садовите, поставете број од среден опсег (4-5).

ПОЛНЕЊЕ НА ДИСПЕНЗЕРОТ ЗА ДЕТЕРГЕНТ
За да го отворите дозерот за детергент, користете го уредот за отворање C. Внесете го детергентот само во сувиот дозер D. Поставете ја количината на детергент за предмиење директно во кадата.



1. Кога го мерите детергентот, погледнете ги споменатите претходни информации за да ја додадете соодветната количина. Внатре во дозерот **D** има индикации кои помагаат во дозирањето на детергентот.
2. Отстранете ги остатоците од детергентот од рабовите на дозерот и затворете го капакот додека не кликне.
3. Затворете го капакот на дозерот за детергент со влечење нагоре додека уредот за затворање не се прицврсти на своето место.

Дозерот за детергент автоматски се отвора во вистинско време според програмата.

Ако се користат сè-во-едно детергенти, препорачуваме да го користите копчето **ТАБЛЕТ**, бидејќи ја прилагодува програмата така што секогаш се постигнуваат најдобри резултати при перење и сушење.

Употребата на детергент што не е наменет за машини за миење садови може да предизвика дефект или оштетување на апаратот.

ТАБЕЛА НА ПРОГРАМИ

Програма		Фаза на сушење	NaturalDry *)	Достапни опции **)	Времетраење на програмата за миење (ч:мин)***)	Потрошувачка на вода (литри/циклус)	Потрошувачка на енергија (kWh/циклус)
1. Еко	Eco 50°	√	√	MULTI ZONE	3:40	9,0	0,67
2. 6th Sense®	6th sense 50-60°	√	√	MULTI ZONE	1:20 - 3:00	7,0 - 14,0	0,70 - 1,10
3. Интензивно	65°	√	√	MULTI ZONE	2:45	17,5	1,60
4. Брзо миење и сушење	50°	√	√	MULTI ZONE	1:25	11,5	1,10
5. Кристали	45°	√	√	MULTI ZONE	1:40	12,0	1,20
6. Рапид 30’	50°	-	√	MULTI ZONE	0:30	9,0	0,50
7. Пред-миење	-	-	-	MULTI ZONE	0:10	4,5	0,01
8. Самочистење	65°	-	-		0:50	8,0	0,85

Податоците од програмата ЕКО се мерат во лабораториски услови според европскиот стандард EN 60436:2020.
Забелешка за тест лаборатории: За информации за компаративните услови за тестирање EN, ве молиме испратете е-пошта на следната адреса: dw_test_support@europeanappliances.com
Не е потребен претходен третман на садовите пред некоја од програмите.
**) Вратата се отвора пред да заврши програмата. Ова е за да се подобри ефикасноста на сушењето.*
***) Не можат сите опции да се користат истовремено.*
****) Вредностите дадени за програми различни од еко-програмата се само индикативни. Вистинското време може да варира во зависност од многу фактори како што се температурата и притисокот на влезната вода, собната температура, количината на детергент, количината и типот на полнење, балансирањето на товарот, дополнителните избрани опции и калибрацијата на сензорот. Калибрацијата на сензорот може да го зголеми времетраењето на програмата до 20 мин..*

ОПИС НА ПРОГРАМИТЕ

Инструкции за избор на циклус на миење

1 ЕКО
Еко програмата е погодна за чистење на нормално извалкани садови, бидејќи за оваа употреба е најефикасната програма во однос на нејзината комбинирана потрошувачка на енергија и вода и дека се користи за проценка на усогласеноста со законодавството на ЕУ за екодизајн.

2 6th SENSE®
За нормално извалкани садови со остатоци од сушена храна. Го детектира нивото на нечистотија на садовите и соодветно ја прилагодува програмата. Кога сензорот го детектира нивото на извалканост, на екранот се појавува анимација и времетраењето на циклусот се ажурира.

3 ИНТЕНЗИВНО
Програма се препорачува за многу извалкани садови, особено погодна за тави и тенџерињa (да не се користи за деликатни предмети).

4 БРЗО МИЕЊЕ И СУШЕЊЕ
Нормално извалкани садови. Секојдневен циклус, кој обезбедува оптимални перформанси на чистење за пократко време.

5 КРИСТАЛИ
Програма за деликатни предмети, кои се почувствителни на високи температури, на пример, чаши и шолји.

6 РАПИД 30’
Програма што ќе се користи за половина товар на лесно извалкани садови без остатоци од исушена храна. Нема фаза на сушење.

7 ПРЕД-МИЕЊЕ
Користете го за освежување на садовите што се планира да се мијат подоцна. Не може да се користи детергент со оваа програма.

8 САМОЧИСТЕЊЕ
Програма што треба да се користи за одржување на машината за миење садови, да се врши само кога машината за миење садови е ПРАЗНА со користење на специфични детергенти наменети за одржување на машината за миење садови.

Забелешки:
Ве молиме имајте предвид тој циклус *Рапид 30’*, е наменет за малку извалкани садови.

ОПЦИИ И ФУНКЦИИ

ОПЦИИ може да се изберат директно со притискање на соодветното копче *(видете КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ)*.

Ако некоја опција не е компатибилна со избраната програма *(видете ТАБЕЛА НА ПРОГРАМИ)***, соодветната LED трепка брзо 3 пати и ќе се огласат звучни сигнали. Опцијата нема да биде овозможена.**

MULTIZONE

MULTI ZONE Ако нема многу садови за миење, половина од товарот може да се искористи за да се зачува на вода, струја и детергент. Селектирајте ја програмата и притиснете на МУЛТИЗОНА копчето: индикаторот над копчето ќе се осветли и симболот на избраната корпа ќе се појави на екранот. Стандардно уредот ги мие сите садови во сите корпи. За да ја измие само специфицираната корпа, притиснете на копчето брзо едно по друго:

- прикажано на екранот (само долната решетка)
- прикажано на екранот (само горната решетка)
- прикажано на екранот (само решетката за прибор за јадење)
- прикажано на екранот (опцијата е OFF и апаратот ќе ги мие садовите во сите решетки).

Не заборавајте да ставите само горната или долната решетка и соодветно да ја намалите количината на детергент. Ако горната решетка е отстранета, нанесете детергент директно во када наместо дозер за детергент.

ДЕЗИНФЕКЦИЈА И ПЛАКНЕЊЕ

Оваа опција може да се користи за дезинфекција на измиените садови.
Таа ќе ја зголеми температурата на завршното плакнење и ќе додаде антибактериско миење на избраната програма. Изберете програма за миење и притиснете го копчето ДЕЗИНФЕКЦИЈА И ПЛАКНЕЊЕ; индикаторското светло ќе се вклучи. За да ја деактивирате опцијата, повторно притиснете го истото копче. Идеално за чистење садови и шишиња за хранење. Вратата на машината за миење садови мора да остане затворена за целото времетраење на програмата за да се обезбеди намалување на бројот на микроорганизми. Ако вратата се отвори, индикаторската ламба ќе почне да трепка.
ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Садовите и чиниите може да бидат исклучително жешки на крајот од цикл

ЗАКЛУЧУВАЊЕ

Долго притискање (3 секунди) на копчето ДЕЗИНФЕКЦИЈА И ПЛАКНЕЊЕ, ќе ја активира функцијата ЗАКЛУЧУВАЊЕ НА КОПЧИЊАТА. Функцијата ЗАКЛУЧУВАЊЕ ќе ја блокира контролната табла освен копчето ON/OFF. За да го деактивирате ЗАКЛУЧУВАЊЕ, долго притиснете повторно.

ЗАТВОРЕНА СЛАВИНА ЗА ВОДА

– Алармот трепка кога нема доводна вода или кога е затворена славината за вода.

POWERCLEAN

Благодарение на дополнителните млазници за напојување, оваа опција обезбедува поинтензивно и помоќно миење во долната решетка, во одредена област. Оваа опција се препорачува за миење тенџерињa и тепсија. Притиснете го ова копче за да го активирате PowerClean (показателот ќе се вклучи).

ТАБЛЕТ (Таб)

Оваа поставка ви овозможува да ги оптимизирате перформансите на програмата според видот на употребениот детергент.
Притиснете го копчето ТАБЛЕТ (показното светло ќе светне) ако користите комбинирани детергенти во форма на таблети (средство за плакнење, сол и детергент во 1 доза).
Ако користите прашок или течен детергент, оваа опција треба да биде исклучена.

ОДЛОЖУВАЊЕ

Почетокот на програмата може да биде одложен за временски период помеѓу **0:30** и **24** часа.

1. Изберете ја програмата и саканите опции. Притискајте го копчето ОДЛОЖУВАЊЕ (повеќе пати) за да го одложите почетокот на програмата. Прилагодлив од 0:30 до 24 часа. Со секое притискање на копчето, одложениот почеток се зголемува за: 0:30 ако изборот е под 4 часа, 1:00 ако изборот е под 12 часа, 4 часа ако изборот е над 12 часа. Ако достигнат 24 часа и се притисне копчето, одложениот почеток се деактивира.
2. Притиснете го копчето СТАРТ/Пауза тајмерот ќе почне да одбројува;
3. Откако ќе истече ова време, показното светло се исклучува и програмата автоматски започнува.

Ако во времето на одбројувањето повторно се притисне копчето СТАРТ/Пауза, опцијата ОДЛОЖУВАЊЕ се откажува и избраната програма започнува автоматски.
Функцијата ОДЛОЖУВАЊЕ не може да се постави откако ќе се стартува програмата.

ИСЦЕДЕТЕ

За запирање и откажување на активниот циклус, може да се користи функцијата ИСЦЕДЕТЕ. Долго притискање на копчето СТАРТ/Пауза ќе ја активира функцијата ИСЦЕДЕТЕ. Активната програма ќе се прекине и водата во машината за миење садови ќе се исцеди.

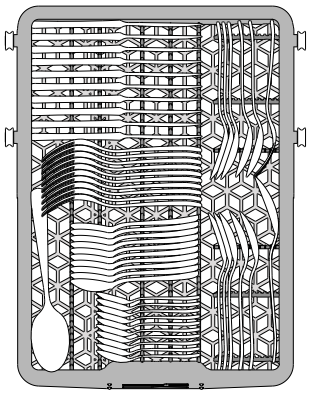
NaturalDry

NaturalDry е систем за сушење со конвекција кој автоматски ја отвора вратата за време/по фазата на сушење за да обезбеди исклучителни перформанси на сушење секој ден. Вратата се отвора при температура што е безбедна за вашиот кујнски мебел, затоа нема да се отвори кога е вклучена опцијата „ДЕЗИНФЕКЦИЈА И ПЛАКНЕЊЕ“.
Како дополнителна заштита од пареа, се додава специјално дизајнирана заштитна фолија заедно со машината за миење садови (во зависност од типот на моделот - може да има потреба да се купи).
За да видите како да монтирате заштитна фолија, погледнете во *(ВОДИЧ ЗА ИНСТАЛАЦИЈА)*.
Корисникот може да ја оневозможи функцијата *NaturalDry* на следниов начин:

- За ОНЕВОЗМОЖУВАЊЕ: Вклучете, па исклучете. Држете го копчето P притиснато 5 секунди, на крајот од 5 секунди машината за миење садови свири краток звучен сигнал. Вклучете ја машината, на екранот се прикажува „**oOF**“.
- За ДА СЕ ОВОЗМОЖИ: Вклучете, па исклучете ја машината. Држете го копчето P притиснато 5 секунди, на крајот од 5 секунди машината за миење садови свири краток звучен сигнал. Вклучете ја машината, на екранот се прикажува „**oOn**“.

ПОПОЛНУВАЊЕ НА РЕШТКИТЕ

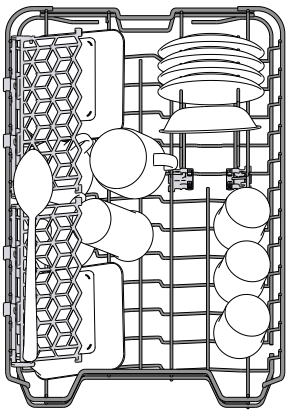
РЕШЕТКА ЗА ПРИБОР ЗА ЈАДЕЊЕ



Третата решетка е наменета за прибор за јадење.
Наредете го приборот за јадење како што е прикажано на сликата.
Посебното распоредување на приборот за јадење го олеснува собирањето по миењето и ги подобрува перформансите на миење и сушење.

Ножевите и другите прибори со остри рабови мора да бидат поставени со сечилата свртени надолу.

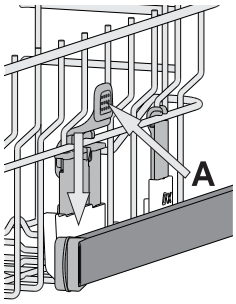
ГОРНА РЕШЕТКА



Ставете деликатни и лесни садови: чаши, шољи, чинии, ниски чинии за салата.
Горната решетка има држачи за навртување кои може да се користат во вертикална положба кога се поставуваат тацни за чај/десерт или во пониска положба за поставување длабоки садови и садови за храна.

(пример за пополнување на горната решетка)

ПРИЛАГОДУВАЊЕ НА ВИСИНАТА НА ГОРНАТА РЕШЕТКА

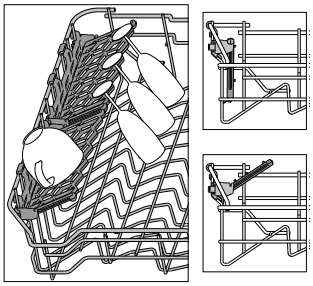


Висината на горната решетка може да се прилагоди: висока положба за ставање гломазни садови во долната корпа и ниска положба за максимално искористување на потпирачите за капење со создавање повеќе простор нагоре и избегнување судир со ставки натоварени во долната решетка.
Горната решетка е опремена со **регулатор на висината на горниот решетка** (види слика), без притискање на рачките, подигнете ја нагоре со едноставно држење на страните на решетката, штом решетката е стабилна во горната положба. За да се вратите во долната положба, притиснете ги рачките **A** на страните на решетката и поместете ја корпата надолу.

Силно препорачуваме да не ја прилагодувате висината на решетката кога е наполнета.

НИКОГАШ не ја кревајте или спуштајте корпата само од едната страна.

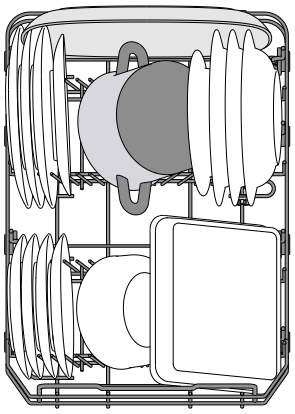
СТРАНИЧНИ КЛАПИ СО ПРИЛАГОДЛИВА ПОЛОЖБА



Страничните преклопни клапи може да се преклопат или да се расклопат за да се оптимизира распоредот на садовите во решетката. Чашите за вино може безбедно да се стават во преклопливите клапи со вметнување на стеблото на секоја чаша во соодветните отвори.
Во случај на високо поставување на горната решетка, клапните не може да останат во вертикална положба.
Во зависност од моделот:

- за да ги одвиткате клапите, потребно е да го лизнете нагоре и да го ротирате или ослободите од прицврстувачите и да го повлечете надолу.
- за да ги свиткате клапите, потребно е да го ротирате и да ги лизнете клапите надолу или да го повлечете нагоре и да ги закачите клапите на клиповите.

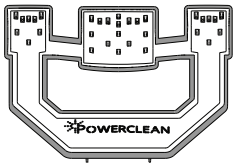
ДОЛНА РЕШЕТКА

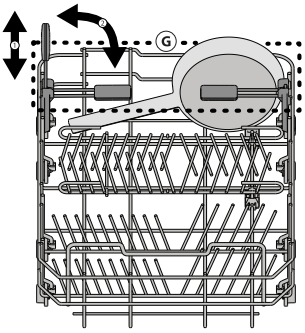


За тенџерија, капаци, чинии, чинии за салата, прибор за јадење итн. Големите чинии и капаци може идеално да се постават на страните за да не се попречи кракот на прскалката.
Долната решетка има држачи за навртување кои може да се користат во вертикална положба кога се поставуваат чинии или во хоризонтална положба (пониска) за лесно да се постават тавите и чиниите за салата.

(пример за полнење на долната решетка)

POWERCLEAN





PowerClean ги користи специјалните млазници за вода во задниот дел на шуплината за поинтензивно миење на многу валканите садови. Долната решетка има Space Zone, специјална потпора за извлекување во задниот дел на решетката што може да се користи за потпирање тавчиња за пржење или тави за печење во исправена положба, со што ќе заземаат помалку простор. Кога ќе ги ставите тенџерињата/тепсиите свртени кон компонентата PowerClean, активирајте **PowerClean** на панелот.
Како да го користите PowerClean:

1. Прилагодете го делот G за PowerClean така што ќе ги преклопите држачите на задните плочи за да ги ставите тенџерињата.
2. Ставете ги тенџерињата и тепсиите вертикално во делот PowerClean. Тенџерињата треба да бидат свртени кон моќните млазници.

СЕКОЈДНЕВНА УПОТРЕБА

1. **ПРОВЕРЕТЕ ГО ПОВРЗУВАЊЕТО ВО ВОДА**
   Проверете дали машината за миење садови е поврзана со довод на вода и дали славината е отворена.
2. **ВКЛУЧЕТЕ ЈА МАШИНАТА ЗА МИЕЊЕ ЗА САДОВИ**
   Притиснете го копчето **ON/OFF**.
3. **ПОЛНЕТЕ ГИ РЕШЕТКИТЕ**
   (видете ПОПОЛНУВАЊЕ НА РЕШЕТКИТЕ)
4. **ПОЛНЕЊЕ НА ДИСПЕНЗЕРОТ ЗА ДЕТЕРГЕНТ**
5. **ИЗБЕРЕТЕ ЈА ПРОГРАМАТА И ПРИЛАГОДУВАЈТЕ ГО ЦИКЛУСОТ**
   Изберете ја најсоодветната програма во согласност со типот на садовите и нивото на неговата извалканост *(видете ОПИС НА ПРОГРАМИТЕ)* со притискање на копчето **P**.
   Изберете ги саканите опции *(видете ОПЦИИ И ФУНКЦИИ)*.
6. **СТАРТ**
   Започнете го циклусот на перење со притискање на копчето **СТАРТ/Пауза**. Кога програмата ќе започне, слушате звучен сигнал.
7. **КРАЈ НА ЦИКЛУСОТ НА ПЕРЕЊЕ**
   Крајот на циклусот на перење се покажува со звучни сигнали и на екранот се прикажува **END**. Исклучете го апаратот со притискање на копчето **ON/OFF** и отворете ја вратата.
   Почекајте неколку минути пред да ги извадите садовите - за да избегнете изгореници. Растоварете ги решетките, почнувајќи од долниот.

Машината автоматски ќе се исклучи за време на одредени подолги периоди на неактивност, со цел да се минимизира потрошувачката на електрична енергија. Ако садовите се малку извалкани или ако се исплакнат со вода пред да се стават во машина за миење садови, соодветно намалете ја количината на употребениот детергент

МОДИФИКУВАЊЕ НА ВКЛУЧЕНА ПРОГРАМА

Ако е избрана погрешна програма, можно е да се смени, под услов да само што започнала: притиснете и задржете го копчето **ON/OFF**, машината ќе се исклучи. Вклучете ја машината повторно користејќи го копчето **ON/OFF** и изберете го новиот циклус на перење и сите посакувани опции; започнете го циклусот со притискање на копчето **СТАРТ/Пауза**.

ДОДАВАЊЕ НА ДОПОЛНИТЕЛНИ САДОВИ

Без исклучување на машината, отворете ја вратата (**пазете се од ТОПЛА пареа!**) и ставете ги садовите во машината за миење садови. Затворете ја вратата и притиснете го копчето **СТАРТ/Пауза** циклусот ќе започне од местото каде што бил прекинат.

СЛУЧАЈНИ ПРЕКИНИ

Ако вратата се отвори за време на циклусот на перење или ако дојде до прекин на струја, циклусот престанува. Откако ќе се затвори вратата или ќе се врати напојувањето со електрична енергија, за повторно да го започнете циклусот од местото каде што беше прекинат, притиснете го копчето **СТАРТ/Пауза**.

За да се оневозможи **ДЕМО РЕЖИМ**, следните дејства мора да се извршат во низа, без прекини. Вклучете ја машината и потоа исклучете ја повторно. Притиснете го копчето DELAY додека не се слушне звучникот. Вклучете ја машината повторно. Индикаторот „**dOF**“ трепка и потоа се исклучува.

СОВЕТИ И ПРЕДЛОЗИ

СОВЕТИ

Пред да ги наполните корпите, отстранете ги сите остатоци од храна од садовите и испразнете ги чашите. **Не треба претходно да ги плакнете.**

Наредете ги садовите така што да стојат цврсто и да не се превртат; и наредете ги садовите со отворите свртени надолу и конкавните/конвексните делови поставени косо, со што ќе дозволите водата да стигне до секоја површина и слободно да истече.

Предупредување: капаците, рачките, тавите и тавчињата за пржење не треба да го спречуваат ротирањето на краците на прскалката.

Ставете ги сите мали предмети во корпата за прибор за јадење.

Многу валканите садови и тавчиња треба да се стават во долната корпа бидејќи во овој дел прскалите за вода се посилни и овозможуваат повисоки перформанси на миење.

Откако ќе го наполните апаратот, проверете дали краците на прскалката можат слободно да се ротираат.

НЕСООДВЕТНИ САДОВИ

- Дрвени садови и прибор за јадење.
- Фино украсени чаши, ракотворби и антички садови. Нивните украси не се отпорни.
- Делови од синтетички материјал кои не издржуваат високи температури.
- Бакарни и лимени садови.
- Садови извалкани со пепел, восок, маст за подмачкување или мастило.

Боите на стаклените украси и алуминиумските/сребрените парчиња може да се променат и избледат за време на процесот на миење. Некои типови на стакло (на пр. кристални предмети) може да станат матни по неколку циклуси на миење.

ОШТЕТУВАЊЕ НА СТАКЛОТО И САДОВИТЕ

- Користете само чаши и порцелан со гаранција од производителот како безбедни за миење во машина за садови.
- Користете нежен детергент погоден за садови.
- Соберете ги чашите и приборот за јадење од машината за садови штом ќе заврши циклусот на миење.

СОВЕТИ ЗА ЗАШТЕДА НА ЕНЕРГИЈА

- Кога машината за садови за домаќинство се користи според упатствата на производителот, **миењето садови во машината обично троши помалку енергија и вода отколку рачното миење садови.**
- Со цел да се зголеми ефикасноста на машината за садови, **се препорачува да се започне циклусот на миење откако машината ќе биде целосно наполнета.** Полнењето на машината за садови за домаќинство до капацитетот назначен од производителот ќе придонесе за заштеда на енергија и вода. Информации за правилно полнење на садовите може да најдете во делот Полнење. Во случај на половично полнење, се препорачува да користите посебни опции за миење доколку се достапни (Половично полнење / Зонско миење / Повеќезонско миење), така што ќе ги наполните само избраните решетки. Неправилното полнење или преоптоварување на машината за садови може да го зголеми искористувањето на ресурсите (како што се вода, енергија и време, и да го зголеми нивото на бучава), намалувајќи ги перформансите на перење и сушење.
- Рачното претходно плакнење на садовите доведува до зголемена потрошувачка на вода и енергија и не се препорачува.

ХИГИЕНА

За да избегнете мирис и талог што може да се акумулира во машината за садови, **користете програма со висока температура најмалку еднаш месечно**. Ставете една кафена лажичка детергент и пуштете ја програмата без да додадете садови за да го исчистите вашиот апарат.

ОТПОРНА НА ЗАМРЗНУВАЊЕ

Ако апаратот е поставен во околина изложена на ризик од мраз, **мора водата целосно да се испушти.** Затворете го вентилот за вода, извадете ги доводните и одводните црева и оставете ја целата вода да истече. **Проверете дали омекнувачот на вода е полн со растворена сол за регенерација во садот за сол**, за заштита на апаратот од температури до –20°C. Ако апаратот се чувал во услови на мраз, истиот мора да остане на амбиентална температура од мин. 5°C **најмалку 24 часа** пред првото вклучување.

НЕГА И ОДРЖУВАЊЕ

ЧИСТЕЊЕ НА СКЛОПОТ НА ФИЛТЕРОТ

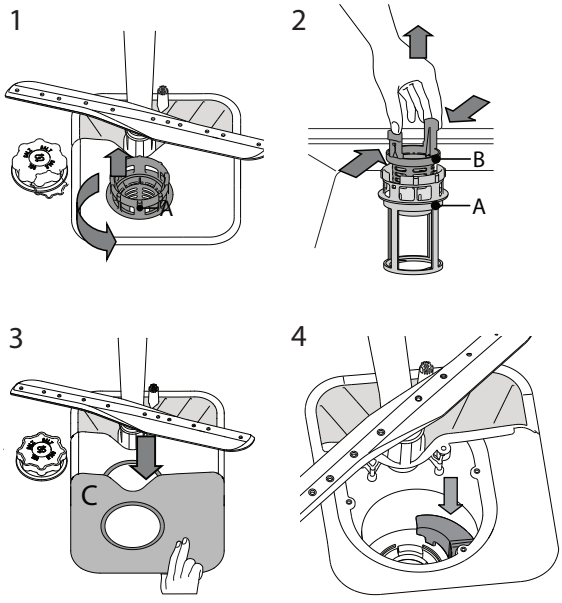
Редовно чистете го склопот на филтерот за да не се затнат филтрите и правилно да тече отпадната вода.

Користењето машина за миење садови со затнати филтри или туѓи предмети во системот за филтрирање или прскалки може да предизвика дефект на единицата што резултира со губење на перформансите, бучна работа или поголема употреба на ресурси. Склопот на филтерот се состои од три филтри кои ги отстрануваат остатоците од храна од водата за перење и потоа ја рециркулираат водата.

Машината за миење садови не смее да се користи без филтри или ако филтерот е лабав.

Најмалку еднаш месечно или по секои 30 циклуси, проверете го склопот на филтерот и доколку е потребно исчистете го темелно под проточна вода, користејќи неметална четка и следејќи ги упатствата подолу:

1. Свртете го цилиндричниот филтер **A** во насока спротивно од стрелките на часовникот и извлечете го *(слика 1)*.
2. Отстранете го филтерот за чаши **B** со мал притисок врз страничните клапи *(слика 2)*.
3. Извлечете го филтерот со плоча од не'рѓосувачки челик **C** *(слика 3)*.
4. Во случај да најдете туѓи предмети (како скршено стакло, порцелан, коски, семки од овошје итн.) **Ве молиме внимателно отстранете ги**.
5. Проверете ја стапицата и отстранете ги сите остатоци од храна. **НИКОГАШ НЕ ОТСТРАНУВАЈТЕ** ја заштитата на пумпата за циклус на перење (црн детал) *(слика 4)*.



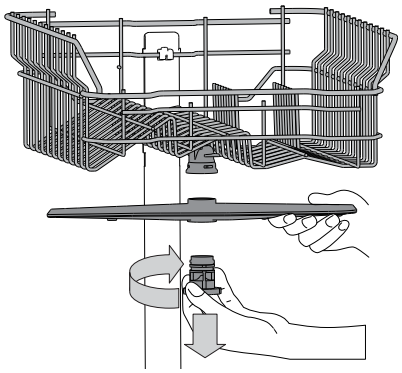
Откако ќе ги исчистите филтрите, повторно поставете го склопот на филтерот и правилно фиксирајте го во положбата; ова е од суштинско значење за одржување на ефикасната работа на машината за миење садови.

ЧИСТЕЊЕ НА ЦРЕВОТО ЗА ВЛЕЗ НА ВОДА

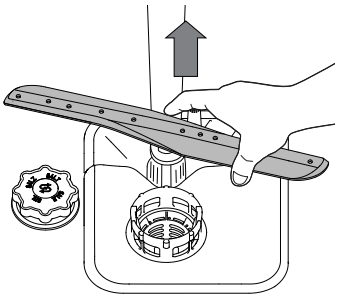
Ако цревата за вода се нови или не биле користени подолг временски период, оставете ја водата да тече за да бидете сигурни дека е чиста и без нечистотии пред да ги извршите потребните приклучоци. Ако не се преземе оваа мерка на претпазливост, доводот за вода може да се блокира и да ја оштети машината за миење садови.

ЧИСТЕЊЕ НА ПРСКАЛКИТЕ

Во некои прилики, остатоците од храна може да се наталожат на прскалките и да ги блокираат дупките што се користат за прскање на водата. Затоа се препорачува одвреме-навреме да ги проверувате краците и да ги чистите со мала неметална четка.



За да ја извадите горната рачка за прскање, свртете го пластичниот прстен за заклучување во насока на стрелките на часовникот. Горната прскалка треба да се замени така што страната со поголем број отвори да биде свртена нагоре.



Долната рачка за прскање може да се отстрани со влечење нагоре.

СИСТЕМ ЗА ОМЕКНУВАЊЕ НА ВОДАТА

Омекнувачот на вода автоматски ја намалува тврдоста на водата, следствено, спречувајќи наталожување бигор на грејачот, придонесувајќи и за подобра ефикасност на чистењето.

Овој систем сам се регенерира со сол, затоа е потребно повторно да се наполни садот за сол кога е празен.

Фреквенцијата на регенерација зависи од поставувањето на нивото на тврдост на водата. Регенерацијата се одвива еднаш на секои **6** Еко циклуси со ниво на тврдост на водата поставено на 3.

Процесот на регенерација започнува во последното плакнење и завршува во фазата на сушење, пред да заврши циклусот.

- Единечната регенерација троши: ~3,5L вода;
- Потребни се до 5 дополнителни минути за циклусот;
- Троши под 0,005 kWh енергија.

РЕШАВАЊЕ НА ПРОБЛЕМИ

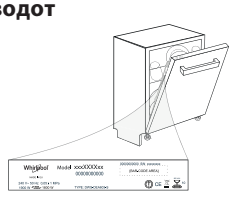
Во случај вашата машина за миење садови да не работи правилно, проверете дали проблемот може да се реши со одење низ следнава листа. За други грешки или проблеми, ве молиме контактирајте со овластен сервис за постпродажба, кој деталите за контакт може да ги најдете во гарантната книшка. Резервните делови ќе бидат достапни за период до 7 или до 10 години, во согласност со специфичните барања на регулативата.

ПРОБЛЕМИ	МОЖНИ ПРИЧИНИ	РЕШЕНИЈА
Индикаторот за сол свети.	Резервоарот за сол е празен. (По повторно полнење, индикаторот за сол може да остане запален неколку циклуси на перење).	Пополнете го резервоарот со сол (за повеќе информации - видете на страница 2). Прилагодете ја тврдоста на водата - видете ја табелата, страница 2.
Индикаторот за средство за плакнење свети.	Дозерот за средство за плакнење е празен. (По повторно полнење, индикаторот за средство за плакнење може да остане запален неколку циклуси на перење).	Наполнете го дозерот со средство за плакнење (за повеќе информации - видете на страница 2).
Машината за миење садови нема да се вклучи или не реагира на командите.	Апаратот не е приклучен правилно.	Вметнете го приклучокот во штекерот.
	Прекин на струја	Од безбедносни причини, машината за миење садови нема да се рестартира автоматски кога ќе се врати напојувањето. Притиснете го копчето СТАРТ/Пауза за да продолжите со циклусот.
	Вратата на машината за миење садови не е затворена. Иглата NaturalDry не е вовлечена.	Енергично туркајте ја вратата додека не слушнете „клик“.
	Циклусот е прекинат со отворање на вратата повеќе од 4 секунди.	Притиснете СТАРТ/Пауза и затворете ја вратата во рок од 4 секунди.
	Не реагира на команди. Екранот покажува: **F9** или **F12** и двете LED диоди за вклучување/исклучување и СТАРТ/Пауза брзо трепкаат.	Исклучете го апаратот со притискање на копчето за ON/OFF, вклучете го повторно по приближно една минута и рестартирајте ја програмата. Ако проблемот продолжи, исклучете го апаратот 1 минута, а потоа повторно вклучете го.
Машината за миење садови нема да исцеди. Екранот покажува: **F3** и двете LED диоди за вклучување/исклучување и СТАРТ/Пауза брзо трепкаат.	Циклусот на перење сè уште не е завршен.	Почекајте додека не заврши циклусот на перење.
	Цревото за одвод е свиткано.	Проверете дали одводното црево не е свиткано *(видете УПАТСТВО ЗА ИНСТАЛАЦИЈА)*.
	Цевката за одвод на мијалникот е блокирана.	Исчистете ја одводната цевка на мијалникот.
	Филтерот е затнат со остатоци од храна.	Исчистете го филтерот *(видете ЧИСТЕЊЕ НА СКЛОПОТ НА ФИЛТЕР)*.
Машината за миење садови прави прекумерна бучава.	Садовите се удаааат едни со други.	Правилно поставете ги садовите *(видете ПОПОЛНУВАЊЕ НА РЕШЕТКИТЕ)*.
	Произведено е прекумерно количество пена.	Детергентот не е правилно измерен или не е погоден за употреба во машини за миење садови *(видете ПОЛНЕЊЕ НА ДИСПЕНЗЕРОТ ЗА ДЕТЕРГЕНТ)*. Рестартирајте ја машината за миење садови со притискање на копчето DRAIN *(видете ОПЦИИ И ФУНКЦИИ)* и активирајте нова програма без детергент.
Садовите не се чисти.	Садовите не се наредени како што треба.	Правилно наредете ги садовите *(видете ПОПОЛНУВАЊЕ НА РЕШЕТКИТЕ)*.
	Прскалките не можат слободно да се ротираат, бидејќи садовите ги попречуваат.	Правилно наредете ги садовите *(видете ПОПОЛНУВАЊЕ НА РЕШЕТКИТЕ)*.
	Циклусот на миење е премногу нежен.	Изберете соодветен циклус на перење *(видете ТАБЕЛА НА ПРОГРАМИ)*.
	Произведено е прекумерно количество пена.	Детергентот не е правилно измерен или не е погоден за употреба во машини за миење садови *(видете ПОЛНЕЊЕ НА ДИСПЕНЗЕРОТ ЗА ДЕТЕРГЕНТ)*.
	Капачето на преградата за средство за плакнење не е правилно затворено.	Проверете дали капачето на дозерот за средство за плакнење е затворено.
	Филтерот е извалкан или затнат.	Исчистете го склопот на филтерот *(видете ГРИЖА И ОДРЖУВАЊЕ)*.
	Нема сол.	Наполнете го резервоарот за сол *(видете ПОЛНЕЊЕ НА РЕЗЕРВОАРОТ ЗА СОЛ)*.
Машината за миење садови не ја полни водата. Екранот покажува: и **F6**, двете LED диоди за вклучување/исклучување и СТАРТ/Пауза брзо трепкаат.	Нема вода во доводот за вода или славината е затворена.	Проверете дали има вода во доводот за вода или водоводната славина.
	Доводното црево е свиткано.	Проверете дали доводното црево не е свиткано *(видете ИНСТАЛАЦИЈА)* репрограмирајте ја машината за миење садови и рестартирајте ја.
	Ситото во цревото за довод на вода е затнато; потребно е да се исчисти	Откако ќе ја извршите проверката и чистењето, исклучете ја и вклучете ја машината за миење садови и рестартирајте нова програма.
Машината за миење садови предвреме го завршува циклусот. Екранот покажува: **F15** и двете LED диоди за вклучување/исклучување и СТАРТ/Пауза брзо трепкаат.	Цревото за одводнување е поставено премногу ниско или се влева во домашната канализација.	Проверете дали крајот на одводното црево е поставен на правилна висина *(видете ИНСТАЛАЦИЈА)*.
	Воздух во снабдувањето со вода.	Проверете го доводот на вода за протекување или други проблеми што го пуштаат воздухот внатре.
Истекувањето на детергентот.	Зависи од течниот детергент што се користи и може да се нагласи во случај на активирање на опцијата за одложување.	Малите протекувања нема да предизвикаат дефект на машината и може да се спречат со промена на типот на течен детергент или со користење таблети.

Политики, стандардна документација, нарачка на резервни делови и дополнителни информации за производот може да се најдат со:

- Користење на QR-код
- Посетете ја нашата веб-страница **docs.whirlpool.eu/docs** и **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Алтернативно, **контактирајте ја нашата служба за постпродажба** (види телефонски број во гарантната книшка). Кога ја контактирате нашата служба за постпродажба, ве молиме наведете ги шифрите дадени на идентификациската табличка на вашиот производ.

Информациите за моделот може да се вратат со користење на QR-кодот пријавен во енергетската етикета. Етикетата го вклучува и идентификаторот на моделот што може да се користи за да се консултира порталот на регистарот на https://eprel.ec.europa.eu.



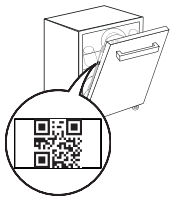
®/TM/ © 2026 Whirlpool,
Се произведува под лиценца

NAVODILA ZA
ODPRAVLJANJE TEŽAV

HVALA, KER STE KUPILI IZDELEK ZNAMKE WHIRLPOOL.
Za popolno podporo aparat registrirajte na spletni strani:
www.whirlpool.eu/register

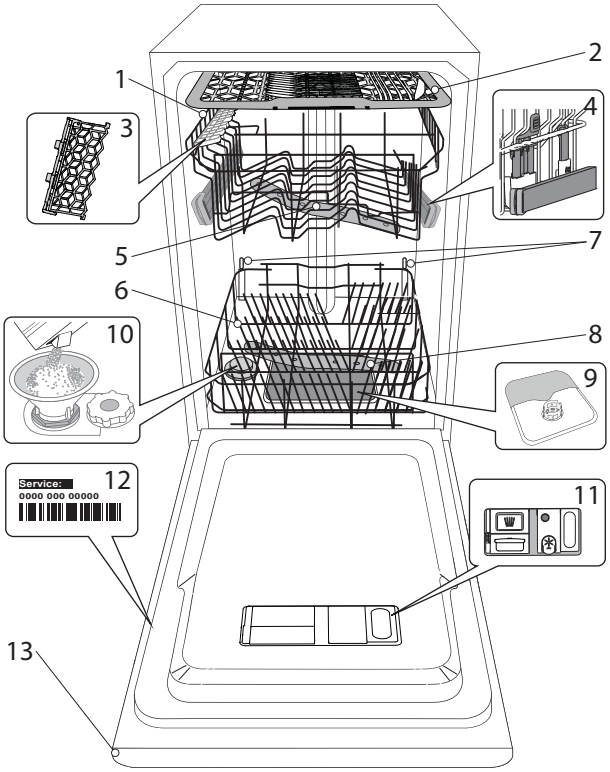
Pred uporabo aparata pozorno preberite varnostna navodila in navodila za namestitev.
Po namestitvi iz pomivalnega stroja ne pozabite odstraniti vseh transportnih varoval.

ZA PODROBNEJŠE INFORMACIJE POSKENIRAJTE KODO QR NA NAPRAVI



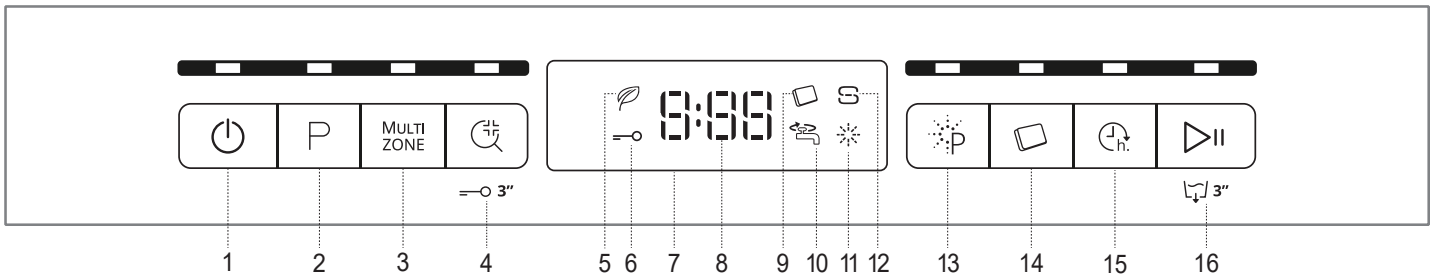
OPIS IZDELKA

APARAT



1. Zgornja košara
2. Košara za pribor
3. Zložljiva polička
4. Regulator višine zgornje košare
5. Zgornja pršilna roka
6. Spodnja košara
7. Nosilci PowerClean
8. Spodnja pršilna roka
9. Filtrirni sklop
10. Posoda za sol
11. Prekat za pomivalno sredstvo in posoda za tekočino za lesk
12. Napisna ploščica
13. Upravljalna plošča

UPRAVLJALNA PLOŠČA



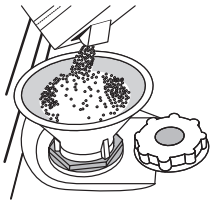
1. Tipka za vklop/izklop/ponastavitev s signalno lučko
2. Tipka za izbiro programa s signalno lučko
3. Tipka Multizone za prilagodljivo območje s signalno lučko
4. Tipka Higiensko Izpiranje za prilagodljivo območje s signalno lučko/zapora tipk
5. Signalna lučka programa Eco
6. Signalna lučka za zaporo tipk
7. Zaslon
8. Številka programa in indikator preostalega časa
9. Signalna lučka za tablete
10. Signalna lučka za zaprto vodovodno pipo
11. Signalna lučka za nizko raven tekočine za lesk
12. Signalna lučka za nizko raven soli
13. Tipka za PowerClean s signalno lučko
14. Tipka za tablete s signalno lučko
15. Tipka za zamik vklopa s signalno lučko
16. Tipka za zagon/premor s signalno lučko/izčrpavanje

PRVA UPORABA
SOL, TEKOČINA ZA LESK IN POMIVALNO SREDSTVO

NASVETI ZA PRVO UPORABO
Po namestitvi iz košar odstranite varovala in pritrdilne elastike iz zgornje košare.

POLNJENJE POSODE ZA SOL
Uporaba soli preprečuje nastajanje VODNEGA KAMNA na posodi in na delujočih komponentah aparata.
- Obvezno je, da **POSODA ZA SOL NI NIKOLI PRAZNA.**
- Trdoto vode je treba obvezno nastaviti.

Posoda za sol je nameščena na spodnji strani pomivalnega stroja *(glejte OPIS IZDELKA)* Morate jo napolniti, kadar na nadzorni plošči sveti indikatorska **lučka za POLNJENJE SOLI** .



1. Izvzemite spodnjo košaro in odvijte pokrovček posode (v nasprotni smeri urnega kazalca).
2. **Samo ob prvi uporabi: posodo za sol napolnite z vodo.**
3. Namestite lijak (*glejte sliko*) in posodo za sol napolnite do roba (približno 1 kg); nič nenavadnega ni, če pri tem iz posode izteče nekaj vode.
4. Odstranite lijak in obrišite ostanke soli okrog odprtine.

Pokrovček mora biti trdno privit, da pomivalno sredstvo med pomivanjem ne more prodreti v posodo (to bi lahko sistem za mehčanje vode nepopravljivo poškodovalo).
Ko je treba dodati sol, morate postopek obvezno zaključiti pred začetkom pralnega cikla, da preprečite korozijo.

NASTAVITEV TRDOTE VODE
Za brezhibno delovanje sistema za mehčanje vode je ključnega pomena, da nastavitev trdote vode ustreza dejanskim vrednostim trdote vode v vašem domu. Te vrednosti so vam na voljo pri krajevnem vodovodnem podjetju.
Privzeta vrednost trdote vode je nastavljena tovarniško.
- S pritiskom na tipko za **VKLOP/IZKLOP** vklopite aparat.
- S pritiskom na tipko za **VKLOP/IZKLOP** izklopite aparat.
- 5 sekund držite tipko za **ZAGON/PREMOR**, da zaslišite zvočni signal.
- S pritiskom na tipko za **VKLOP/IZKLOP** vklopite aparat.
- Številka trenutno izbrane stopnje in signalna lučka za nizko raven soli utripata.
- Pritisnite tipko **P** za izbiro želene ravni trdote *(glejte RAZPREDELNICO ZA TRDOTO VODE)*.

Tabela trdote vode				
Stopnja		°dH Nemške stopinje	°fH Francoske stopinje	°Clark Angleške stopinje
1	Mehka	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2	Srednja	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3	Povprečna	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4	Trda	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5	Zelo trda	35 - 50	61 - 90	43 - 62

- S pritiskom na tipko za **VKLOP/IZKLOP** izklopite aparat.

Nastavitev je končana!

Ko to storite, zaženite program brez posode.

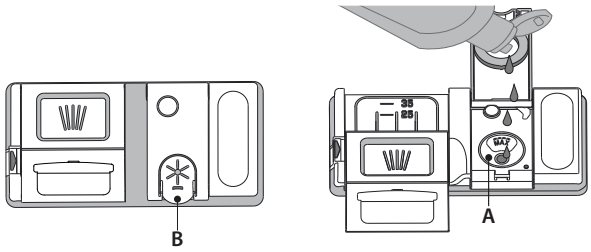
Uporabite sol, ki je bila zasnovana posebej za pomivalne stroje.

Ko dodate sol, signalna lučka za NIZKO RAVEN SOLI ugasne.

Če posoda za sol ni napolnjena, se lahko sistem za mehčanje vode in grelnik poškodujeta zaradi nabiranja vodnega kamna.

Uporaba soli je priporočljiva s katero koli vrsto sredstva za pomivanje posode.

POLNJENJE POSODE ZA TEKOČINO ZA LESK
Tekočina za lesk olajša SUŠENJE posode. Posodo za tekočino za lesk **A** je treba napolniti, ko na upravljalni plošči zasveti **signalna lučka za NIZKO RAVEN TEKOČINE ZA LESK** .



1. Posodo **B** odprete tako, da pritisnite na jeziček na pokrovčku in ga povlečete.
2. Tekočino za lesk previdno nalijte do oznake za maksimum (110 ml), pri čemer pazite, da tekočine ne polivate. Če se to vseeno zgodi, razlito tekočino nemudoma pobrišite s suho krpo.
3. Pritisnite na pokrovček, da se slišno zaskoči.

Tekočine za lesk NE nalivajte neposredno v kad.

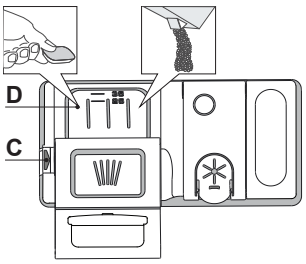
NASTAVITEV ODMERJANJA TEKOČINE ZA LESK
Če rezultati sušenja niso popolnoma zadovoljivi, lahko spremenite količino uporabljene tekočine za lesk.
- Vklopite pomivalni stroj s tipko za **VKLOP/IZKLOP**.
- Aparat izklopite s tipko za **VKLOP/IZKLOP**.
- Trikrat pritisnite tipko **ZAGON/PREMOR** – zasliši se zvočni signal.
- Aparat vklopite s tipko za **VKLOP/IZKLOP**.
- Številka trenutno izbrane ravni in signalna lučka tekočine za lesk utripata.
- Pritisnite tipko **P**, da izberete količino dovajanja tekočine za lesk.
- Aparat izklopite s tipko za **VKLOP/IZKLOP**.

Nastavitev je končana!

Če je raven tekočine za lesk nastavljena na 1 (EKO), aparat ne bo dovajal tekočine za lesk. Signalna lučka za NIZKO RAVEN TEKOČINE ZA LESK ne bo zasvetila, če tekočine za lesk zmanjka.

Glede na model pomivalnega stroja je mogoče nastaviti največ 5 stopnje. Tovarniška namestitev je odvisna od modela. Pri svojem aparatu jo preverite, tako da sledite zgornjim navodilom.
- Če so na posodi modre črte, nastavite nižjo vrednost (2-3).
- Če so na posodi sledi vodnih kapljic ali vodnega kamna, nastavite višjo vrednost (4-5).

POLNJENJE PREKATA ZA POMIVALNO SREDSTVO
Da odprete prekat za pomivalno sredstvo, uporabite odpiralo C. Pomivalno sredstvo dodajte samo v suh prekat D. Količino pomivalnega sredstva za predpomivanje odmerite neposredno v kad.



1. Pri odmerjanju pomivalnega sredstva glejte prej omenjene podatke, da boste odmerili ustrezno količino. V prekatu **D** so označbe za pomoč pri doziranju pomivalnega sredstva.
2. Odstranite ostanke pomivalnega sredstva z robov prekata in zaprite pokrovček tako, da se slišno zaskoči.
3. Zaprite pokrovček prekata za pomivalno sredstvo tako, da ga potiskate navzgor, dokler zapiralo ni na svojem mestu.

Prekat za pomivalno sredstvo se ob pravem času glede na dani program samodejno odpre.
Če uporabljate detergente „vse v enem“, priporočamo uporabo tipke za **TABLETE**, ki program nastavi tako, da so zagotovljeni najboljši rezultati pomivanja in sušenja.
Uporaba pralnega sredstva, ki ni namenjen strojnemu pomivanju, lahko povzroči nepravilno delovanje ali aparat poškoduje.

PROGRAMSKA TABELA

Program			Faza sušenja	NaturalDry *)	Razpoložljive možnosti **)	Trajanje pomivanja (h:min)***)	Poraba vode (litri/pranje)	Poraba energije (kWh/pranje)
1. Eko	Eco	50°	√	√	MULTI ZONE	3:40	9,0	0,67
2. 6th Sense®	6th sense	50-60°	√	√	MULTI ZONE	1:20 - 3:00	7,0 - 14,0	0,70 - 1,10
3. Intenzivno		65°	√	√	MULTI ZONE	2:45	17,5	1,60
4. Hitro pranje in sušenje		50°	√	√	MULTI ZONE	1:25	11,5	1,10
5. Kristal		45°	√	√	MULTI ZONE	1:40	12,0	1,20
6. Hitri program 30'		50°	-	√	MULTI ZONE	0:30	9,0	0,50
7. Predpomivanje		-	-	-	MULTI ZONE	0:10	4,5	0,01
8. Amočiščenje		65°	-	-		0:50	8,0	0,85

Meritve podatkov za program EKO so bile izvedene v laboratorijskih pogojih v skladu z evropskim standardom EN 60436:2020.
Opozorilo za preizkusne laboratorije: za informacije o pogojih izvajanja primerjalnega preizkusa EN pišite na naslednji elektronski naslov: dw_test_support@europeanappliances.com
Predhnodna obdelava posode ni potrebna pri nobenem programu.
**) Vrata se odprejo, preden se program zaključi. S tem se izboljša učinkovitost sušenja.*
***) Vseh možnosti ni mogoče uporabljati istočasno.*
****) Vrednosti, podane za druge programe, razen za program Eko, so samo okvirne. Dejanski čas je odvisen od številnih faktorjev, kot so temperatura in tlak dovodne vode, sobna temperatura, količina pomivalnega sredstva, količina in vrsta posode, uravnotežena porazdelitev posode, dodatne izbrane možnosti in umerjanje senzorja. Umerjanje senzorja lahko program podaljša do 20 min.*

OPISI PROGRAMOV

Navodila za izbiro programov pomivanja.

1 EKO
Program Eko je primeren za pomivanje običajno umazane posode, saj je za to uporabo najučinkovitejši program z vidika kombinirane porabe energije in vode, poleg tega pa izpolnjuje skladnost z zakonodajo EU o okoljsko primerni zasnovi.

3 6th SENSE ®
Za običajno umazano posodo z zasušenimi ostanki hrane. Senzor zazna raven umazanije posode in ustrezno prilagodi program. Ko tipalo zaznava raven umazanije, se na zaslonu pojavi prikaz in trajanje cikla se posodobi.

2 INTENZIVNO
Program priporočamo za pomivanje zelo umazane posode. Še posebej primeren je za lonce in ponve (ne uporabljajte ga za občutljivo posodo)

4 HITRO PRANJE IN SUŠENJE
Običajno umazana posoda. Vsakodnevno pomivanje in sušenje, ki v krajšem času zagotovi optimalne rezultate.

5 KRISTAL
Program za posodo, ki je bolj občutljiva na visoke temperature (npr. kozarci in skodelice).

6 HITRI PROGRAM 30'
Program, ki se uporablja za polovično napolnjen pomivalni stroj in je namenjen pomivanju rahlo umazane posode brez posušenih ostankov hrane. Brez faze sušenja

7 PREDPOMIVANJE
Za predpomivanje posode, ki jo boste pomili pozneje. Za ta program pomivalno sredstvo ni potrebno.

8 AMOČIŠČENJE
Program je namenjen vzdrževanju pomivalnega stroja in ga je treba izvajati samo, ko je pomivalni stroj PRAZEN, z uporabo posebnih čistilnih sredstev, namenjenih vzdrževanju pomivalnih strojev.

Opombe:
Upoštevajte, da je cikel *Hitri program 30'* namenjen pomivanju rahlo umazane posode.

MOŽNOSTI IN FUNKCIJE

MOŽNOSTI je mogoče neposredno izbrati s pritiskom na ustrezno tipko *(glejte NADZORNO PLOŠČO)*.

Če določena možnost ni združljiva z izbranim programom *glejte PROGRAMSKO TABELO***, pripadajoča LED-lučka trikrat utripne in zasliši se zvočni signal. Možnost ne bo omogočena.**

MULTIZONE

MULTI ZONE Če vam ni treba pomiti veliko posode, lahko uporabite polovično polnjenje, da tako varčujete z vodo, elektriko in pomivalnim sredstvom.
Izberite program in pritisnite tipko za MULTIZONE: signalna lučka nad tipko zasveti in simbol izbrane košare se pojavi na zaslonu.
Tovarniško je nastavljeno pomivanje posode v vseh košarah.
Za pomivanje posode v določeni košari tipko pritisnite večkrat:

na zaslonu (samo spodnja košara)

na zaslonu (samo zgornja košara)

na zaslonu (samo košara za pribor)

na zaslonu (možnost je IZKLOPLJENA, aparat pomiva posodo v vseh košarah).

Napolnite le zgornjo ali spodnjo košaro in ustrezno zmanjšajte količino pomivalnega sredstva.
Če odstranite zgornjo košaro, pomivalno sredstvo vlijte neposredno v kad, namesto v prekat za pomivalno sredstvo.

HIGIENSKO IZPIRANJE

To možnost lahko uporabite za higiensko razkuževanje oprane posode.
Poviša temperaturo končnega izpiranja in izbranemu programu doda antibakterijsko pomivanje.
Izberite program pomivanja in pritisnite gumb HIGIENSKO IZPIRANJE; indikator se bo prižgal. Če želite možnost izklopiti, ponovno pritisnite isti gumb. Idealno za čiščenje namizne posode in otroških stekleničk. Vrata pomivalnega stroja morajo med celotnim trajanjem programa ostati zaprta, da se zagotovi zmanjšanje števila mikroorganizmov. Če se vrata odprejo, začne indikatorska lučka utripati.
OPOZORILO: Posoda in krožniki so lahko ob koncu cikla zelo vroči.

ZAPORA TIPK

Če tipko za HIGIENSKO IZPIRANJE 3 sekunde držite, se vklopi funkcija ZAPORE TIPK. Funkcija ZAPORE TIPK onemogoči uporabo upravljalne plošče, uporabljate lahko le še tipko za VKLOP/IZKLOP. Za izklop funkcije ZAPORE TIPK, znova držite isto tipko.

ZAPRTA VODOVODNA PIPA – opozorilo

Utripa, ko ni dovoda vode ali pa je pipa za vodo zaprta.

SISTEM POWERCLEAN

Zaradi dodatnih vodnih šob ta možnost zagotavlja intenzivnejše in učinkovitejše pomivanje posode na določenem območju spodnje košare. To možnost priporočamo za pomivanje loncev in večjih posod za pripravo hrane v pečici. Za vklop sistema PowerClean pritisnite to tipko (signalna lučka zasveti).

TABLETE

S to nastavitvijo lahko optimizirate delovanje programa glede na vrsto uporabljenega pomivalnega sredstva.
Če uporabljate kombinirano pomivalno sredstvo v obliki tablet (tekočina za lesk, sol in pomivalno sredstvo v eni tableti), držite tipko za TABLETE (signalna lučka / ustrezen simbol zasvetita).
Možnost izklopite, če uporabljate tekoče pomivalno sredstvo ali pomivalno sredstvo v prahu.

ZAMIK VKLOPA

Začetek programa lahko zamaknete za obdobje med **30** minutami in **24** urami.

1. Izberite program in želene možnosti. Za zakasnitev zagona programa večkrat pritisnite tipko za ZAMIK VKLOPA. Izbirate lahko med pol do 24-urnim zamikom vklopa. Z vsakim pritiskom na tipko se začetek zamika poveča za naslednje vrednosti: 0:30 – če izberete manj kot 4 ure; 1:00 – če izberete manj kot 12 ur, 4 ure – če izberete več kot 12 ur. Ko dosežete zamik 24 ur in še enkrat pritisnete tipko, se zamik vklopa izklopi.
2. Pritisnite tipko za ZAGON/PREMOR: čas se začne odštevati.
3. Ko čas poteče, signalna lučka ugasne, program pa se samodejno zažene.

Če med odštevanjem pritisnete tipko za ZAGON/PREMOR, prekličete možnost ZAMIK VKLOPA, izbrani program pa se samodejno zažene.
Po zagonu programa funkcije ZAMIKA VKLOPA ni več mogoče nastaviti.

IZČRPAVANJE

Funkcijo „Izčrpavanje" lahko uporabite za zaustavitev in prekinitev pomivanja v teku.
Če držite tipko za ZAGON/PREMOR, vklopite funkcijo IZČRPAVANJA. Program v teku se zaustavi, aparat pa izčrpa vodo iz notranjosti.

NaturalDry

NaturalDry je konvekcijski sušilni sistem, ki samodejno odpre vrata med sušenjem/po njem, da vedno poskrbi za najboljše rezultate sušenja.
Vrata se odprejo pri temperaturi, ki je varna za vaše kuhinjsko pohištvo, zato se vrata ne bodo odprla, ko je vključena možnost HIGIENSKO IZPIRANJE.

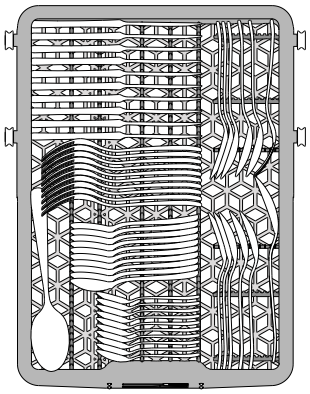
Pomivalnemu stroju je dodana posebna folija za zaščito pred paro (odvisno od modela, lahko je na voljo kot dodatna oprema). Za informacije o namestitvi zaščitne folije glejte NAVODILA ZA NAMESTITEV.

Delovanje *NaturalDry* lahko uporabnik izklopi na naslednji način:

- Za IZKLOP: Aparat vklopite in nato izklopite. Držite 5 sekund pritisnjeno tipko P. Po 5 sekundah pomivalni stroj predvaja kratek pisk. Vklopite aparat, na zaslonu se prikaže „**oOF**".
- Za VKLOP: Aparat vklopite in nato izklopite. Držite 5 sekund pritisnjeno tipko P. Po 5 sekundah pomivalni stroj predvaja kratek pisk. Vklopite aparat, na zaslonu se prikaže „**oOn**".

NALAGANJE KOŠAR

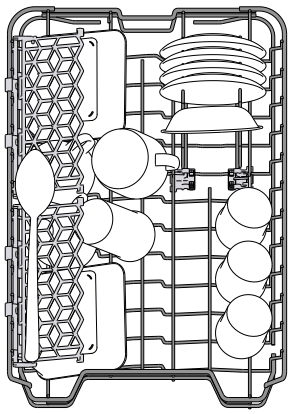
KOŠARA ZA PRIBOR



Tretja košara je bila zasnovana za pribor. Pribor razporedite, kot prikazuje slika. Ustrezna razporeditev pribora olajša pobiranje pribora iz aparata po končanem pomivanju in izboljša rezultat pomivanja in sušenja.

Nože in druge ostre pripomočke naložite z rezili navzdol.

ZGORNJA KOŠARA

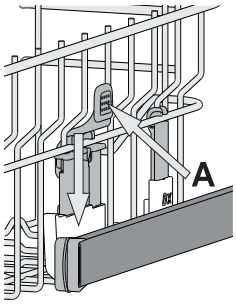


Vanjo naložite občutljivo in lahko posodo: kozarce, skodelice, krožnike in nizke sklede za solato.

Zgornja košara ima postavljiva držala, ki jih lahko dvignete, ko vanjo nalagate čajne ali desertne krožnike, oz. poležete, ko vstavljate skodelice in posode za hrano.

(primer nalaganja posode v zgornjo košaro)

NASTAVITEV VIŠINE ZGORNJE KOŠARE



Višino zgornje košare je mogoče nastaviti: zgornji položaj omogoča zlaganje večje posode v spodnjo košaro, s spodnjim položajem pa lahko bolje izkoristite postavljiva držala. S pomikom košare ustvarite več prostora in preprečite trk s posodo, ki je naložena v spodnjo košaro.

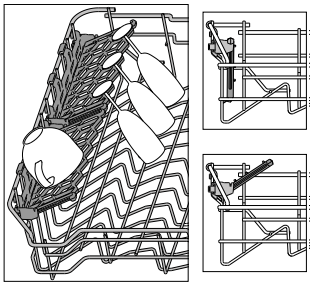
Zgornja košara je opremljena z regulatorjem višine (glejte sliko). Brez pritiska na ročice jo dvignite tako, da jo preprosto držite na obeh straneh in jo dvigate, dokler ni stabilno nameščena v zgornjem položaju.

Da košaro znižate v spodnji položaj pritisnite na ročici **A** na straneh košare in jo pomaknite navzdol.

Močno odsvetujemo nastavljanje višine košare, ko je ta polna.

Košare NIKDAR ne dvigajte ali spuščajte samo na eni strani.

ZLOŽLJIVA POLIČKA Z NASTAVLJIVIM POLOŽAJEM



Stranske zložljive poličke je mogoče sklopiti ali razklopiti, da lahko tako posodo kar najbolje razporedite po zgornji košari.

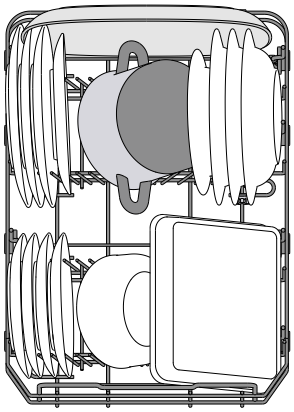
Kozarce za vino lahko z zložljivo poličko zavarujete tako, da njihove peclje vstavite v ustrezne zareze.

V primeru visokega položaja zgornje košare pokrovi ne morejo ostati v navpičnem položaju.

Glede na model pomivalnega stroja:

- če želite razklopiti poličko, jo povlecite navzgor in jo obrnite ali sprostite iz zapahov ter jo povlecite navzdol.
- če želite sklopiti poličko, jo obrnite, povlecite navzdol ali jo povlecite navzgor in namestite v zapahe.

SPODNJA KOŠARA

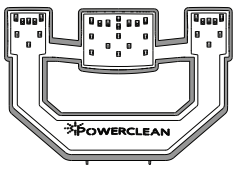


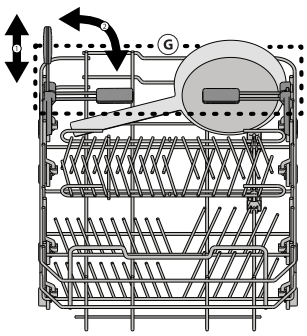
Za lonce, pokrovke, krožnike, solatne sklede, pribor itd. Najboljše je, da večje krožnike in pokrovke naložite na strani, da tako ne ovirajo pršilne roke.

Spodnja košara ima postavljiva držala, ki jih lahko dvignete, ko vanjo nalagate krožnike, oz. poležete, ko vstavljate ponve in solatne sklede.

(primer zlaganja posode v spodnjo košaro)

SISTEM POWERCLEAN V SPODNJI KOŠARI





Sistem PowerClean uporablja posebne vodne šobe na zadnji notranji stani, ki omogočajo intenzivnejše čiščenje zelo umazane posode. Spodnja košara je opremljena s Space Zone, ki je poseben izvlečni opornik na zadnji strani košare. Uporabite ga lahko za podporo ponev ali pekačev v pokončnem položaju, s čimer prihranite prostor.

Ko v aparat vstavite lonce/večje posode za pripravo hrane v pečici v smeri sistema PowerClean, vklopite funkcijo **PowerClean** na upravljalni plošči.

Uporaba sistema PowerClean:

1. Območje PowerClean (G) nastavite tako, da poklopite zadnja držala za krožnike, s čimer ustvarite več prostora za zlaganje loncev.
2. V območju PowerClean lonce in večje posode za pripravo hrane v pečici naložite v navpičnem in poševnem položaju. Lonci morajo biti nagnjeni v smeri vodnih šob.

VSAKODNEVNA UPORABA

1. **PREVERJANJE PRIKLOPA VODE**
   Preverite, ali je pomivalni stroj priključen na dovod vode in ali je vodovodna pipa odprta.
2. **VKLOP POMIVALNEGA STROJA**
   Pritisnite tipko za **VKLOP/IZKLOP**.
3. **NALAGANJE POSODE V KOŠARE**
   (glej NALAGANJE KOŠAR)
4. **POLNJENJE PREKATA ZA POMIVALNO SREDSTVO**
5. **IZBIRA PROGRAMA IN NASTAVITEV MOŽNOSTI**
   Izberite najprimernejši program glede na vrsto posode in stopnjo umazanosti *(glejte OPIS PROGRAMOV)* tako, da pritisnete tipko **P**.
   Izberite želeno možnost *(glejte MOŽNOSTI IN FUNKCIJE)*.
6. **ZAGON**
   Pomivanje zaženite s pritiskom na tipko za **ZAGON/PREMOR**. Ko se program zažene, zaslišite zvočni signal.
7. **KONEC POMIVANJA**
   Ob koncu programa pomivanja se oglasi zvočni signal, na zaslonu pa se prikaže **END**. Odprite vrata in s pritiskom na tipko za **VKLOP/IZKLOP** izklopite aparat.
   Preden izvzamete posodo počakajte nekaj minut, da se ne opečete.
   Izpraznite košare, pri čemer začnite s spodnjo.

Aparat se med daljšimi obdobji neaktivnosti samodejno izklopi, da tako varčuje z energijo. Če je posoda le rahlo umazana ali če ste jo pred vstavljanjem v aparat sprali z vodo, ustrezno zmanjšajte količino uporabljenega pomivalnega sredstva.

SPREMEMBA PROGRAMA V TEKU

Če ste izbrali napačen program, ga lahko spremenite pod pogojem, da se je program pravkar zagnal: držite tipko za **VKLOP/IZKLOP** in tako izklopite aparat.
Aparat ponovno vklopite s tipko za **VKLOP/IZKLOP** in izberite nov program pomivanja in želene možnosti; pomivanje zaženite tako, da pritisnete tipko za **ZAGON/PREMOR**.

VSTAVLJANJE DODATNE POSODE

Odprite vrata, ne da bi izklopili aparat **(pazite na VROČO paro!)**, in naložite posodo v aparat. Zaprite vrata in pritisnite tipko za **ZAGON/ PREMOR**. Program se nadaljuje od tam, kjer je bil prekinjen.

NENAMERNE PREKINITVE

Če med pomivanjem odprete vrata ali če pride do izpada električne energije, se program zaustavi. Ko zaprete vrata ali je električno napajanje znova vzpostavljeno, pritisnite tipko za **ZAGON/PREMOR,** da se program nadaljuje od tam, kjer je bil prekinjen.

Za deaktivacijo **NAČINA DEMO** sledite spodnjim korakom brez prekinitev med posameznimi koraki. Vklopite in nato izklopite aparat. Pritisnite in držite gumb DELAY, dokler ne slišite zvočnega signala. Znova vklopite aparat. Indikator „**dOF**“ utripa in nato ugasne.

NASVETI IN NAMIGI

NASVETI

Preden posodo naložite v košare, iz nje odstranite vse ostanke hrane, kozarce pa izpraznite. **Posode vam pred pomivanjem ni treba izprati pod tekočo vodo.**
Posodo naložite tako, da je trdno nameščena in se ne prevrne; posode naložite z odprtim delom navzdol, konkavne/konveksne kose pa poševno, da tako omogočite prost pretok vode za pomivanje vseh površin.
Pozor: pokrovi, ročaji, pladnji in ponve ne smejo ovirati vrtenja pršilnih rok.
V košarico za pribor lahko naložite katere koli manjše kose.
Zelo umazane lonce in ponve položite v spodnjo košaro, saj so curki vode v tem delu močnejši, kar izboljša rezultat pomivanja. Ko v aparat zložite posodo, se prepričajte, da se pršilne roke neovirano vrtijo.

NEUSTREZNA POSODA

- Lesena posoda in pribor.
- Občutljivi okrašeni kozarci, umetniška ročna dela in starinski pribor. Okras na teh predmetih ni dovolj obstojen.
- Predmeti iz sintetičnih materialov, ki niso odporni na visoke temperature.
- Bakrena in pločevinasta posoda.
- Posoda, umazana od pepela, voska, maziv ali črnila.

Barva steklenih okraskov in aluminijastih/srebrnih predmetov se lahko med pomivanjem spremeni in zbledi. Nekatere vrste stekla (npr. predmeti iz kristala) lahko po nekaj pomivanjih postanejo motne.

POŠKODBE KOZARCEV IN POSODE

- Pomivajte le kozarce in porcelan, za katere proizvajalec jamči, da jih lahko pomivate v pomivalnem stroju.
- Uporabite blago pomivalno sredstvo, ki je primerno za posodo.
- Kozarce in posodo iz pomivalnega stroja vzemite takoj po koncu programa.

NAMIGI ZA VARČEVANJE Z ENERGIJO

- Kadar gospodinjski pomivalni stroj uporabljate v skladu z navodili proizvajalca, **pomivanje posode v pomivalnem stroju običajno porabi manj ENERGIJE in vode kot ročno pomivanje posode.**
- Za povečanje učinkovitosti pomivalnega stroja priporočamo, **da pomivalni cikel zaženete, ko je pomivalni stroj popolnoma napolnjen.** Nalaganje gospodinjskega pomivalnega stroja do zmogljivosti, ki jo je navedel proizvajalec, pripomore k prihranku energije in vode. Informacije o pravilnem nalaganju posode najdete v poglavju NALAGANJE KOŠAR. V primeru polovičnega polnjena priporočamo, da uporabite ustrezne možnosti pomivanja, če so na voljo (polovično polnjenje/Zone Wash/ Multizone), in naložite le izbrane košare. Nepravilno polnjenje ali preobremenitev pomivalnega stroja lahko poveča porabo virov (kot so voda, energija in čas, kot tudi raven hrupa), kar zmanjša učinkovitost pomivanja in sušenja.
- Ročno predpomivanje posode pomeni večjo porabo vode in energije in se zato ne priporoča.

HIGIENA

Da preprečite nastanek neprijetnih vonjav ali nabiranje oblog v pomivalnem stroju, **vsaj enkrat na mesec zaženite program z visoko temperaturo.** Uporabite eno žličko pomivalnega sredstva in program zaženite brez posode, da tako očistite pomivalni stroj.

ODPORNOST PROTI ZMRZALI

Če se stroj nahaja v okolju, kjer obstaja nevarnost zmrzali, **ga morate popolnoma izprazniti.** Zaprite vodovodno pipo, odstranite dovodno in odvodno cev ter pustite, da izteče vsa voda. **Prepričajte se, da je posoda s soljo do vrha zapolnjena z raztopljeno regeneracijsko soljo**, ki bo aparat ščitila pri temperaturah do –20 °C.
Če ste aparat hranili v okolju, kjer je mogoča zmrzal, mora aparat pred prvo uporabo **vsaj 24 ur** stati v prostoru s temperaturo nad 5 °C.

SERVIS IN VZDRŽEVANJE

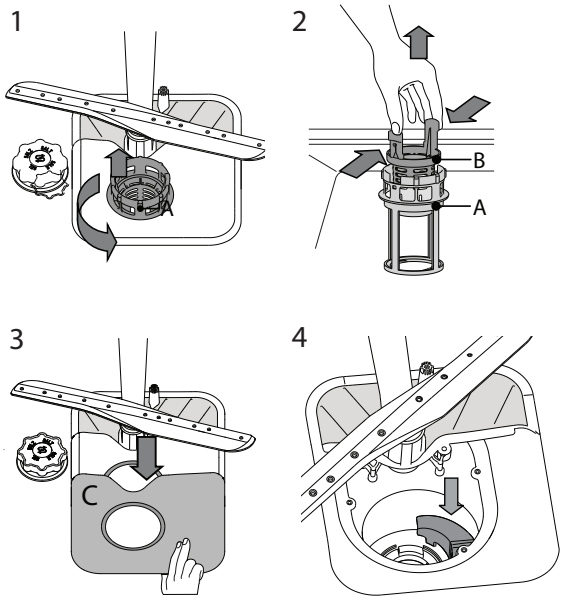
ČIŠČENJE FILTRIRNEGA SKLOPA

Filtrirni sklop redno čistite, da se filtri ne zamašijo in da odpadna voda pravilno odteka.
Uporaba pomivalnega stroja z zamašenimi filtri ali tujki znotraj filtracijskega sistema ali pršilnih rok lahko povzroči okvaro aparata, kar se kaže v izgubi učinkovitosti, hrupnem delovanju ali višjo porabo virov.
Filtrirni sklop je sestavljen iz treh filtrov, ki iz pomivalne vode odstranjujejo ostanke hrane in vodo ponovno usmerijo v aparat: za dosego najboljših rezultatov pri pomivanju morajo biti filtri čisti.

Pomivalnega stroja ni dovoljeno uporabljati brez filtrov ali z nepritrjenimi filtri.

Vsaj enkrat na mesec ali po vsakih 30 ciklih preverite sklop filtra in ga po potrebi temeljito očistite pod tekočo vodo in z nekovinsko krtačo, pri čemer upoštevajte spodnja navodila:

1. Cilindrični filter **A** zavrtite v nasprotni smeri urnega kazalca in ga izvlecite *(Slika 1)*.
2. Odstranite mrežico filtra **B** tako, da nekoliko stisnete stranska jezička *(Slika 2)*.
3. Izvlecite ploščo iz nerjavnega jekla za filter **C** *(Slika 3)*.
4. V primeru, da najdete tujke (kot so razbito steklo, porcelan, kosti, sadna semena itd.), **jih previdno odstranite.**
5. Preglejte mrežico in iz nje odstranite ostanke hrane. **NIKOLI NE ODSTRANITE** zaščitne črpalke pri pomivanju (na sliki je počrnjena) *(Slika 4)*.



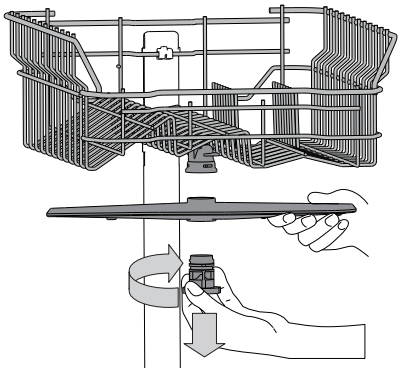
Ko ste očistili filtre, filtrirni sklop znova sestavite in ga pritrdite v pravilen položaj. Ta postopek je ključnega pomena pri vzdrževanju brezhibnega delovanja pomivalnega stroja.

ČIŠČENJE DOVODNE CEVI ZA VODO

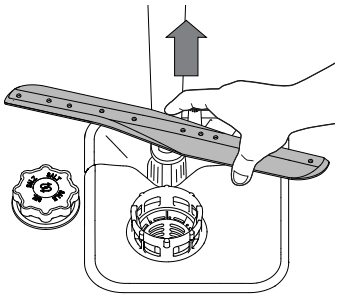
Če so vodovodne cevi nove ali pa jih dalj časa niste uporabljali, naj pred priključitvijo voda najprej nekaj časa teče. Tako se boste lahko prepričali, da je čista in da v njej ni nečistoč. Če tega ne storite, se lahko dovod vode zamaši, kar pripelje do poškodb pomivalnega stroja.

ČIŠČENJE PRŠILNIH ROK

Občasno se lahko na pršilnih rokah naberejo ostanki hrane in zamašijo luknjice, iz katerih brizga voda. Zato priporočamo, da roke od časa do časa preverite in jih očistite z majhno nekovinsko krtačko.



Da odstranite zgornjo pršilno roko, zavrtite plastični pritrdilni obroč v smeri urnega kazalca. Zgornjo pršilno roko znova namestite tako, da je stran z več luknjicami obrnjena navzgor.



Spodnjo pršilno roko odstranite tako, da jo potegnete navzgor.

SISTEM ZA MEHČANJE VODE

Sistem za mehčanje vode samodejno zmanjša trdoto vode, kar preprečuje kopičenje oblog na grelniku in prispeva k večji učinkovitosti pomivanja.
Ta sistem se obnovi z regeneracijsko soljo, zato morate poskrbeti, da je posoda za sol napolnjena.
Pogostost regeneracije je odvisna od nastavitve stopnje trdote vode – regeneracija poteka enkrat na **6** Eko ciklov, pri čemer je stopnja trdote vode nastavljena na **3**.
Postopek regeneracije se začne s končnim izpiranjem in konča s fazo sušenja, preden se cikel konča.

- Posamezna regeneracija porabi: ~3,5 l vode;
- Cikel traja do 5 minut dlje;
- Porabi manj kot 0,005 kWh električne energije.

ODPRAVLJANJE TEŽAV

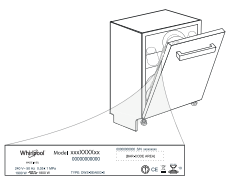
V primeru, da vaš pomivalni stroj ne deluje pravilno, preverite, ali lahko težavo odpravite s spodnjimi nasveti. Za druge napake ali težave se obrnite na pooblaščeno servisno službo. Kontaktne podatke najdete v garancijski knjižici. Nadomestni deli bodo na voljo za obdobje do 7 ali do 10 let, v skladu s posebnimi zahtevami uredbe.

TEŽAVE	MOREBITNI VZROKI	REŠITVE
Indikator soli sveti	Posoda za sol je prazna. (Ko sol dodate, lahko indikator soli sveti še več pomivalnih ciklov).	Napolnite posodo s soljo (za več informacij glejte stran 2). Prilagodite trdoto vode - glejte tabelo, stran 2.
Indikator tekočine za lesk sveti	Posoda za tekočino za lesk je prazna. (Ko tekočino za lesk dodate, lahko indikator tekočine za lesk sveti še več pomivalnih ciklov).	Napolnite posodo s tekočino za lesk (za več informacij glejte stran 2).
Pomivalni stroj se ne zažene oz. se ne odziva na ukaze.	Aparat ni ustrezno priključen na električno omrežje.	Vtaknite vtič v vtičnico.
	Izpad električne energije	Iz varnostnih razlogov se pomivalni stroj ne bo samodejno ponovno zagnal, ko je napajanje znova vzpostavljeno. Za nadaljevanje cikla pritisnite tipko ZAGON/Premor.
	Vrata pomivalnega stroja niso zaprta. Zatič *NaturalDry* ni uvlečen.	Na vrata močneje pritisnite, da zaslišite „klik“.
	Cikel se prekine, če so vrata odprta za več kot 4 sekunde.	Zaprite vrata v 4 sekundah in pritisnite ZAGON/Premor.
	Aparat se ne odziva na ukaze. Zaslon prikazuje: **F9** ali **F12** in obe LED-lučki za Vklop/Izklop ter ZAGON/Premor hitro utripata.	Izklopite aparat s pritiskom na tipko za VKLOP/IZKLOP, ga po približno eni minuti znova vklopite in znova zaženite program. Če težava ni odpravljena, aparat izklopite za 1 minuto in ga znova priklopite.
Voda ne odteka iz pomivalnega stroja. Zaslon prikazuje: **F3** in obe LED-lučki za Vklop/Izklop ter ZAGON/Premor hitro utripata.	Pomivanje se še ni zaključilo.	Počakajte, da se pomivanje zaključi.
	Odtočna cev je upognjena.	Preverite, da odtočna cev ni upognjena *(glejte NAVODILA ZA NASTAVITEV)*.
	Odtočna cev v koritu je zamašena.	Očistite odtočno cev v koritu.
	Ostanki hrane so zamašili filter.	Očistite filter *(glejte ČIŠČENJE FILTRIRNEGA SKLOPA)*.
Iz pomivalnega stroja se slišijo glasni zvoki.	Posode se dotikajo ena druge in povzročajo zvoke.	Pravilno naložite posodo *(glejte NALAGANJE KOŠAR)*.
	Nastaja prekomerna količina pene.	Pomivalnega sredstva niste pravilno odmerili ali pa pomivalno sredstvo ni primerno za strojno pomivanje posode *(glejte POLNJENJE PREKATA ZA POMIVALNO SREDSTVO)*. Ponastavite pomivalni stroj s pritiskom na tipko za IZČRPAVANJE *(glejte MOŽNOSTI IN FUNKCIJE)* in zaženite nov program brez detergenta.
Posoda ni čista.	Posode niste pravilno razporedili.	Pravilno naložite posodo *(glejte NALAGANJE KOŠAR)*.
	Pršilne roke se ne morejo prosto vrteti, saj jih ovira posoda.	Pravilno naložite posodo *(glejte NALAGANJE KOŠAR)*.
	Program pomivanja ni dovolj močan.	Izberite primeren program pomivanja *(glejte PROGRAMSKO TABELO)*.
	Nastaja prekomerna količina pene.	Pomivalnega sredstva niste pravilno odmerili ali pa pomivalno sredstvo ni primerno za strojno pomivanje posode *(glejte POLNJENJE PREKATA ZA POMIVALNO SREDSTVO)*.
	Pokrovček posode za tekočino za lesk ni ustrezno zaprt.	Zaprite pokrovček posode za tekočino za lesk.
	Umazan ali zamašen filter	Očistite filtrirni sklop *(glejte NEGA IN VZDRŽEVANJE)*.
	V aparatu ni soli.	Napolnite posodo s soljo *(glejte POLNJENJE POSODE ZA SOL)*.
V pomivalni stroj ne doteka voda. Zaslon prikazuje: in **F6,** in obe LED-lučki za Vklop/Izklop ter ZAGON/Premor hitro utripata.	Prazen dovod vode ali zaprta vodovodna pipa.	Prepričajte se, da v aparat doteka voda in da je vodovodna pipa odprta.
	Dovodna cev je upognjena.	Prepričajte se, da dovodna cev ni upognjena(*glejte NAMESTITE*) ponastavite program pomivanja in stroj znova zaženite.
	Cedilo dovodne cevi za vodo je zamašeno; Očistite ga	Ko ste preverili in očistili cedilo, pomivalni stroj izklopite in vklopite ter zaženite nov program.
Pomivalni stroj predčasno zaključi cikel. Zaslon prikazuje: **F15** in obe LED-lučki za Vklop/Izklop ter ZAGON/Premor hitro utripata.	Odtočna cev je postavljena prenizko ali odlivanje v domači kanalizacijski sistem.	Preverite, če je konec odtočne cevi nameščen na ustrezni višini (*glejte NAMESTITEV*). Preverite odlivanje v domači kanalizacijski sistem in po potrebi namestite ventil za vstop zraka.
	Zrak v dovodu vode	Preverite dovod vode ali druge težave, ki povzročajo puščanje zraka v notranjost.
Puščanje detergenta.	Je odvisno od uporabljenega tekočega detergenta in je lahko opaznejše v primeru vklopa možnosti zakasnitve.	Manjša puščanja ne bodo povzročila okvare stroja, izognete pa se jim lahko z zamenjavo vrste tekočega detergenta ali uporabo tablet.

Pravila uporabe, standardna dokumentacija, naročanje nadomestnih delov in dodatne informacije o izdelkih so na voljo:

- Uporabite kodo QR na svojem izdelku.
- Z obiskom naših spletnih strani **docs.whirlpool.eu/docs** in **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- **Obrnete se lahko tudi na našo servisno službo** (telefonske številke so navedene v servisni knjižici). Ko stopite v stik z našo servisno službo, navedite kode, ki so zapisane na identifikacijski ploščici izdelka.

Podatke o modelu je mogoče pridobiti s kodo QR na energijski nalepki. Na nalepki je prav tako identifikator modela, ki ga lahko uporabite za preverjanje podatkov na portalu za registracijo https://eprel.ec.europa.eu.



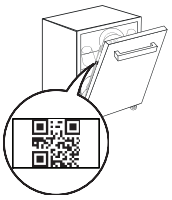
®/TM/ © 2026 Whirlpool, Izdelano po licenci

UDHËZUESI PËR PËRDORIMIN
E PËRDITSHËM

FALEMINDERIT QË KENI BLERË PRODUKTIN WHIRLPOOL.
Për të marrë mbështetjen më të plotë, ju lutemi të regjistroheni në: **www.whirlpool.eu/register**

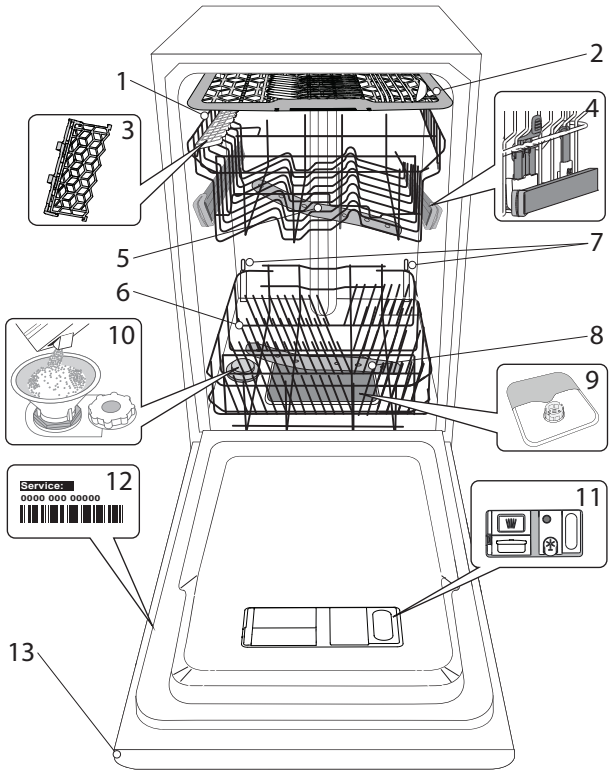
Para përdorimit të pajisjes, lexoni me kujdes udhëzimet e sigurisë dhe të instalimit.
Pas instalimit, mos harroni të hiqni gjithë pjesët mbrojtëse të transportit nga enëlarësja.

JU LUTEMI TË SKANONI KODIN QR NË PRODUKTIN TUAJ PËR TË MARRË INFORMACIONET MË TË DETAJUARA



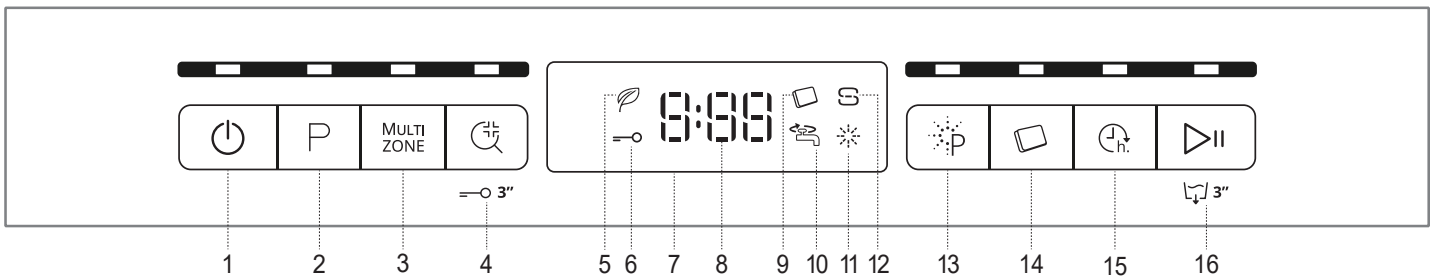
PËRSHKRIMI I PRODUKTIT

PAJISJA



1. Rafti i sipërm
2. Rafti i takëmeve
3. Krahët e palosshëm
4. Rregullimi i lartësisë së raftit të sipërm
5. Spërkatësja e sipërme
6. Rafti i poshtëm
7. PowerClean mbështetje
8. Spërkatësja e poshtme
9. Sistemi i filtrave
10. Kutia e kripës
11. Detergjenti dhe kutia e mjetit për shpëlarje
12. Pllakëza identifikuese
13. Paneli i kontrollit

PANELI I KONTROLLIT



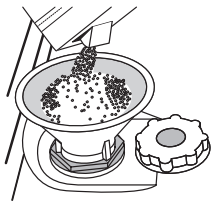
1. ON-OFF / Butoni i rivendosjes me dritën treguese
2. Butoni për zgjedhjen e programit me dritën treguese
3. Butoni i Multizone me dritën treguese
4. Butoni i Shpëlarje Sani me dritën treguese / Bllokimi i tastierës
5. Llambushka treguese e programit Eko
6. Llambushka treguese e Bllokimi i tastierës
7. Ekrani
8. Numri i programit treguesi i kohës së mbetur
9. Llambushka treguese e Tabletës (Tab)
10. Llambushka treguese e Rubinetit të ujit të mbyllur
11. Llambushka treguese e rezervuarit të Shpëlarësit të boshatisur
12. Llambushka treguese e rezervuarit të Kripës të boshatisur
13. Butoni i PowerClean me dritën treguese
14. Butoni Tableta (Tab) me dritën treguese
15. Butoni i ndezjes me vonesë me dritën treguese
16. Butoni Fillim/Pushim me dritën treguese / Kullim

PËRDORIMI I PARË I PAJISJES
KRIPË, MJET PËR SHPËLARJE DHE DETERGJENT

REKOMANDIMET NË LIDHJE ME PËRDORIMIN E PARË
Pas instalimit, hiqni kapakët nga raftet dhe elementet shtrënguese elastike nga rafti i sipërm.

MBUSHJA E KUTISË SË KRIPËS
Përdorimi i kripës parandalon formimin e GËLQERES në enët dhe komponentët funksionalë të makinës.
- **KUTIA E KRIPËS NUK DUHET** të jetë **I ZBRAZËT KURRË.**
- Është e rëndësishme të rregulloni fortësinë e ujit.

Kutia e kripës gjendet në pjesën e poshtme të enëlarëses *(shihni PËRSHKRIMIN E PRODUKTIT)* dhe duhet të mbushet kur ndriçon në panelin e kontrollit drita treguese **RIMBUSHJA E KRIPËS**.



1. Hiqni raftin e poshtëm dhe zhvidhosni kapakun e kutisë (në drejtim të kundërt të akrepave të sahatit).
2. **Kur e bëni këtë vetëm për herë të parë: mbushni me ujë kutinë e kripës.**
3. Vendosni hinkën *(shihni imazhin)* dhe mbushni kutinë e kripës deri në buzën e tij (përafërsisht 1 kg); nuk është e pazakonshme nëse rrjedh pak ujë.
4. Hiqni hinkën dhe fshini të gjitha pjesët e mbetura të kripës.

Sigurohuni se është vidhosur fort kapaku në mënyrë që detergjenti të mos hyjë brenda gjatë programit të larjes (kjo mund të dëmtojë përherë zbutësin e ujit).

Sa herë që duhet të shtoni kripën, procedura duhet të mbarohet detyrimisht para fillimit të ciklit të larjes me qëllim që të shmanget gërryerja.

KONFIGURIMI I FORTËSISË SË UJIT
Në mënyrë që zbutësi i ujit të punojë pa gabim, është e domosdoshme që konfigurimi i fortësisë së ujit të bazohet mbi fortësinë reale të ujit në shtëpinë tuaj. Këto informacione mund t'i merrni nga furnizuesi juaj lokal i ujit.

Fabrika vendos vlerën fillestare të fortësisë së ujit.
- Ndizni pajisjen duke shtypur butonin **ON/OFF.**
- Fikni pajisjen duke shtypur butonin **ON/OFF**.
- Mbani të shtypur për 5 sekonda butonin **FILLIM/PUSHIM**, derisa të dëgjoni një sinjal zanor.
- Ndizni pajisjen duke shtypur butonin **ON/OFF**.
- Numri aktual i nivelit të zgjedhjes dhe drita treguese e kripës po pulsojnë.
- Shtypni butonin **P** për të zgjedhur nivelin e dëshiruar të fortësisë *(shihni TABELËN E FORTËSISË SË UJIT)*.

Tabela e fortësisë së ujit				
Niveli		°dH Shkalla gjermane	°fH Shkalla franceze	°Clark Shkalla angleze
1	E butë	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2	E mesme	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3	Mesatare	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4	E fortë	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5	Shumë e fortë	35 - 50	61 - 90	43 - 62

- Fikni pajisjen duke shtypur butonin **Ndiz-Fik**.

Konfigurimi ka përfunduar!

Kur të përfundojë kjo procedurë, nisni menjëherë programin.

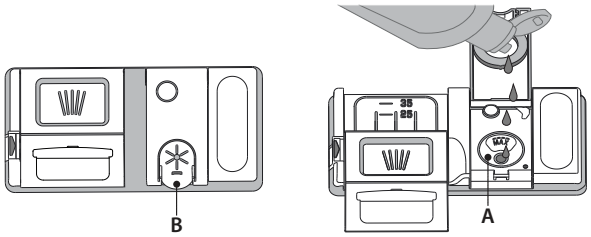
Përdorni vetëm kripën që është krijuar veçanërisht për enëlarëset.

Pasi është vendosur kripa në enëlarësen, do të fiket drita treguese e RIMBUSHJES SË KRIPËS.

Nëse nuk është mbushur kutia e kripës, zbutësi i ujit dhe elementi ngrohës mund të dëmtohen si pasojë e grumbullimit të gëlqeres.

Përdorimi i kripës rekomandohet me cilindo lloj të detergjentit për enëlarëset.

MBUSHJA E KUTISË SË MJETIT PËR SHPËLARJE
Mjeti për shpëlarje lehtëson THARJEN e enëve. Kutia e mjetit për shpëlarje **A** duhet të mbushet kur të ndriçojë në panelin e kontrollit drita treguese **RIMBUSHJA E MJETIT PËR SHPËLARJE**.



1. Hapni kutinë **B** duke shtypur dhe tërhequr lart skedën në kapak.
2. Derdhni mjetin për shpëlarje (maks. 110 ml), duke kujdesur që të mos dalë jashtë shtratit të kutisë. Nëse ndodh kjo, fshini menjëherë këtë me një leckë të thatë.
3. Për të mbyllur kapakun, shtypeni atë poshtë derisa të dëgjoni një klik.

Mos vendosni KURRË mjetin për shpëlarje drejtpërdrejt në pajisjen.

KONFIGURIMI I DOZËS SË MJETIT PËR SHPËLARJE
Nëse nuk jeni plotësisht të kënaqur me rezultatet e tharjes, mund të konfiguroni sasinë e mjetit për shpëlarje.
- Ndizni enëlarësen duke shtypur butonin **ON/OFF**.
- Fikni enëlarësen duke shtypur butonin **ON/OFF**.
- Shtypni tri herë butonin **FILLIM/PUSHIM** - do të dëgjohet një sinjal zanor.
- Fikeni atë duke shtypur butonin **ON/OFF**.
- Numri aktual i nivelit të zgjedhjes dhe drita treguese e kripës po pulsojnë.
- Shtypni butonin **P** për të zgjedhur nivelin e sasisë së mjetit për shpëlarje.
- Fikeni atë duke shtypur butonin **ON/OFF,**

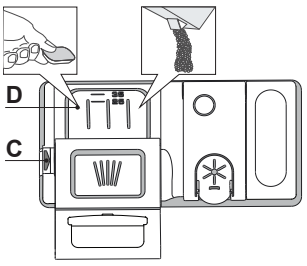
Konfigurimi ka përfunduar!

Nëse është konfiguruar në 1 niveli i mjetit për shpëlarje, nuk do të përdoret asnjë mjet për shpëlarje.

Drita treguese ezervuarit të SHPËLARËSIT TË BOSHATISUR nuk do të ndriçojë nëse ju mungon mjeti për shpëlarje.

Varësisht nga modeli i enëlarëses mund të konfigurohen jo më shumë se 5 nivele. Konfigurimi fillestar është specifik për modelin, ju lutemi që të ndiqni udhëzimet e sipërme për ta kontrolluar këtë lidhur me enëlarësen tuaj.
- Nëse shihni vija blu në enët, konfiguroni numrin më të ulët (2-3).
- Nëse ka pika uji ose shenja gëlqereje në enët, konfiguroni numrin e mesëm (4-5).

MBUSHJA E KUTISË SË DETERGJENTIT
Për të hapur kutinë e detergjentit përdorni hapësen C.
Vendosni detergjentin vetëm në kutinë D. Vendosni sasinë e detergjentit për paralarje drejtpërdrejt në pajisjen.



1. Kur matni sasinë e detergjentit merrni parasysh informacionet e përmendura më herët për të shtuar sasinë e përshtatshme. Brenda kutisë **D** gjenden informacionet që ndihmojmë në dozimin e detergjentit.
2. Hiqni pjesët e mbetura të detergjentit nga buzët e kutisë dhe mbyllni kapakun derisa të dëgjohet një klik.
3. Mbyllni kapakun e kutisë së detergjentit duke e tërhequr lart derisa të fiksohet mirë mbyllësja.

Kutia e detergjentit hapet automatikisht në kohën e duhur në përputhje me programin.

Nëse përdorni detergjentët all-in-one (gjithçka në një), ju rekomandojmë që të përdorni butonin **TABLETA**, sepse ai adapton programin në mënyrë që të arrijë gjithmonë rezultatet më të mira.

Përdorimi i detergjentit i cili nuk është i destinuar për përdorim në enëlarëset mund të shkaktojë ose të dëmtojë pajisjen.

TABELA E PROGRAMEVE

Programi	Faza e tharjes	NaturalDry *)	Opsionet e disponueshme **)	Kohëzgjatja e programit të larjes (o:min)***	Konsumi i ujit (litra/cikël)	Konsumi i energjisë (kWh/cikël)
1. Eko Eco 50°	√	√	MULTI ZONE	3:40	9,0	0,67
2. 6th Sense® 6th sense 50-60°	√	√	MULTI ZONE	1:20 - 3:00	7,0 - 14,0	0,70 - 1,10
3. Intensiv 65°	√	√	MULTI ZONE	2:45	17,5	1,60
4. Larje dhe tharje shpejtë 50°	√	√	MULTI ZONE	1:25	11,5	1,10
5. Kristale 45°	√	√	MULTI ZONE	1:40	12,0	1,20
6. E Shpejtë 30' 50°	-	√	MULTI ZONE	0:30	9,0	0,50
7. Para-larje -	-	-	MULTI ZONE	0:10	4,5	0,01
8. Vetë-pastrimi 65°	-	-		0:50	8,0	0,85

Të dhënat e programit EKO maten nën kushte laboratorike në përputhje me Standardin Evropian EN 60436:2020.
Shënimi për laboratorët e testimit: Për informacionet rreth kushteve të testimit krahasues EN, ju lutemi të dërgoni një e-mail në adresën e mëposhtme: dw_test_support@europeanappliances.com
Para përdorimit të një programi nuk është i nevojshëm trajtimi paraprak i enëve.
**) Dera hapet përpara se programi të përfundojë. Kjo për të përmirësuar efikasitetin e tharjes.*
***) Jo të gjitha opsionet mund të përdoren njëkohësisht.*
****) Vlerat e dhëna për programet përveç programit EKO janë vetëm me karakter tregues. Koha reale mund të variojë nga shumë faktorë siç janë temperatura dhe presioni i ujit, temperatura e dhomës, sasia e detergjentit, sasia dhe lloji i enëve, balancimi i ngarkesës, opsionet shtesë dhe kalibrimi i sensorit. Kalibrimi i sensorit mund të rrisë kohëzgjatjen e programit deri në 20 min.*

PËRSHKRIMI I PROGRAMEVE

Udhëzimi për zgjedhjen e ciklit të larjes.

1 EKO
Programi Eko është i përshtatshëm për larjen e enëve mesatarisht të pista, dhe për këtë qëllim ky është programi më efikas nga pikëpamja e konsumit të energjisë dhe ujit dhe duhet të përdoret për vlerësimin e përputhshmërisë me rregullat e BE-së për dizajnin ekologjik.

2 6th SENSE®
Për enët mesatarisht të pista me pjesët e mbetura të thata të ushqimit. Gjen nivelin e papastërtisë dhe në bazë të kësaj konfiguron programin. Kur sensori zbulon nivelin e ndotjes, një animacion shfaqet në ekran dhe kohëzgjatja e ciklit azhurnohet.

3 INTENSIV
Ky program rekomandohet për enët shumë të pista, veçanërisht për tiganët dhe tenxheret (mos e përdorni për enët delikate).

4 LARJE DHE THARJE SHPEJTË
Enët mesatarisht të pista. Cikli i përditshëm i cili siguron performancat optimale të larjes për një kohë më të shkurtër.

5 KRISTALE
Cikël për enët delikate, të cilat janë më të ndjeshme ndaj temperaturave të larta, për shembull gota dhe filxhanë.

6 E SHPEJTË 30'
Ky program përdoret për gjysmën e ngarkesës së enëve pak të pista pa pjesë të mbetura të thara të ushqimit. Nuk ka fazën e tharjes.

7 PARA-LARJE
Përdoret për freskimin e enëve të cilat duhet të lahen. Mos përdorni detergjentin për këtë program.

8 VETË-PASTRIMI
Përdoret për të kryer mirëmbajtjen e pjatalarëses. Programi duhet të aktivizohet vetëm atëherë kur pjatalarësja është BOSH, duke përdorur detergjente të posaçme të krijuar për mirëmbajtjen e pjatalarëseve.

Shënimet: Kini parasysh se cikli *E Shpejtë 30'* është i destinuar për enët pak të pista.

OPSIONET DHE FUNKSIONET

OPSIONET mund t'i zgjidhni drejtpërdrejt duke shtypur butonin përkatës *(shihni PANELIN E KONTROLLIT)*.

Nëse një opsion nuk i përshtatet programit të zgjedhur *(shihni TABELËN E PROGRAMEVEA)***, drita përkatëse LED do të pulsojë shpejt 3 herë dhe do të dëgjohet një sinjal zanor. Opsioni nuk do të jetë i mundur.**

MULTIZONE

MULTI ZONE Nëse nuk ka shumë enë për të larë, makina mund të përdoret me gjysmë ngarkesë për të kursyer ujë, energji elektrike dhe detergjent.
Zgjidhni një program dhe pas kësaj shtypni butonin MULTIZONE: treguesi mbi butonin ndizet dhe simboli i shportës së zgjedhur shfaqet në ekran. Cilësimi i paracaktuar është që pajisja të lajë enët në të gjitha shportat.
Për të larë vetëm shporta të caktuara, shtypni këtë buton disa herë:

- shfaqet në ekran (vetëm rafti i poshtëm)
- shfaqet në ekran (vetëm rafti i sipërm)
- shfaqet në ekran (vetëm rafti i takëmeve)
- OFF shfaqet në ekran (opsion është FIKUR dhe pajisja elektroshtëpiake i lan pjatat në të gjitha raftet).

Kujtohuni të vendosni enë vetëm në raftin e sipërm ose të poshtëm dhe të ulni sasinë e detergjentit në mënyrën përkatëse.
Nëse koshi i sipërm është hequr, vendoseni detergjentin direkt në kazan në vend të sirtarit të detergjentit.

SHPËLARJE SANI

Ky opsion mund të përdoret për të dezinfektuar enët e lara. Do të rrisë temperaturën e shpëlarjes përfundimtare dhe do t'i shtojë programit të zgjedhur një larje antibakteriale.
Zgjidhni programin e larjes dhe shtypni butonin SHPËLARJE SANI; treguesi ndriçues do të ndizet.
Për të çaktivizuar opsionin, shtypni përsëri të njëjtin buton. Ideale për pastrimin e enëve të ngrënies dhe shisheve të foshnjave. Dera e lavastoviljes duhet të qëndrojë e mbyllur gjatë gjithë kohëzgjatjes së programit për të garantuar reduktimin e mikrobeve. Nëse dera hapet, treguesi ndriçues do të fillojë të pulsojë.
PARALAJMËRIM: Enët dhe pjatat mund të jenë jashtëzakonisht të nxehta në fund të ciklit.

BLLOKIMI I TASTIERËS

Nëse shtypni gjatë (për 3 sekonda) butonin SHPËLARJE SANI, do të aktivizohet funksioni BLLOKIMI I TASTIERËS Funksioni BLLOKIMI I TASTIERËS do të bllokojë panelin e kontrollit përveç butonit ON/OFF. Për të çaktivizuar BLLOKIMIN E TASTIERËS, shtypeni gjatë atë.

UJI NGA RUBINETI ËSHTË MBYLLUR - Alarm

Pulson kur nuk ka furnizim me ujë ose është mbyllur rubineti.

POWERCLEAN

Falë shkulmit shtesë, ky opsion ofron një larje më intensive dhe më të fuqishme në raftin e poshtëm, në zonën e specifikuar. Ky opsion rekomandohet për larjen e ibrikëve dhe tavave. Shtypni këtë buton për të aktivizuar PowerClean (ndizet ndriçimi tregues).

TABLETA (Tab)

Ky parametër ju lejon të përshtatni performancën e programit sipas llojit të detergjentit të përdorur.
Shtypni butonin TABLET (llambushka treguese ndizet simboli përkatës ndizet) nëse përdorni detergjentët e kombinuar në formën e tabletit (shpëlarje, kripë dhe detergjent në 1 dozë).
Nëse përdorni detergjentin e pluhurit ose të lëngshëm, ky opsion duhet të jetë i fikur.

KULLIM

Për të ndalur dhe anuluar ciklin aktiv, mund të përdorni funksionin KULLIM.
Nëse shtypni gjatë butonin FILLIM/PUSHIM, do të aktivizohet funksioni KULLIM. Programi aktiv do të ndalet dhe enëlarësja do të shkarkojë ujin.

NaturalDry

NaturalDry është një sistem tharjeje me konveksion që e hap automatikisht derën gjatë/pas fazës së tharjes, duke siguruar çdo ditë performanca të jashtëzakonshme të tharjes. Dera hapet në një temperaturë që është e sigurt për mobiliet e kuzhinës suaj; prandaj dera nuk do të hapet kur opsioni SHPËLARJE SANI është i aktivizuar.

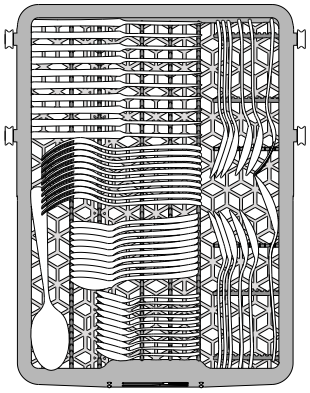
Për mbrojtje shtesë nga avulli, makina është e pajisur me një fletë mbrojtëse të dizajnuar posaçërisht (në varësi të modelit - mund të kërkohet gjatë blerjes). Për të parë se si të instaloni fletën mbrojtëse, shihni *(UDHËZIMET E INSTALIMIT)*.

Përdoruesi mund të çaktivizojë NaturalDry siç vijon:

- PËR TA ÇAKTIVIZUAR: Ndizeni dhe pastaj fikeni. Mbajeni butonin **P** të shtypur për 5 sekonda. Pasi të kenë kaluar 5 sekondat, pjatalarësja lëshon një bip të shkurtër. Ndizeni makinën; në ekran shfaqet "**oOF**".
- PËR TA AKTIVIZUAR: Ndizeni dhe fikeni makinën. Mbajeni butonin **P** të shtypur për 5 sekonda. Pasi të kenë kaluar 5 sekondat, pjatalarësja lëshon një bip të shkurtër. Ndizeni makinën; në ekran shfaqet "**oOn**".

NGARKIMI I RAFTEVE

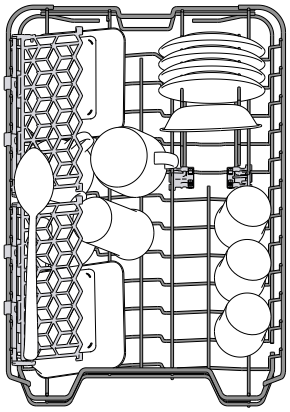
RAFTI I TAKËMEVE



Rafti i tretë është caktuar për të mbajtur takëmet.
Vendosini takëmet si tregohet në figurë.
Një vendosja e ndarë e takëmeve bën më të lehtë mbledhjen pas larjes dhe përmirëson larjen dhe tharjen.

Thikat dhe takëmet e tjera me tehe të mprehta duhet të vendosen me tehe nga poshtë.

RAFTI I SIPËRM

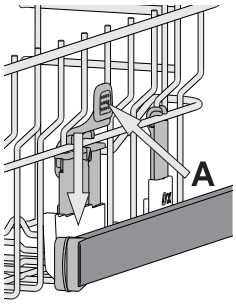


Vendosni pjatat delikate dhe të lehta: gotat, filxhanët, pjatat e cekëta, tasat e cekët për sallatë.
Rafti i sipërm ka kapëse që mund të përdoren në pozicion vertikal kur vendosen filxhanët e çajit/pjatat e ëmbëlsirave ose në një pozicion më të ulët për të vendosur tasat dhe enët e ushqimit.

(shembulli i ngarkimit të raftit të sipërm)

RREGULLIMI I LARTËSISË SË RAFTIT TË SIPËRM

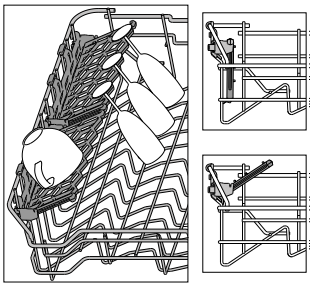
Lartësia e raftit të sipërm mund të rregullohet: pozita e lartë për vendosjen e enëve të mëdha në shportat e poshtme dhe pozita e ulët për përdorimin maksimal të mbajtësve lëvizës, duke krijuar më shumë hapësirë lart dhe duke shmangur përplasjen e enëve nga rafti i poshtëm.
Rafti i sipërm ka **Rregullimin e lartësisë** së raftit të sipërm (shihni imazhin), pa shtypur dorezat, ngrijeni atë duke mbajtur raftin nga një anë, sapo të vendoset rafti në mënyrë të qëndrueshme në pozitën më të lartë. Për ta kthyer në pozitën më të ulët, shtypni dorezat (**A**) të cilat gjenden në anët e raftit dhe lëvizni shportën poshtë.



Ju rekomandojmë që të mos rregulloni lartësinë e raftit të mbushur.

KURRË mos ngrini o zbritni shportën vetëm në një anë.

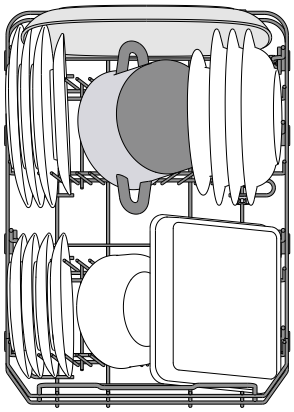
KRAHËT E PALOSSHËM ME POZITËN E RREGULLUESHME



Krahët e palosshëm mund t'i palosni ose shpalosni dhe kështu mund optimizoni vendosjen e enëve brenda raftit. Gotat e verës mund të vendosen në mënyrë të sigurt në krahët e palosshëm duke futur çdo gotë në vrimën përkatëse.
Kur rafti i sipërm është në lart, fletët nuk mund të qëndrojnë në pozicionin vertikal.
Varësisht nga modeli:

- për të shpalosur krahët, duhet t'i shtypni lart dhe t'i rrotulloni ose t'i ndani nga mbajtësit dhe t'i zbritni poshtë.
- për të palosur krahët, duhet t'i rrotulloni dhe t'i shtypni poshtë ose lart, dhe t'i varni për mbajtësit.

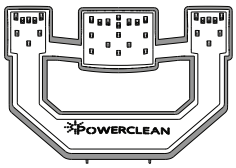
RAFTI I POSHTËM



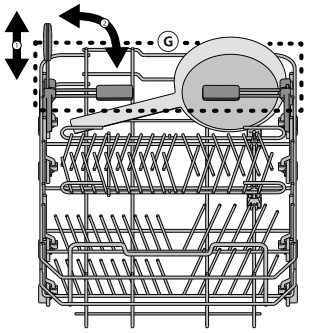
Për vazo, kapakë, pjata, tasa sallate, takëme, etj. Pllakat e mëdha dhe kapakët duhet të vendosen në mënyrë ideale në anë për të shmangur pengesën e krahut spërkatës.
Rafti i sipërm ka kapëse mbërthyese që mund të përdoren në pozicion vertikal kur vendosen pjatat ose në një pozicion horizontal (më të ulët) për të vendosur tiganët dhe tasat e sallatës.

(shembulli i ngarkimit të raftit të poshtëm)

POWERCLEAN NË RAFTIN E POSHTËM



PowerClean përdor spërkatës specialë në pjesën e pasme për të larë me më shumë intensitet enët e ndotura.
Rafti i poshtëm ka një **Zonë Hapësire,** një mbështetëse speciale që nxirret në pjesën e pasme të raftit e cila mund të përdoret për të mbajtur tiganët ose tavat në pozicion vertikal, duke marrë më pak hapësirë.
Me vendosjen e vazove/tenxhereve në pjesën **PowerClean** aktivizoni POWER CLEAN në panel.



Si të përdoret PowerClean:

1. Përshtatni zonën e PowerClean (G) duke palosur mbajtëset e pasme të pllakave për të vendosur vazot.
2. 2. Vendosni vazot dhe tavat në drejtim vertikal në zonën PowerClean. Vazot duhet të kenë pjerrësi drejt rrymës së ujit.

PËRDORIMI I PËRDITSHËM

1. **KONTROLLONI LIDHJEN ME RRJETIN E UJIT**
   Kontrolloni nëse është lidhur enëlarësja me ujësjellësin dhe nëse është hapur rubineti.
2. **NDIZNI ENËLARËSEN**
   Shtypni butonin **ON/OFF.**
3. **NGARKONI RAFTET**
   (shihni NGARKIMIN I RAFTEVE)
4. **MBUSHJA E KUTISË SË DETERGJENTIT**
5. **ZGJIDHNI PROGRAMIN DHE KONFIGURONI CIKLIN**
   Zgjidhni programin më të përshtatshëm në përputhje me llojin e enëve dhe nivelin e papastërtisë *(shihni PËRSHKRIMIN E PROGRAMIT)* duke shtypur butonin **P**.
   Zgjidhni opsionin e dëshiruar *(shihni OPSIONET DHE FUNKSIONET)*.
6. **FILLIM**
   Nisni ciklin e larjes duke shtypur butonin **FILLIM/Pushim**. Kur fillon programi, do të dëgjoni një sinjal zanor.
7. **PËRFUNDIMI I CIKLIT TË LARJES**
   Pas përfundimit të ciklit të larjes do të dëgjohet një sinjal zanor dhe në ekran do të shfaqet **END** (Fund). Fikni pajisjen duke shtypur butonin **ON/OFF** dhe hapni derën.
   Pritni disa minuta para se të nxirrni enët me qëllim që të shmangni djegiet. Zbrazni raftet, duke filluar nga rafti i poshtëm.

Enëlarësja do të fiket automatikisht gjatë periudhave të gjata të mospërdorimit me qëllim që të ulet konsumi i energjisë elektrike. Nëse enët janë vetëm pak të pista ose janë shpëlarë me ujë para se t'i vendosni në enëlarësen, ulni sasinë e detergjentit të përdorur.

NDRYSHIMI I PROGRAMIT AKTUAL

Nëse keni zgjedhur një program të gabuar, mund ta ndryshoni, me kusht që sapo ka filluar: shtypni dhe mbani të shtypur butonin **ON/OFF,** enëlarësja do të fiket. Ndizni përsëri enëlarësen duke shtypur butonin **ON/OFF** dhe zgjidhni ciklin e ri të larjes dhe opsionet e tjera të dëshiruara; nisni ciklin duke shtypur butonin **FILLIM/PUSHIM**.

SHTIMI I ENËVE SHTESË

Pa fikur enëlarësen, hapni derën (**kini kujdes nga avulli I NXEHTË!**) dhe vendosni enët në enëlarësen. Mbyllni derën dhe shtypni butonin **FILLIM/PUSHIM**, cikli do të vazhdojë nga momenti i ndërprerjes.

NDËRPRERJET E RASTËSISHTME

Nëse dera mbetet e hapur gjatë ciklit të larjes ose nëse ndodh një ndërprerje e energjisë elektrike, cikli do të ndalet. Pasi keni mbyllur derën ose është rivendosur furnizimi me energji elektrike, shtypni butonin **FILLIM/Pushim** për të nisur përsëri ciklin nga momenti i ndërprerjes.

Për të çaktivizuar regjimin **DEMO**, duhet të kryeni pa ndërprerje veprimet e mëposhtme. Ndizni pajisjen dhe pastaj fikeni. Shtypni butonin NDEZJA ME VONESË derisa të dëgjoni zë sinjalizues. Ndizni përsëri pajisjen. Treguesi "**dOF**" pulson dhe fiket.

KËSHILLAT DHE REKOMANDIMET

KËSHILLA

Para ngarkimit të shportave, hiqni të gjitha mbetjet ushqimore nga enët dhe zbrazni gotat. **Nuk ka nevojë t'i shpëlani paraprakisht me ujë të rrjedhshëm.**
Vendosini enët në mënyrë që të fiksohen mirë dhe të mos rrëzohen; dhe vendosini kontejnerët me pjesën e hapur të kthyer nga ana e poshtme ndërsa pjesët e lugëta/të mysëta pjerrtas, në mënyrë që uji të mbërrijë në çdo sipërfaqe dhe të rrjedhë lirshëm.
Paralajmërim: kapakët, dorezat, tabakatë dhe tiganët nuk duhet të pengojnë rrotullimin e krahëve të spërkatësit.
Vendosni artikujt e vegjël në shportën e lugëve e pirunëve.
Pjatat dhe tiganët shumë të papastër duhen vendosur në pjesën e poshtme të shportës sepse në këtë zonë spërkatja është më e fortë dhe lan më mirë.
Pas mbushjes së pajisjes elektroshtëpiake, sigurohuni që krahët e spërkatësit të rrotullohen lirshëm.

ENËT E PAPËRSHTATSHME

- Enët dhe takëmet prej druri.
- Gotat e dekoruara delikate, punimet artizanale dhe enët antike. Dekorimet e tyre nuk janë rezistente.
- Pjesët me material sintetik që nuk i durojnë temperaturat e larta.
- Enët prej bakri dhe kallaji.
- Enët e lyera me hi, dyllë, graso lubrifikuese ose bojë.

Ngjyrat e dekorimeve prej xhami dhe alumini/argjendi mund të ndryshojnë dhe zbehen gjatë procesit të larjes. Disa lloje enësh qelqi (p.sh. objektet prej kristali) mund të errësohen pas disa ciklesh larjeje..

DËMTIMI I GOTAVE DHE ENËVE

- Lani vetëm gota dhe porcelane për të cilat prodhuesi ka garantuar se mund të lahen me pjatalarëse.
- Përdorni një detergjent delikat të përshtatshëm për enët.
- Nxirrni gotat dhe enët nga pjatalarësja sapo të mbarojë cikli i larjes.

KËSHILLA PËR KURSIMIN E ENERGJISË

- Nëse pjatalarësja përdoret sipas udhëzimeve të prodhuesit, **për larjen e enëve në pjatalarëse zakonisht konsumohet më pak energji dhe ujë se sa kur ato lahen me dorë**.
- Për të maksimizuar efikasitetin e pjatalarëses, **rekomandohet ta filloni cilin e larjes pasi ta keni ngarkuar pjatalarësen plot me enë**. Mbushja e pjatalarëses deri në kapacitetin e përcaktuar nga prodhuesi do të ndihmojë në kursimin e energjisë dhe të ujit. Informacionet për ngarkimin e saktë të enëve mund t'i gjeni në pjesën "Ngarkimi i sirtarëve". Në rast se e ngarkoni pjesërisht pjatalarësen, rekomandojmë të përdorni opsionet e dedikuara të larjes nëse ka (Ngarkesë e pjesshme /Zone Wash/ Multizone), duke ngarkuar vetëm sirtarët e caktuar. Mbushja e pasaktë ose tejmbushja e pjatalarëses mund të shkaktojë rritjen e konsumit të burimeve (si uji, energjia dhe koha) dhe të nivelit të zhurmës, çka çon në uljen e rendimentit të larjes dhe tharjes.
- Shpëlarja paraprake me dorë e enëve çon në rritjen e konsumit të ujit dhe energjisë, prandaj nuk rekomandohet.

HIGJIENA

Për të shmangur erën e pakëndshme dhe akumulimin e mbetjeve në pjatalarëse, **përdorni një program me larje në temperaturë të lartë të paktën një herë në muaj**. Përdorni një lugë çaji detergjent dhe vëreni në punë pjatalarësen pa ngarkesë, për ta pastruar.

REZISTENCA NDAJ NGRIRJES

Nëse pajisja vendoset në vende të ekspozuara ndaj rrezikut të ngrirjes, ajo **duhet shkarkuar plotësisht**. Mbyllni rubinetin e ujit, hiqni tubat e hyrjes së ujit dhe të shkarkimit dhe derdhni gjithë ujin. **Sigurohuni që zbutësi i ujit të jetë plot me kripë rigjeneruese të tretur në depozitën e kripës**, për ta mbrojtur pajisjen nga temperaturat deri në –20°C.
Nëse pajisja është ruajtur në kushte ngrirjeje, ajo duhet të qëndrojë në temperaturë ambienti prej të paktën 5°C për **të paktën 24 orë** përpara përdorimit për herë të parë.

KUJDESI DHE MIRËMBAJTJA

PASTRIMI I SISTEMIT TË FILTRAVE

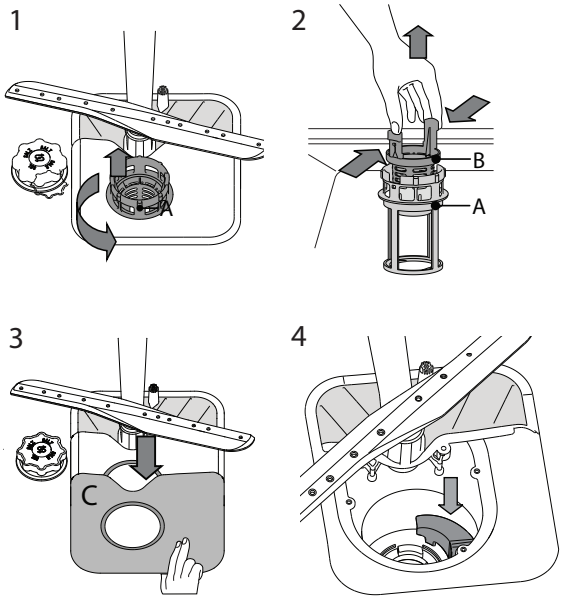
Pastroni rregullisht filtrat që të mos bllokohen dhe që ujërat e zeza të shkarkohen në mënyrë të rregullt.

Përdorimi i enëlarëses me filtrat e bllokuar ose sendet e huaja brenda sistemit të filtrimit ose spërkatësve mund të shkaktojë prishjen e pajisjes dhe të rezultojë me humbjen e performancave, punën e zhurmshme ose konsumin më të lartë të resurseve.
Sistemi i filtrave përbëhet prej tre filtrash të cilët heqin pjesët e mbetura të ushqimit nga uji për larje dhe mundësojnë riqarkullimin e ujit.

Enëlarësja nuk duhet të përdoret pa filtra ose në raste kur filtri është i lirshëm.

Kontrolloni sistemin e filtrave të paktën një herë në muaj ose pas çdo 30 ciklave, dhe nëse ka nevojë pastrojeni atë hollësisht me ujë, duke përdorur furçën jometalike dhe duke ndjekur udhëzimet e mëposhtme:

1. Rrotulloni filtrin cilindrik **A** në drejtim të kundërt të akrepave të sahatit dhe nxirreni jashtë atë *(imazhi 1)*.
2. Hiqni filtrin konik **B** duke shtypur lehtë krahët anësorë *(imazhi 2)*.
3. Nxirrni filtrin e sheshtë prej çeliku të pandryshkshëm **C** *(Imazhi 3)*.
4. Nëse gjeni ndonjë send të huaj (siç janë qelq i thyer, porcelan, kocka, fara frutash etj.) **hiqini ata me kujdes**.
5. Kontrolloni filtrat dhe hiqni të gjitha pjesët e mbetura të ushqimit. **KURRË MOS HIQNI** mbrojtjen e pompës për ciklin e larjes (pjesa e zezë) *(imazhi 4)*.



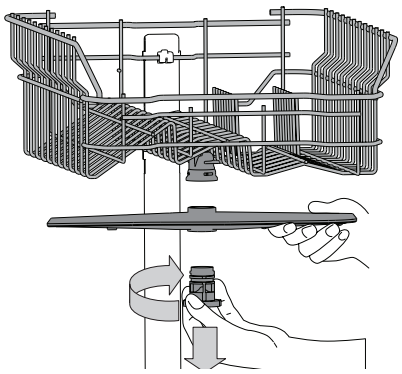
Pas pastrimit të filtrit, rivendosni filtrat dhe shtrëngojini në mënyrë të rregullt; kjo është e nevojshme për punën efikase të enëlarëses.

PASTRIMI I ZORRËS SË FURNIZIMIT ME UJË

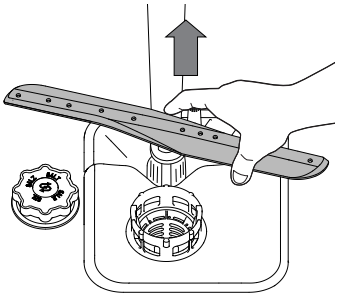
Nëse zorrët e ujit janë të reja ose nuk janë përdorur për një periudhë të gjatë, lini që uji të kalojë nëpër to me qëllim që të siguroheni se janë të pastra dhe të pastrohen nga papastërtitë para se të lidhen. Nëse nuk bëni këtë masë paraprake, furnizimi me ujë mund të bllokohet dhe të dëmtojë enëlarësen.

PASTRIMI I SPËRKATËSVE

Kohë pas kohe, pjesët e mbetura të ushqimit mund të thahen në spërkatësit dhe në këtë mënyrë bllokojnë vrimat që përdoren për spërkatjen e ujit. Prandaj ju rekomandojmë që të kontrolloni periodikisht spërkatësit dhe t'i pastroni me një furçë të vogël jometalike.



Për të hequr spërkatësin e sipërm, rrotulloni unazën plastike bllokuese në drejtim të kundërt të akrepave të sahatit. Spërkatësi i sipërm duhet të zëvendësohet në mënyrë që ana me më shumë vrima të kthehet nga lart.



Mund të hiqni spërkatësin e poshtëm duke e tërhequr lart.

SISTEMI I ZBUTJES SË UJIT

Zbutësi i ujit ul automatikisht fortësinë e ujit duke parandaluar grumbullimin e gëlqeres në ngrohësin, dhe gjithashtu kontribuon në efikasitetin më të mirë të pastrimit.
Ky sistem vetë-rigjenerohet me kripë, dhe prandaj duhet të mbushni kutinë e kripës kur është e zbrazët.
Shpeshtësia e rigjenerimit varet nga konfigurimi i nivelit të fortësisë së ujit. Rigjenerimi zhvillohet njëherë në **6** cikla Eco me nivelin e konfiguruar të fortësisë së ujit në **3**.
Procesi i rigjenerimit fillon në shpëlarjen përfundimtare dhe përfundon në fazën e tharjes, para se të përfundojë cikli.

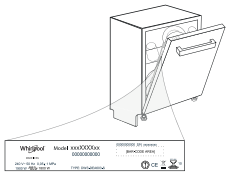
- Rigjenerimi individual i konsumon: ~3.5L ujë;
- Nevojiten deri 5 minuta shtesë për ciklin;
- Konsumon nën 0.005 kWh energji.

ZGJIDHJA E PROBLEMIT

Nëse enëlarësja juaj nuk punon në mënyrë të rregullt, kontrolloni nëse mund të zgjidhni problemin me anë të listës së mëposhtme. Për gabimet ose problemet e tjera kontaktoni shërbimin e autorizuar të shitjes detajet e kontaktit të të cilit mund t'i gjeni në librezën e garancisë. Pjesët rezervë do të jenë në dispozicion për një periudhë nga 7 deri 10 vjet, në përputhje me Kërkesat rregulluese.

PROBLEMET	SHKAQET E MUNDURA	ZGJIDHJET
Treguesi i kripës është ndezur.	Kutia e kripës është e zbrazët. (Pas rimbushjes, treguesi i kripës mund të mbetet i ndezur gjatë disa ciklave të larjes).	Rimbushni kutinë e kripës (për më shumë informacione shihni faqen 2). Konfigurimi i fortësisë së uji - shihni tabelën në faqen 2.
Treguesi i mjetit për shpëlarje është ndezur.	Kutia e mjetit për shpëlarje është e zbrazët. (Pas rimbushjes, treguesi i mjetit për shpëlarje mund të mbetet i ndezur gjatë disa ciklave të larjes).	Rimbushni kutinë e kripës (për më shumë informacione shihni faqen 2).
Enëlarësja nuk do të fillojë të punojë ose nuk reagon ndaj komandave.	Pajisja nuk është lidhur mirë në furnizimin me energji elektrike.	Vendosni kabllon elektrike në prizën elektrike.
	Nuk ka energji elektrike.	Për arsye sigurie, enëlarësja nuk do të fillojë të punojë automatikisht pas rikthimit të energjisë elektrike. Hapni derën e enëlarëses, shtypni butonin FILLIM/Pushim dhe mbyllni derën përsëri brenda 4 sekondave.
	Dera e enëlarëses nuk është mbyllur. Funksionit NaturalDry nuk është futur.	Shtypni fort derën derisa të dëgjohet një tingull "klik"
	Cikli ndërpritet kur dera hapet për më shumë se 4 sekonda.	Shtypni butonin FILLIM/Pushim dhe mbyllni derën përsëri brenda 4 sekondave.
	Nuk reagon ndaj komandave. Ekrani tregon: **F9** ose **F12** dhe të dyjat dritat LED On/Off dhe FILLIM/Pushim pulsojnë shpejt.	Fikni pajisjen duke shtypur butonin ON/OFF, ndizeni përsëri atë pas një minute dhe rivendosni programin. Nëse problemi vazhdon, nxirrni kabllon elektrike për 1 minutë, dhe pastaj lidheni përsëri.
Uji nuk rrjedh nga enëlarësja. Ekrani tregon: **F3** dhe të dyjat dritat LED On/Off dhe FILLIM/Pushim pulsojnë shpejt.	Cikli i larjes nuk ka përfunduar ende.	Pritni që të përfundojë cikli i larjes.
	Zorra e kullimit është përthyer.	Kontrolloni nëse është përthyer zorra e kullimit *(shihni UDHËZIMET E INSTALIMIT)*.
	Zorra e kullimit të lavamanit është bllokuar.	Pastroni zorrën e kullimit të lavamanit.
	Filtri është bllokuar me pjesët e mbetura të ushqimit.	Pastroni filtrin *(shihni PASTRIMIN E SISTEMIT TË FILTRAVE)*.
Enëlarësja bën zhurmë të jashtëzakonshme.	Enët përplasen njëri me tjetrin.	Ndani enët në mënyrë të rregullt *(shihni NGARKIMIN E RAFTEVE)*.
	Krijohet shumë shkumë.	Detergjenti nuk është matur mirë ose nuk është i përshtatshëm për përdorim në enëlerësen (shihni MBUSHJA E KUTISË SË DETERGJENTIT). Rivendosni enëlarësen duke shtypur butonin KULLIM (shihni OPSIONET DHE FUNKSIONET) dhe nisni programin e ri pa detergjent.
Enët nuk janë të pastra.	Enët nuk janë vendosur në mënyrë të rregullt.	Ndani enët në mënyrë të rregullt *(shihni NGARKIMIN E RAFTEVE)*.
	Spërkatësit nuk mund të rrotullohen lirisht sepse i pengojnë enët.	Ndani enët në mënyrë të rregullt *(shihni NGARKIMIN E RAFTEVE)*.
	Ciki i larjes është shumë i butë.	Zgjidhni ciklin përkatës të larjes *(shihni TABELËN E PROGRAMEVE)*.
	Krijohet shumë shkumë.	Detergjenti nuk është matur mirë ose nuk është i përshtatshëm për përdorim në enëlerësen *(shihni MBUSHJA E KUTISË SË DETERGJENTIT)*.
	Nuk është mbyllur mirë kapaku në kutinë e mjetit për shpëlarje .	Kini kujdes që të mbyllet kapaku i kutisë së mjetit për shpëlarje.
	Filtri është i pistë ose i bllokuar.	Pastroni sistemin e filtrave *(shihni KUJDESI DHE MIRËMBAJTJA)*.
	Nuk ka kripë.	Mbushni kutinë e kripës *(shihni MBUSHJA E KUTISË SË KRIPËS)*.
Enëlarësja nuk merr ujin. Ekrani tregon: dhe **F6** të dyjat dritat LED On/Off dhe FILLIM/Pushim pulsojnë shpejt.	Nuk ka ujë në sistemin e furnizimit me ujë ose është mbyllur rubineti.	Kini kujdes që të ketë ujë në sistemin e furnizimit me ujë ose që rubineti të jetë i hapur.
	Zorra e furnizimit me ujë është përthyer.	Kini kujdes që zorra e furnizimit me ujë të mos përthyhet *(shihni INSTALIMIN)*, konfiguroni përsëri programin dhe ndizni enëlarësen.
	Sita në zorrën e furnizimit me ujë është bllokuar; duhet të pastrohet.	Pasi keni bërë kontrollimin dhe pastrimin, fikni dhe ndizni enëlarësen dhe nisni përsëri programin e ri.
Enëlarësja mbaron shumë herët ciklin. Ekrani tregon: **F15** dhe të dyjat dritat LED On/Off dhe FILLIM/Pushim pulsojnë shpejt.	Zorra e kullimit është vendosur shumë ulët ose sifonimi shkon në sistemin e kanalizimit të shtëpisë.	Kontrolloni nëse fundi i zorrës së kullimit është vendosur në lartësinë e duhur *(shihni INSTALIMIN)*. Kontrolloni nëse sifonimi shkon në sistemin e kanalizimit të shtëpisë, nëse ka nevojë instaloni ventilin për furnizimin me ajër.
	Ajër në furnizimin me ujë.	Kontrolloni nëse furnizimi me ujë rrjedh ose problemet e tjera lënë ajrin brenda.
Puščanje detergenta.	Je odvisno od uporabljenega tekočega detergenta in je lahko opaznejše v primeru vklopa možnosti zakasnitve.	Manjša puščanja ne bodo povzročila okvare stroja, izognete pa se jim lahko z zamenjavo vrste tekočega detergenta ali uporabo tablet.

Udhëzimet, dokumentacionet standarde dhe informacionet shtesë mund të gjenden:
- Në faqen tonë të internetit **docs.whirlpool.eu/docs** dhe **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Duke përdorur kodin QR
- Gjithashtu, mund të **kontaktoni shërbimin tonë të shitjes** (numri telefonik gjendet në librezën e garancisë). Kur kontaktoni shërbimin tonë të shitjes për klientët, ju lutemi të lexoni shifrat të cilat gjenden në pllakëzën identifikuese të produktit tuaj.



Informacionet rreth modelit mund t'i shkarkoni duke përdorur kodin QR të shkruar në shenjën energjetike. Shenja përfshin edhe identifikuesin e modelit që mund të përdoret për kontrollimin e regjistrimit në portalin, në adresën https://eprel.ec.europa.eu.

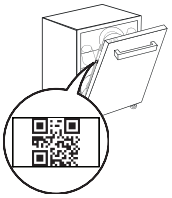
®/TM/ © 2026 Whirlpool, Prodhuar sipas licencës

UPUTSTVO ZA SVAKODNEVNU UPOTREBU

HVALA ŠTO STE KUPILI PROIZVOD KOMPANIJE WHIRLPOOL.
Kako biste dobili kompletniju podršku, molimo da registrujete Vaš uređaj na: **www.whirlpool.eu/register.**

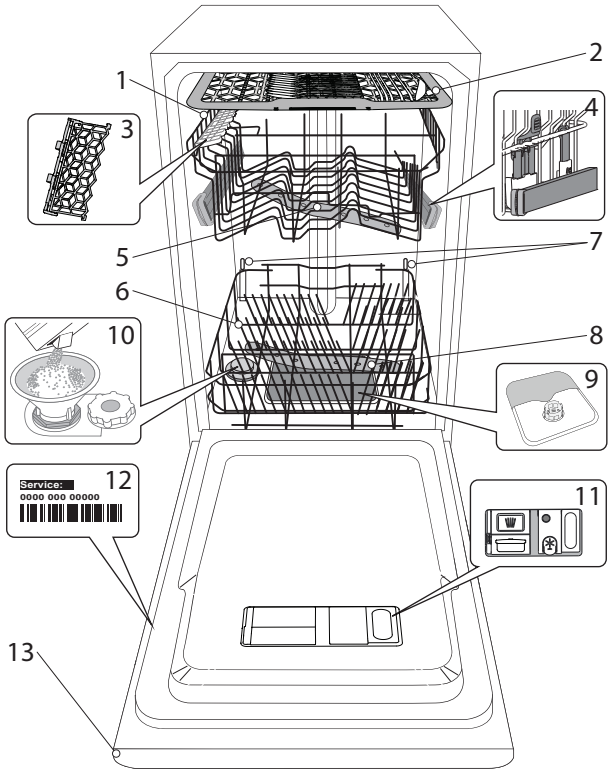
Pre korišćenja uređaja, pažljivo pročitajte uputstva za bezbednost i instalaciju.
Nakon instalacije, ne zaboravite da uklonite sve delove za zaštitu tokom transporta iz mašine za pranje sudova.

SKENIRAJTE QR KOD NA SVOM UREĐAJU DA BISTE DOBILI DETALJNIJE INFORMACIJE



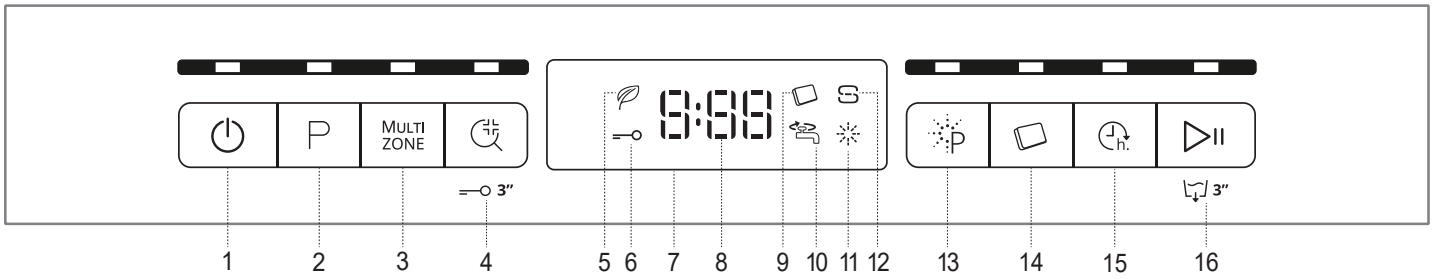
OPIS PROIZVODA

UREĐAJ



1. Gornja korpa
2. Polica za pribor za jelo
3. Sklopiva krilca
4. Podešivač visine gornje korpe
5. Gornja prskalica
6. Donja korpa
7. Potporni PowerClean
8. Donja prskalica
9. Sklop filtera
10. Rezervoar za so
11. Posude za deterdžent i sredstvo za ispiranje
12. Natpisna pločica
13. Kontrolna tabla

KONTROLNA TABLA



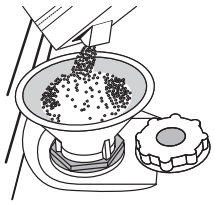
1. Dugme za uključivanje-isključivanje/ponovno podešavanje sa svetlosnim indikatorom
2. Dugme za biranje programa sa svetlosnim indikatorom
3. Dugme „Multizone“ sa svetlosnim indikatorom
4. Dugme „Ispiranje“ sa svetlosnim indikatorom / Blokada Tastera
5. Svetlosni indikator ECO programa
6. Svetlosni indikator blokade tastera
7. Ekran
8. Broj programa i indikator preostalog vremena
9. Svetlosni indikator za tabletu (Tab)
10. Svetlosni indikator za zatvorenu slavinu za vodu
11. Svetlosni indikator za sredstvo za ispiranje
12. Svetlosni indikator za dopunu soli
13. Dugme PowerClean sa svetlosnim indikatorom
14. Dugme tableta (Tab) sa svetlosnim indikatorom
15. Dugme za odlaganje sa svetlosnim indikatorom
16. Dugme za početak/pauzu sa svetlosnim indikatorom/ Oticanje vode

PRVA UPOTREBA
SO, SREDSTVO ZA ISPIRANJE I DETERDŽENT

SAVETI U VEZI SA PRVOM UPOTREBOM
Nakon ugradnje, uklonite zapušače sa korpi i elastične elemente za zadržavanje sa gornje korpe.

PUNJENJE REZERVOARA ZA SO
Upotreba soli sprečava stvaranje KAMENCA na posuđu i na funkcionalnim komponentama mašine.
- Obavezno je **DA REZERVOAR ZA SO NIKADA NE BUDE PRAZAN.**
- Važno je podesiti tvrdoću vode.

Rezervoar za so se nalazi u donjem delu mašine za pranje sudova *(videti OPIS PROIZVODA)* i mora se puniti kada se uključi **INDIKATORSKO SVETLO DOPUNA SOLI** na kontrolnoj tabli.



1. Uklonite donju korpu i odvrnite poklopac rezervoara (u smeru suprotnom od smera kretanja kazaljki na satu).
2. **Samo prvi put kada ovo radite: napunite rezervoar za so vodom.**
3. Postavite levak (*vidite sliku*) i napunite rezervoar za so do ivice (oko 1 kg); nije neuobičajeno da malo vode iscuri.
4. Uklonite levak i obrišite ostatke soli sa otvora.

Vodite računa da poklopac bude čvrsto zavijen, tako da deterdžent ne može da uđe u posudu tokom programa pranja (to može da ošteti omekšivač za vodu tako da se ne može popraviti).
Kad god je potrebno da dodate so, obavezno je da obavite proceduru pre početka ciklusa pranja da bi se izbegla korozija.

PODEŠAVANJE TVRDOĆE VODE
Da bi omekšivač za vodu radio kako treba, neophodno je da tvrdoća vode bude podešena na osnovu stvarne tvrdoće vode u vašoj kući. Ove informacije možete dobiti od lokalnog snabdevača vodom.
Vo výrobe je nastavená štandardná hodnota tvrdosti vody.
- Uključite uređaj pritiskom na dugme **UKLJUČI/ISKLJUČI**.
- Isključite uređaj pritiskom na dugme **UKLJUČI/ISKLJUČI**.
- Zadržite dugme **POČETAK/PAUZA** 5 sekundi, dok se ne začuje zvučni signal.
- Uključite uređaj pritiskom na dugme **UKLJUČI/ISKLJUČI**.
- Uključeni su i broj nivoa trenutnog biranja i svetlosni indikator za so.
- Pritisnite taster **P** za izbor željene tvrdoće vode *(videti TABELU TVRDOĆE VODE)*.

Tabela tvrdoće vode				
Nivo		**°dH** nemački stepeni	**°fH** francuski stepeni	**°Clark** engleski stepeni
1	Meka	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2	Srednja	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3	Prosečna	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4	Tvrda	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5	Veoma tvrda	35 - 50	61 - 90	43 - 62

- Isključite uređaj pritiskom na dugme **UKLJUČI/ISKLJUČI**

Podešavanje je završeno!

Čim se ovaj postupak završi, pokrenite program bez punjenja.

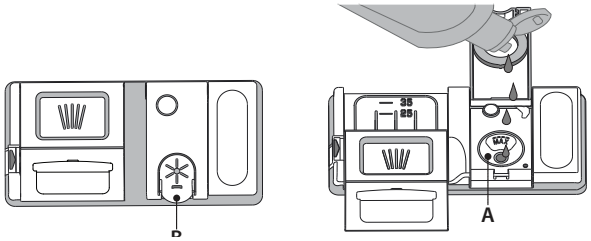
Koristite samo so koja je posebno napravljena za mašine za pranje sudova.

Nakon što sipate so u mašinu, svetlosni indikator za DOPUNA SOLI se isključuje.

Ako rezervoar za so nije pun, može doći do oštećenja omekšivača vode i grejača usled nagomilavanja kamenca.

Korišćenje soli se preporučuje sa bilo kojom vrstom deterdženta za mašinu za pranje sudova.

PUNJENJE POSUDA ZA SREDSTVO ZA ISPIRANJE
Sredstvo za ispiranje olakšava SUŠENJE posuđa. Posuda za sredstvo za ispiranje **A** treba da se napuni kada se upali **svetlosni indikator DOPUNA SREDSTVA ZA ISPIRANJE** na kontrolnoj tabli.



1. Otvorite posudu **B** tako što ćete pritisnuti i povući na gore jezičak na poklopcu.
2. Pažljivo sipajte sredstvo za ispiranje do oznake za maksimum (110 ml) na prostoru za punjenje - izbegavajte prosipanje. Ako se to dogodi, odmah obrišite prosuto suvom krpom.
3. Pritisnite poklopac dok se ne začuje zvuk škljocanja.

NIKADA ne sipajte sredstvo za ispiranje direktno u kadicu.

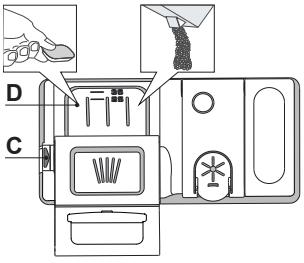
PODEŠAVANJE DOZIRANJA SREDSTVA ZA ISPIRANJE
Ako niste u potpunosti zadovoljni rezultatima sušenja, možete da podesite količinu sredstva za ispiranje koja se koristi.
- Uključite mašinu za pranje sudova pomoću dugmeta **UKLJUČI/ISKLJUČI.**
- Isključite je pomoću dugmeta **UKLJUČI/ISKLJUČI**.
- Pritisnite dugme **POČETAK/PAUZA** tri puta - začuće se zvučni signal.
- Uključite je pomoću dugmeta **UKLJUČI/ISKLJUČI**.
- Broj trenutno izabranog nivoa i svetlosni indikator sredstva za ispiranje trepere.
- Pritisnite dugme **P** da biste izabrali nivo količine sredstva za ispiranje koje će se koristiti.
- Isključite pomoću dugmeta **UKLJUČI/ISKLJUČI.**

Podešavanje je završeno!

Ako je nivo sredstva za ispiranje podešen na 1 (ECO), sredstvo za ispiranje se neće koristiti. Svetlosni indikator NIZAK NIVO SREDSTVA ZA ISPIRANJE neće svetleti ako nestane sredstva za ispiranje.

Mogu se podesiti maksimalno 5 nivoa u zavisnosti od modela mašine za pranje sudova. Fabričko podešavanje zavisi od modela, sledite gore-navedena uputstva da biste proverili za svoju mašinu.
- Ako vidite plavičaste tragove na posuđu, podesite nizak broj (2-3).
- Ako na posuđu ima kapljica vode ili tragova kamenca, podesite visok broj (4-5).

PUNJENJE POSUDE ZA DETERDŽENT
Za otvaranje posude za deterdžent koristite uređaj za otvaranje C. Deterdžent sipajte samo u suvu posudu D. Deterdžent za pretpranje sipajte direktno u kadicu.



1. Za odmeravanje deterdženta pogledajte prethodno pomenute informacije kako biste sipali odgovarajuću količinu. U posudi **D** nalaze se oznake koje vam mogu pomoći u doziranju deterdženta.
2. Uklonite ostatke deterdženta sa ivica posuda pre nego što i zatvorite poklopac dok se ne začuje zvuk škljocanja.
3. Zatvorite poklopac posude za deterdžent povlačenjem na gore dok uređaj za zatvaranje ne bude čvrsto na mestu.

Posuda za deterdžent se automatski otvara u odgovarajućem trenutku u skladu sa programom. Ako koristite deterdžente sve u jednom, preporučujemo da koristite dugme **TABLETA**, jer ono podešava program tako da se uvek postignu najbolji rezultati pranja i sušenja.

Korišćenje deterdžente koji nije namenjen za mašine za pranje sudova može da izazove kvar ili oštećenje uređaja.

TABELA SA PROGRAMIMA

Program		Faza sušenja	NaturalDry*)	Dostupne opcije **)	Trajanje programa za pranje (h:min)***)	Potrošnja vode (litri/ciklus)	Potrošnja energije (kWh/ciklus)
1. Eko Eco	50°	√	√	MULTI ZONE	3:40	9,0	0,67
2. 6th Sense 6th sense	50-60°	√	√	MULTI ZONE	1:20 - 3:00	7,0 - 14,0	0,70 - 1,10
3. Intenzivan	65°	√	√	MULTI ZONE	2:45	17,5	1,60
4. Brzo pranje i sušenje	50°	√	√	MULTI ZONE	1:25	11,5	1,10
5. Kristal	45°	√	√	MULTI ZONE	1:40	12,0	1,20
6. Brzi program 30'	50°	-	√	MULTI ZONE	0:30	9,0	0,50
7. Pretpranje	-	-	-	MULTI ZONE	0:10	4,5	0,01
8. Samočišćenje	65°	-	-		0:50	8,0	0,85

Podaci programa EKO su mereni u laboratorijskim uslovima u skladu sa evropskim standardom EN 60436:2020. Napomena za laboratorije za testiranje: za informacije na uslove komparativnog ispitivanja EN, pogledajte adresa: dw_test_support@europeanappliances.com
Prethodno tretiranje posuđa nije potrebno ni za jedan program.
**) Vrata se otvaraju pre nego što je program završen. Ovo je radi poboljšanja efikasnosti sušenja.*
***) Ne mogu se sve opcije koristiti istovremeno.*
****) Vrednosti koje su date za programe koji nisu Eco program su samo pokazne. Stvarno vreme može da varira u zavisnosti od mnogih faktora kao što su temperatura, količina deterdženta, količina i vrsta posuđa, balansiranje posuđa, dodatne izabrane opcije i kalibracija senzora. Kalibracija senzora može da poveća trajanje programa do 20 min.*

OPIS PROGRAMA

Uputstva za biranje ciklusa pranja.

1 EKO
Eko program je podesan za pranje umereno zaprljanog posuđa, i u tu svrhu je ovo najefikasniji program u pogledu kombinovane potrošnje energije i vode i da se koristi za procenu usklađenosti sa propisima EU za ekološki dizajn.

3 6th SENSE
Za normalno zaprljano posuđe sa sasušenim ostacima hrane. Detektuje nivo zaprljanosti posuđa i prema tome prilagođava program. Kada senzor detektuje nivo zaprljanosti, na ekranu se prikazuje animacija, a trajanje ciklusa se ažurira.

2 INTENZIVAN
Program preporučen za jako zaprljano posuđe, naročito za tiganje i šerpe (ne koristiti za osetljivo posuđe).

4 BRZO PRANJE I SUŠENJE
Normalno zaprljano keramičko posuđe. Ciklus za svakodnevnu upotrebu, koji obezbeđuje optimalne performanse čišćenja i sušenja za kraće vreme.

5 KRISTAL
Program za osetljivo posuđe, koje je osetljivije na visoke temperature, na primer čaše i šolje.

6 BRZI PROGRAM 30'
Program za korišćenje sa polupunom mašinom ili sa blago zaprljanim posuđem bez sasušenih ostataka hrane. Nema faze sušenja.

7 PRETPRANJE
Koristi se za osvežavanje keramičkog posuđa koje će se kasnije oprati. Za ovaj program se ne koristi deterdžent.

8 SAMOČIŠĆENJE
Program koji se koristi za održavanje mašine za pranje posuđa, obavljati samo kada je mašina za pranje sudova PRAZNA uz korišćenje posebnih deterdženata predviđenih za održavanje mašina za pranje sudova.

Napomene:
Imajte u vidu da je ciklus *Brzi program 30'* namenjen za blago zaprljano posuđe**.**

OPCIJE I FUNKCIJE

OPCIJE se mogu direktno odabrati pritiskom na odgovarajuće dugme *(videti KONTROLNU TABLU)*.

Ako opcija ne odgovara izabranom programu videti *TABELU SA PROGRAMIMA***, odgovarajuće LED svetlo će brzo da zatreperi 3 puta i oglasiće se zvučni signal. Opcija neće biti omogućena.**

MULTI ZONE MULTIZONE

Ako nema puno posuđa za pranje, može se koristiti opcija za polupunu mašinu radi uštede vode, električne energije i deterdženta.

Izaberite program, a zatim pritisnite dugme MULTIZONE: indikator iznad dugmeta svetli i na ekranu se pojavljuje simbol izabran korpe. Podrazumevano podešavanje je da uređaj pere posuđe u svim korpama.

Za pranje samo određene korpe, pritisnite ovo dugme nekoliko puta:

- prikazano na ekranu (samo donju korpu)
- prikazano na ekranu (samo gornju korpu)
- prikazano na ekranu (samo korpa za pribor)
- prikazano na ekranu (opcija je ISKLJUČENA i uređaj će oprati posuđe u svim korpama).

Vodite računa da napunite samo gornju ili donju korpu i da u skladu sa tim smanjite količinu deterdženta.
Ako je uklonjena gornja korpa, deterdžent sipajte direktno u kadicu umesto u posudu za deterdžent.

ISPIRANJE

Ova opcija može da se koristi za sanitizaciju opranog posuđa. Povećaće temperaturu završnog ispiranja i dodati antibakterijsko pranje izabranom programu.

Izaberite program pranja, pritisnite taster ISPIRANJE; indikatorska lampica će se uključiti. Da biste poništili opciju, ponovo pritisnite isti taster. Idealno za čišćenje posuđa i flašica za hranjenje. Vrata mašine za pranje sudova moraju ostati zatvorena tokom celog trajanja programa kako bi se obezbedilo smanjenje broja mikroorganizama. Ako se vrata otvore, indikatorska lampica će početi da treperi.

UPOZORENJE: Posuđe i tanjiri mogu biti izuzetno vrući na kraju ciklusa.

BLOKADA TASTERA

Dugi pritisak (3 sekunde) na ISPIRANJE dugme, aktivira funkciju BLOKADA TASTERA. Funkcija BLOKADA TASTERA blokira kontrolnu tablu osim dugmeta UKLJUČI/ISKLJUČI. Ponovni dugi pritisak deaktivira BLOKADU TASTERA.

ZATVORENA SLAVINA ZA VODU – Alarm

Treperi kada nema dovoda vode ili je zatvorena slavina za vodu.

POWERCLEAN

Zahvaljujući dodatnoj snazi mlazova, ova opcija omogućava intenzivnije i jače pranje u donjoj korpi, u posebnoj oblasti. Ova opcija se preporučuje za pranje šerpi i posuda za pečenje. Pritisnite ovo dugme da biste aktivirali PowerClean (indikator će zasvetleti).

TABLETA (Tab)

Ova postavka vam omogućava da optimizujete performanse programa u zavisnosti od vrste deterdženta koji koristite.

Pritisnite dugme TABLETA (svetlosni indikator će se uključiti odgovarajući simbol će zasvetleti) ukoliko koristite kombinovane deterdžente u obliku tablete (sredstvo za ispiranje, so i deterdžent u jednoj dozi).

Ukoliko koristite deterdžent u prahu ili tečni deterdžent, ova opcija treba da bude isključena.

ODLAGANJE

Početak programa se može odložiti za vremenski period između 30 minuta i 24 sata.

1. Izaberite program i bilo koju željenu opciju. Pritisnite dugme ODLAGANJE (nekoliko puta) da biste odložili početak programa. Početak možete da odložite za 30 minuta do 24 časa. Svaki pritisak na dugme odlaže početak pokretanja za: 30 minuta ako se bira manje od 4 časa, 1 čas ako se bira manje od 12 časova, 4 časa ako se bira više od 12 časova. Ako dođete do 24 sata i pritisnite dugme, odloženi početak je deaktiviran.
2. Pritisnite dugme POČETAK/PAUZA: tajmer će početi sa odbrojavanjem;
3. Kada ovo vreme istekne, svetlosni indikator se isključuje i program automatski počinje.

Ako u toku odbrojavanja ponovo pritisnete dugme POČETAK/PAUZA opcija ODLAGANJE se poništava i izabrani program automatski počinje.

Funkcija ODLAGANJE se ne može podesiti kada program počne.

OTICANJE VODE

Za zaustavljanje i promenu aktivnog ciklusa može se koristiti funkcija Oticanje vode.

Dugi pritisak na dugme POČETAK/PAUZA aktivira funkciju OTICANJE VODE. Aktivni program se zaustavlja i voda iz mašine za pranje sudova otiče.

NaturalDry

NaturalDry je sistem konvekcionog sušenja koji automatski otvara vrata tokom/nakon faze sušenja i koji svakodnevno obezbeđuje izvanredne performanse sušenja. Vrata se otvaraju pri temperaturi koja je bezbedna za vaš kuhinjski nameštaj, stoga se vrata neće otvoriti kada je uključena opcija ISPIRANJE.

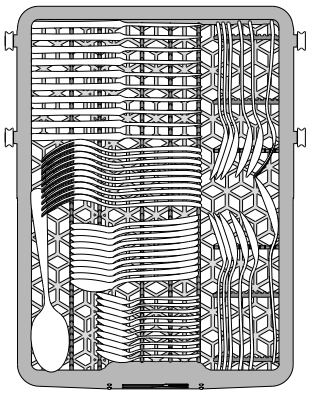
Radi dodatne zaštite od pare, mašini je dodata posebno dizajnirana zaštitna folija (u zavisnosti od tipa modela - može biti potreban u slučaju kupovine). Da biste videli kako da instalirate zaštitnu foliju, pogledajte (UPUTSTVO ZA INSTALACIJU).

Korisnik može da onemogući rad *NaturalDry* na sledeći način:

- Da biste ONEMOGUĆILI: Uključite, a zatim isključite mašinu. Držite dugme **P** pritisnutim 5 sekundi, kada protekne 5 sekundi mašina za pranje sudova emituje kratak zvučni signal. Uključite mašinu, na displeju se prikazuje „**oOF**".
- Da biste OMOGUĆILI: Uključite, a zatim isključite mašinu. Držite dugme **P** pritisnutim 5 sekundi, kada protekne 5 sekundi mašina za pranje sudova emituje kratak zvučni signal. Uključite mašinu, na displeju se prikazuje „**oOn**".

PUNJENJE KORPI

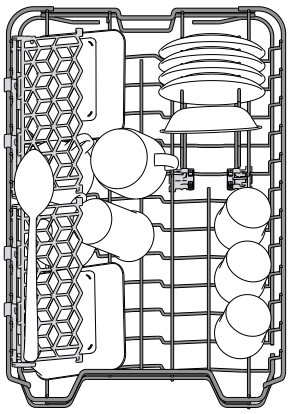
KORPA ZA PRIBOR



Treća korpa je namenjena za postavljanje pribora. Pribor postavite kao što je prikazano na slici. Odvajanje pribora prilikom postavljanja čini sakupljanje nakon pranja lakšim i poboljšava performanse pranja i sušenja.

Noževi i drugi pribor sa oštrim ivicama se mora postaviti sa oštricama okrenutim na dole.

GORNJA KORPA

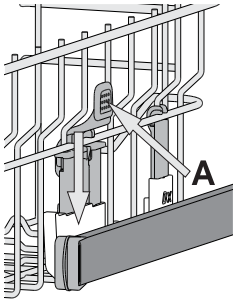


Stavite osetljivo i lako posuđe: čaše, šolje, tacne, plitke posude za salatu.

Gornja korpa ima držače koji se podižu i mogu se koristiti u vertikalnom položaju prilikom postavljanja tacni za čaj/dezert ili u nižem položaju prilikom postavljanja činija i posuda za hranu.

(primer punjenja gornje korpe)

PODEŠAVANJE VISINE GORNJE KORPE



Visina gornje korpe se može podesiti: visoki položaj za postavljanje velikog posuđa u donju korpu i nizak položaj za maksimalno korišćenje držača koji se pomeraju, tako što se stvara više prostora na gore i izbegava sudaranje sa sudovima iz donje korpe.

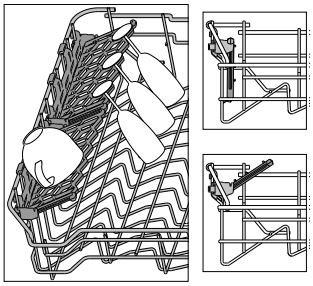
Gornja korpa ima **Podešivač visine gornje korpe** *(vidite sliku)*, bez pritiskanja ručica, jednostavno podignite držeći korpu sa strane, čim se korpa stabilno namesti u viši položaj.

Da biste vratili na niži položaj, pritisnite ručice **A** koje se nalaze na stranama korpe i pomerite korpu na dole.

Preporučujemo da ne podešavate visinu korpe kada je napunjena.

NIKADA ne podižite niti spuštajte samo jednu stranu korpe.

SKLOPIVA KRILCA SA PODESIVIM POLOŽAJEM



Sklopiva krilca možete da sklopite ili rasklopite i tako pronađete najbolji raspored posuđa na rešetki.

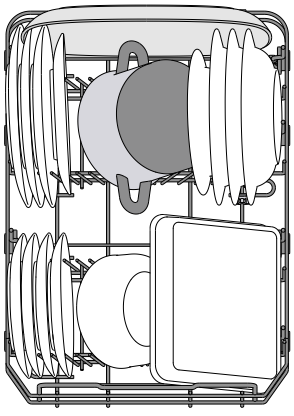
Čaše za vino se bezbedno mogu staviti u sklopiva krilca tako što se stopa svake čaše stavi u odgovarajući otvor.

U visokom položaju gornje pregrade, klapne ne mogu ostati u vertikalnom položaju.

Zavisno od modela:

– da biste rasklopili krilca, treba da ih gurnete nagore i okrenete ili da ih odvojite od držača i spustite nadole.
– da biste sklopili krilca, treba da ih okrenete i gurnete nadole ili nagore, pa ih zakačite za držače.

DONJA KORPA

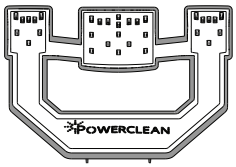


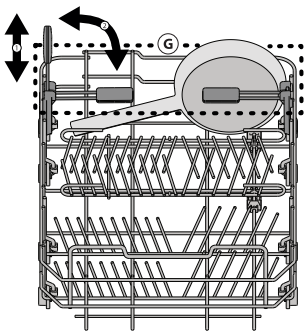
Za šerpe, poklopce, tanjire, posude za salatu, pribor itd. Velike tanjire i poklopce treba stavljati sa strane, kako bi se izbeglo dodirivanje prskalica.

Donja korpa ima držače koji se podižu i mogu se koristiti u vertikalnom položaju prilikom postavljanja tanjira ili u horizontalnom položaju (nižem) za lako postavljanje šerpi i posuda za salatu.

(primer punjenja donje korpe)

POWERCLEAN u donjoj korpi





PowerClean koristi posebne vodene mlaznice u unutrašnjem zadnjem delu za intenzivnije pranje veoma prljavih predmeta. Donja korpa ima prostornu zonu, poseban držač koji se može izvući i nalazi se u zadnjem delu korpe, a može se koristiti za tiganje ili plehove u uspravnom položaju, koji tako zauzimaju manje prostora.

Prilikom postavljanja šerpi/posuda za pečenje okrenutim prema komponenti PowerClean aktivirajte **PowerClean** na tabli.

Kako se koristi PowerClean:

1. Podesite PowerClean oblast (G) tako što ćete saviti zadnji držač za tanjire i postaviti šerpe.
2. Šerpe i posude za pečenje postavite tako da budu vertikalno nagnute u PowerClean oblasti. Šerpe moraju da budu nagnute prema snažnim vodenim mlaznicama.

SVAKODNEVNA UPOTREBA

1. **PROVERITE PRIKLJUČAK NA VODOVODNU MREŽU**
   Proverite da li je mašina za pranje sudova povezana na dovod vode i da je slavina otvorena.
2. **UKLJUČITE MAŠINU ZA PRANJE SUDOVA**
   Pritisnite dugme **UKLJUČI/ISKLJUČI.**
3. **NAPUNITE KORPE**
   (videti PUNJENJE KORPI)
4. **PUNJENJE POSUDE ZA DETERDŽENT**
5. **IZABERITE PROGRAM I PRILAGODITE CIKLUS**
   Izaberite najprikladniji program u skladu sa vrstom posuđa i nivoom zaprljanosti *(videti OPIS PROGRAMA)* pritiskom na dugme **P.**
   Izaberite željene opcije *(videti OPCIJE I FUNKCIJE)*.
6. **POČETAK**
   Počnite ciklus pranja pritiskom na dugme **POČETAK/PAUZA**. Kada program počne, začuće se zvučni signal.
7. **ZAVRŠETAK CIKLUSA PRANJA**
   Završetak ciklusa pranja se označava zvučnim signalom i na ekranu se prikazuje **END**. Otvorite vrata i isključite uređaj pritiskom na dugme **UKLJUČI/ISKLJUČI**.
   Sačekajte nekoliko minuta pre nego što izvadite posuđe - da biste izbegli opekotine. Ispraznite korpe, počevši sa donjom.

Mašina će se automatski isključiti tokom dužih perioda neaktivnosti, kako bi se smanjila potrošnja električne energije.
Ako je posuđe samo blago uprljano ili ako ga isperete vodom pre nego što ga stavite u mašinu za pranje sudova, u skladu s tim smanjite količinu deterdženta koji koristite.

MENJANJE PROGRAMA KOJI JE U TOKU

Ako ste izabrali pogrešan program, možete da ga promenite, pod uslovom da je tek počeo: pritisnite i zadržite dugme **UKLJUČI/ISKLJUČI**, mašina će se isključiti. Ponovo uključite mašinu pomoću dugmeta **UKLJUČI/ISKLJUČI** i izaberite novi ciklus pranja i željene opcije; pokrenite ciklus tako što ćete pritisnite dugme **POČETAK/PAUZA**.

DODAVANJE DODATNOG POSUĐA

Bez isključivanja mašine, otvorite vrata **(pazite na VRELU paru!)** i stavite posuđe u mašinu za pranje sudova. Zatvorite vrata i pritisnite dugme **POČETAK/PAUZA** ciklus će nastaviti od trenutka u kom je zaustavljen.

SLUČAJNI PREKIDI

Ako su vrata otvorena tokom ciklusa pranja ili ako dođe do prekida električne energije, ciklus se zaustavlja. Kada zatvorite vrata ili kada dođe do uspostavljanja električne energije, da ponovo pokrenete ciklus tamo gde je stao, pritisnite dugme **POČETAK/PAUZA**.

Da bi se onemogućio **DEMO REŽIM**, sledeće aktivnosti se moraju obaviti redom, bez pauza. UKLJUČITE mašinu, a zatim je ponovo ISKLJUČITE. Pritisnite dugme ODLAGANJE dok se ne začuje zvučni signal. Ponovo uključite mašinu. Indikator „dOF" treperi, a zatim se ISKLJUČUJE.

SAVETI I PREDLOZI

SAVETI

Pre nego što napunite korpe, uklonite sve ostatke hrane sa posuđa i ispraznite čaše. **Nije potrebno da prethodno ispirate vodom.**
Posuđe postavite tako da stoji čvrsto na mestu i da ne sklizne; posude postavite sa otvorima okrenutim na dole, a udubljene/ispupčene delove postavite koso, kako bi voda mogla da dopre do svih površina i da slobodno teče.
Upozorenje: poklopci, ručice, poslužavnici i tiganji ne sprečavaju rotiranje prskalica.
Svo malo posuđe stavite u korpu za pribor.
Veoma zaprljano posuđe i šerpe bi trebalo da stavite u donju korpu, jer su prskalice u ovom delu jače i pružaju bolje performanse pranja.
Nakon što napunite uređaj, vodite računa da prskalice mogu slobodno da se rotiraju.

NEODGOVARAJUĆE POSUĐE

- Drveno posuđe i pribor.
- Osetljive ukrašene čaše, umetničke rukotvorine i antičko posuđe. Dekoracija na njima nije otporna.
- Delovi od sintetičkog materijala ne podnose visoke temperature.
- Posuđe od bakra i kalaja.
- Posuđe zaprljano pepelom, voskom, mašću za podmazivanje ili mastilom.

Boja dekoracije na staklu i komadima od aluminijuma/srebra može da se promeni i izbledi tokom procesa pranja. Neke vrste stakla (npr. kristalni predmeti) takođe mogu da se zamute nakon određenog broja ciklusa pranja.

OŠTEĆENJE ČAŠA I POSUĐA

- Koristite samo čaše i porculansko posuđe za koje proizvođač garantuje da je bezbedno za mašinsko pranje.
- Koristite blag deterdžent za posuđe
- Sakupite čaše i posuđe iz mašine za pranje sudova čim se ciklus pranja završi.

SAVETI ZA UŠTEDU ENERGIJE

- Kada se mašina za pranje sudova za domaćinstvo koristi u skladu sa uputstvima proizvođača, **pranje posuđa u mašini za pranje sudova uglavnom troši MANJE ENERGIJE i vode od ručnog pranja.**
- Da biste povećali efikasnost mašine za pranje sudova, **preporučuje se da ciklus pranja pokrenete kada se mašina za sudove u potpunosti napuni.** Punjenje mašine za pranje sudova za domaćinstvo do kapaciteta koji je naveo proizvođač će doprineti uštedi energije i vode. Informacije o pravilnom slaganju posuđa možete pronaći u poglavlju PUNJENJE KORPI. U slučaju delimične napunjenosti, preporučuje se da koristite odgovarajuće opcije za pranje, ako postoje (Half load/Zone Wash/Multizone (Polupuno/zonsko pranje/više zona)), popunjavajući samo izabrane korpe. Nepravilno punjenje ili prepunjavanje mašine za pranje sudova može da poveća potrošnju resursa (poput vode, energije i vremena, kao i da poveća nivo buke), smanjujući performanse čišćenja i sušenja.
- Ručno predispiranje komada posuđa dovodi do povećane potrošnje vode i energije i nije preporučljivo.

HIGIJENA

Da bi se izbeglo stvaranje neprijatnih mirisa i naslaga u mašini za pranje sudova, **program sa visokom temperaturom pokrenite najmanje jednom mesečno.** Koristite jednu kafenu kašičicu deterdženta i pokrenite program bez postavljanja posuđa kako biste očistili uređaj.

OTPORNOST NA SMRZAVANJE

Ukoliko je uređaj postavljen na mesto izloženo riziku od smrzavanja, **obavezno ga treba potpuno osušiti**. Zatvorite slavinu za vodu, skinite dovodno i odvodno crevo i ispustite vodu iz uređaja. **Proverite da li je omekšivač vode pun rastvorene soli za regeneraciju u posudi za so**, da biste zaštitili uređaj od temperatura do -20 °C. Ako je uređaj čuvan na mrazu, pre prvog pokretanja najpre mora da odstoji na ambijentalnoj temperaturi od najmanje 5 °C tokom **barem 24 sata.**

NEGA I ODRŽAVANJE

ČIŠĆENJE SKLOPA FILTERA

Redovno čistite sklop filtera kako se filteri ne bi zapušili i kako bi otpadna voda pravilno oticala.

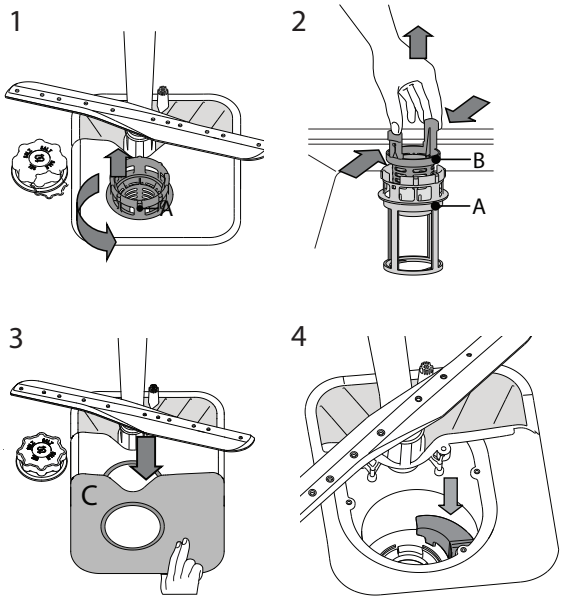
Korišćenje mašine za pranje sudova sa zapušenim filterima ili stranim predmetima unutar sistema za filtriranje ili prskalicama može dovesti do kvara uređaja i time gubitka performansi, glasnog rada ili veće potrošnje resursa.

Sklop filtera se sastoji od tri filtera koji uklanjaju ostatke hrane iz vode za pranje i omogućavaju recirkulaciju vode: kako bi se postigli najbolji rezultati pranja, filtere treba održavati čistim.

Mašina za pranje sudova se ne sme koristiti bez filtera ili ako je filter labav.

Barem jednom mesečno ili nakon svakih 30 ciklusa, proverite sklop filtera i ukoliko je potrebno detaljno ga očistite pod mlazom vode, pomoću četke koja nije metalna i sledeći uputstva navedena u nastavku:

1. Okrenite cilindrični filter **A** u smeru suprotnom od smera kretanja kazaljki na satu i izvucite ga *(slika 1)*.
2. Uklonite kupasti filter **B** primenom blagog pritiska na bočna krilca *(slika 2)*.
3. Izvucite pločasti filter od nerđajućeg čelika **C** *(slika 3)*.
4. Ukoliko pronađete strane predmete (kao što je slomljeno staklo, porcelan, kosti, semenke voća itd.) pažljivo ih uklonite.
5. Proverite sklopku i uklonite sve ostatke hrane. **NIKADA NE UKLANJAJTE** zaštitu pumpe za ciklus pranja (crni deo) *(slika 4)*.



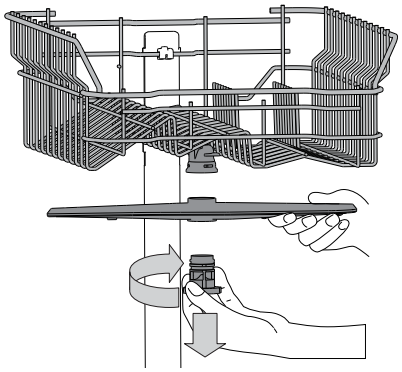
Nakon čišćenja filtera, ponovo postavite sklop filtera i pravilno ih pričvrstite na mesto; ovo je neophodno za efikasan rad mašine za pranje sudova.

ČIŠĆENJE CREVA ZA DOVOD VODE

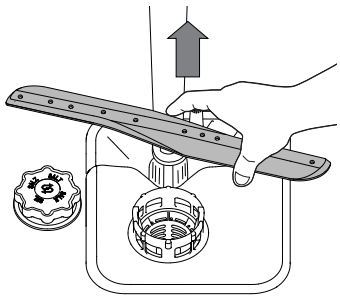
Ako su creva za vodu nova ili neko vreme nisu korišćena, pustite vodu kroz njih da biste bili sigurni da su čista i da bi se očistila od nečistoća pre nego što se povežu. Ako ne obavite ovu meru opreza, dovod vode se može blokirati i oštetiti mašinu za pranje sudova.

ČIŠĆENJE PRSKALICA

Povremeno, ostaci hrane mogu da se skore na prskalicama i tako blokiraju otvore za prskanje vode. Stoga se preporučuje da povremeno proveravate prskalice i čistite ih malom četkom koja nije od metala.



Da biste uklonili gornju prskalicu, okrenite plastični prsten za zaključavanje u smeru kretanja kazaljki na satu. Gornja prskalica se ponovo postavlja tako da strana sa više otvora bude okrenuta na gore.



Donju prskalicu možete ukloniti tako što ćete je povući na gore.

SISTEM ZA OMEKŠAVANJE VODE

Omekšivač vode automatski smanjuje tvrdoću vode i time sprečava nakupljanje kamenca na grejaču, čime takođe doprinosi efikasnijem čišćenju.

Ovaj sistem sam sebe regeneriše pomoću soli, te je stoga obavezno da dopunite rezervoar za so kada je prazan.

Intervaly vykonávania regenerácie závisia od nastavenia tvrdosti vody – regenerácia sa vykonáva raz za **6** Eco cyklov, ak je tvrdosť vody nastavená na **3**.

Proces regeneracije počinje sa poslednjim ispiranjem i završava se u fazi sušenja, pre završetka ciklusa.

- Jedna regeneracija troši: ~3,5 l vode;
- Produžava ciklus za još 5 minuta;
- Troši ispod 0,005 kWh energije

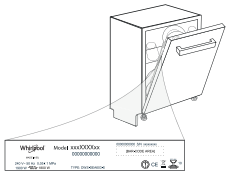
OTKLANJANJE PROBLEMA

Ukoliko vaša mašina za pranje sudova ne radi pravilno, proverite da li je moguće rešiti problem pomoću sledeće liste. Za ostale greške ili probleme obratite se ovlašćenom postprodajnom servisu čije detalje za kontakt možete pronaći u garantnoj knjižici. Rezervni delovi su dostupni u periodu od 7 do 10 godina, u skladu sa posebnim zahtevima odredbe.

PROBLEMI	MOGUĆI UZROCI	REŠENJA
Indikator za so je upaljen	Rezervoar za so je prazan. (Nakon dopune, indikator za so može da ostane upaljen još nekoliko ciklusa pranja).	Dopunite rezervoar solju (više informacija potražite na 2. strani). Prilagođavanje tvrdoće vode – pogledajte tabelu na 2. strani.
Indikator sredstva za ispiranje je upaljen	Rezervoar za sredstvo za ispiranje je prazan. (Nakon dopune, indikator za sredstvo za ispiranje može da ostane upaljen još nekoliko ciklusa pranja).	Dopunite posudu sredstvom za ispiranje (više informacija potražite na 2. strani).
Mašina za pranje sudova neće da se pokrene ili ne reaguje na komande.	Uređaj nije pravilno uključen u strujno napajanje.	Umetnite utikač u utičnicu.
	Nema električne energije.	Iz bezbednosnih razloga, mašina za pranje sudova se neće automatski ponovo pokrenuti kada dođe do povraćaja električne energije. Pritisnite dugme POČETAK/PAUZA da biste nastavili ciklus.
	Vrata mašine za pranje sudova nisu zatvorena. NaturalDry pin nije uvučen.	Snažno gurnite vrata dok se ne začuje zvuk „kliktanja".
	Ciklus je prekinut otvaranjem vrata na > 4 sekunde.	Zatvorite vrata i pritisnite dugme POČETAK/PAUZA
	Ne reaguje na komande. Ekran prikazuje: **F9** ili **F12** i LED svetla dugmadi LED UKLJUČI/ISKLJUČI i POČETAK/PAUZA brzo trepere.	Isključite uređaj pritiskom na dugme UKLJUČI/ISKLJUČI, nakon jednog minuta ga ponovo uključite i ponovo pokrenite program. Ukoliko se problem nastavi, izvucite utikač uređaja na 1 minut, a zatim ga ponovo utaknite.
Voda ne otiče iz mašine za pranje sudova. Ekran prikazuje: **F3** i LED svetla dugmadi LED UKLJUČI/ISKLJUČI i POČETAK/PAUZA brzo trepere.	Ciklus pranja se još nije završio.	Sačekajte da se ciklus pranja završi.
	Crevo za odvod je savijeno.	Proverite da li je crevo za odvod savijeno *(videti UPUTSTVA ZA UGRADNJU)*.
	Odvodna cev sudopere je blokirana.	Očistite odvodnu cev sudopere.
	Filter je zapušen ostacima hrane	Očistite filter *(videti ČIŠĆENJE SKLOPA FILTERA)*.
Mašina za pranje sudova proizvodi neuobičajenu buku.	Sudovi udaraju jedan o drugi.	Pravilno poređajte posuđe *(videti PUNJENJE KORPI)*.
	Proizvodi se previše pene.	Deterdžent nije pravilno odmeren ili nije pogodan za korišćenje u mašini za pranje sudova *(videti PUNJENJE POSUDE ZA DETERDŽENT)*. Ponovo podesite mašinu za pranje sudova pritiskom na dugme OTICANJE VODE *(videti OPCIJE I FUNKCIJE)* i pokrenite nov program bez deterdženta.
Posuđe nije čisto.	Posuđe nije pravilno postavljeno.	Pravilno poređajte posuđe *(videti PUNJENJE KORPI)*.
	Prskalice ne mogu slobodno da se okreću, jer ih zaustavlja posuđe.	Pravilno poređajte posuđe *(videti PUNJENJE KORPI)*.
	Ciklus pranja je previše blag.	Izaberite odgovarajući ciklus pranja *(videti TABELU SA PROGRAMIMA)*.
	Proizvodi se previše pene.	Deterdžent nije pravilno odmeren ili nije pogodan za korišćenje u mašini za pranje sudova *(videti PUNJENJE POSUDE ZA DETERDŽENT)*.
	Poklopac na odeljku za sredstvo za ispiranje nije pravilno zatvoren.	Vodite računa da poklopac posude za sredstvo za ispiranje bude zatvoren.
	Filter je zaprljan ili zapušen.	Očistite sklop filtera *(videti ČUVANJE I ODRŽAVANJE)*.
	Nema soli.	Napunite rezervoar za so *(videti PUNJENJE REZERVOARA ZA SO)*.
Mašina za pranje sudova ne prima vodu. Ekran prikazuje: i **F6,** i LED svetla dugmadi LED UKLJUČI/ISKLJUČI i POČETAK/PAUZA brzo trepere.	Nema vode u sistemu za dovod vode ili je slavina zatvorena.	Vodite računa da ima vode u sistemu za dovod vode ili da je slavina odvrnuta.
	Crevo za dovod vode je savijeno.	Vodite računa da crevo za dovod ne bude savijeno *(videti POSTAVLJANJE)*, ponovo podesite program i pokrenite mašinu za pranje sudova.
	Sito u crevu za dovod vode je zapušeno; neophodno je očistiti ga	Nakon što obavite proveru i čišćenje, isključite i uključite mašinu za pranje sudova i ponovo pokrenite novi program.
Mašina za pranje sudova prerano završava ciklus. Ekran prikazuje: **F15** i LED svetla dugmadi LED UKLJUČI/ISKLJUČI i POČETAK/PAUZA brzo trepere.	Crevo za odvod je postavljeno prenisko ili odvod sifona ide u sistem kućne kanalizacije	Proverite da li je kraj creva za odvod postavljen na odgovarajućoj visini *(videti POSTAVLJANJE)*. Proverite da li odvod sifona ide u sistem kućne kanalizacije, po potrebi ugradite ventil za dovod vazduha.
	Vazduh u dovodu vode.	Proverite da li dovod vode curi ili drugi problemi propuštaju vazduh unutra.
Curenje deterdženta.	Zavisi od tečnog deterdženta koji se koristi i može da se pojača u slučaju da se aktivira opcija odlaganja.	Mala curenja neće izazvati kvar mašine i mogu da se spreče zamenom tipa tečnog deterdženta ili upotrebom tableta.

Smernice, standardna dokumentacija, poručivanje rezervnih delova i dodatne informacije o proizvodu se mogu naći putem:

- Pomoću QR koda na vašem uređaju.
- Našeg veb-sajta **docs.whirlpool.eu/docs** i **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Takođe, možete **kontaktirati naš postprodajni servis** (broj se nalazi u garantnoj knjižici). Prilikom kontaktiranja našeg postprodajnog servisa, navedite šifru koja se nalazi na pločici za identifikaciju proizvoda.



Informacije o modelu se mogu preuzeti pomoću QR koda navedenog na energetskoj oznaci. Oznaka uključuje i identifikator modela koji može da se upotrebi za proveru registracije na portalu, na adresi https://eprel.ec.europa.eu.

400020051302 A
09/2026 ks

®/TM/ © 2024 Whirlpool, Proizvedeno pod licencom